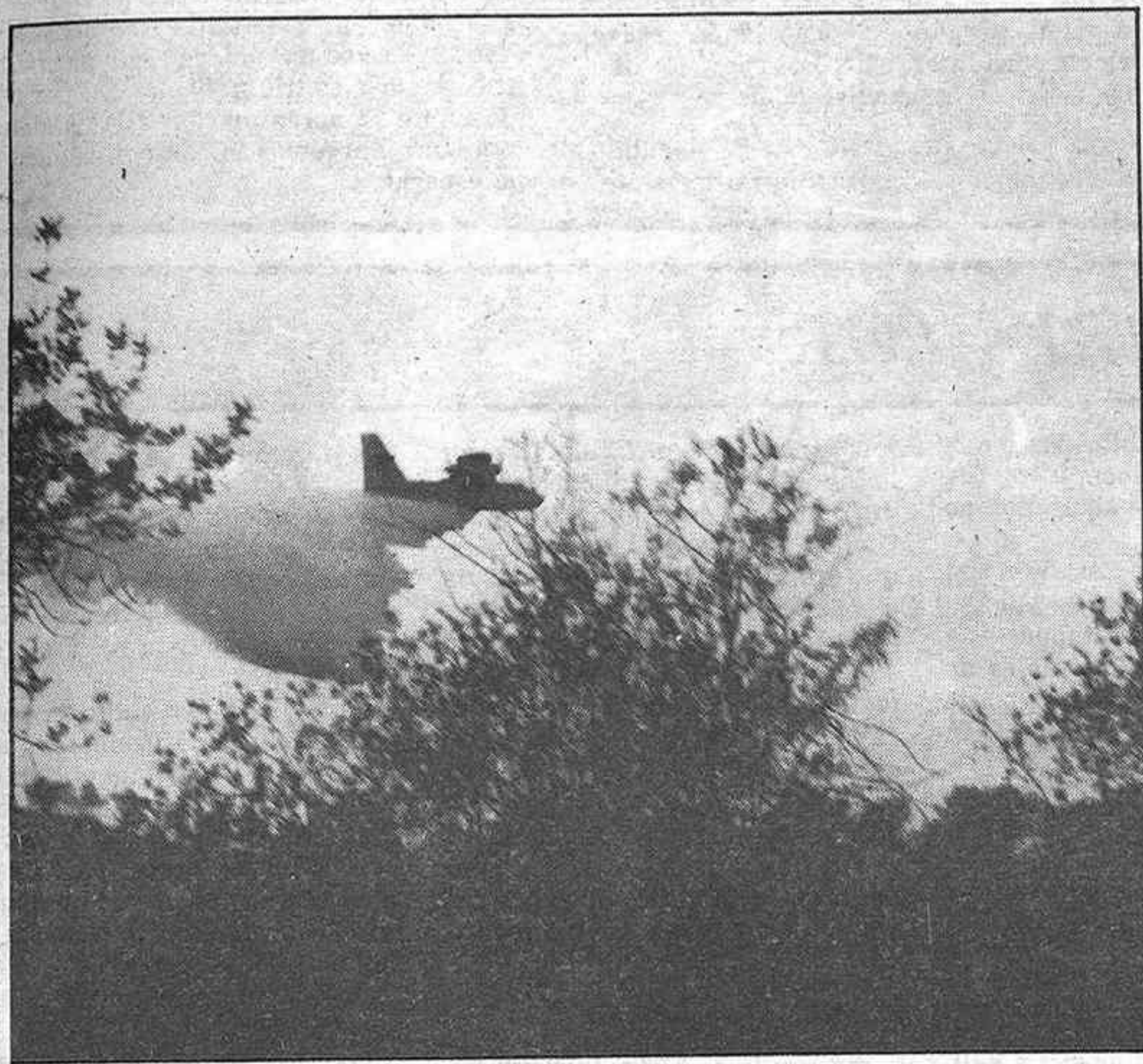


El fuego vuelve a ser la pesadilla

## ARDEN BOSQUES DE PINOS EN OROPESA Y CABANES

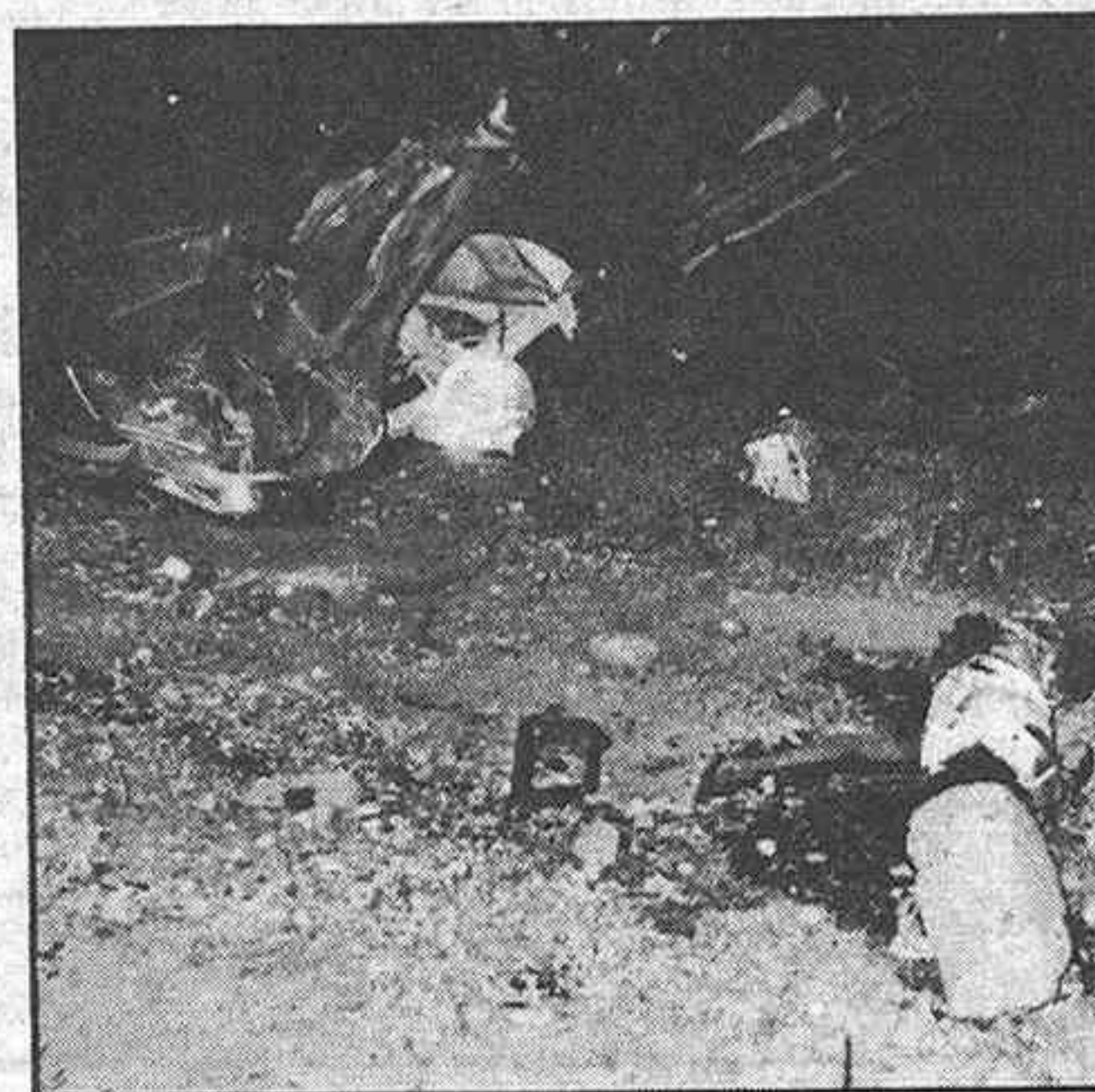


Ayer, hacia las 13 horas, se declaró un incendio en el término municipal de Cabanes, concretamente en el barranco Negro, extendiéndose rápidamente por la zona, afectando a más de 500 hectáreas de arboleda de pino. Lo intrincado del terreno donde se produjo el fuego, está dificultando las labores de extinción. ICONA hizo un llamamiento a los alcaldes de Cabanes, Oropesa y Benicasim para que vecinos de las tres localidades se sumasen a los trabajos para sofocar el fuego.

En un principio se temía que las llamas alcanzasen las agujas de Santa Agueda, en Benicasim, pero la orientación del viento, hacia el norte, salvó la situación. Por su parte, Oropesa se ve afectada sólo por unas 8 ó 9 hectáreas.

Hoy por la mañana, los tres hidroaviones y la avioneta de fumigación del Aero-Club, que trabajaron durante toda la tarde de ayer, reanudarán las labores de extinción. Asimismo han participado en la misma personal de la Guardia Civil y coches autobombas del parque de Bomberos del Ayuntamiento de Castellón.

(Página 3)



Una de las víctimas mortales

Agosto trágico en Castellón

## Nuestras carreteras cobraron 16 vidas

Con la muerte de una nueva persona en accidente de tráfico en el término municipal de Benicarló, son ya 16 las víctimas que este mes de agosto se ha cobrado en las carreteras de Castellón. El accidente se produjo en la mañana de ayer al colisionar el turismo conducido por Bernabé Rubio Fernández, de 31 años, vecino de Cornellá (Barcelona), que murió en el acto, y el camión V-4389-E que conducía Miguel Hernández Márquez, de 46 años, vecino de Sagunto.

(Página 25)

### Y TAMBIEN...

El jugador Mestre y su esposa dados de alta

(Página 21)

Marzá debe volver a la disciplina del Vinaroz

(Página 21)

Se habilitan más centros para la campaña de vacunaciones

(Página 4)

Cebriá Ciscar hoy pregonero de fiestas de Segorbe

(Página 10)

La cuestión política es irrenunciable

## ETA reitera la alternativa KAS como vía negociadora



La organización terrorista ETA ha reiterado su posición de que «la alternativa KAS es en sí misma una vía de negociación». Esta alternativa recoge la amnistía y no la «reinserción» para sus militantes. (Página 27)

## Comenzó en Villa Elisa el Certamen de Guitarra

Ayer comenzó en Benicasim el XVIII Certamen de Guitarra «Francisco Tárrega», en su fase de preselección, a la que han accedido 25 concertistas, pese a la dificultad de las obras de ejecución. La principal novedad reside en los cambios introducidos a última hora y que han variado sustancialmente la composición del jurado. Santi di Stefano, que en un principio había sido encargado para dirigir al equipo de profesores, que habrá de decidir el resultado final del certamen, ha sido sustituido por el canadiense André Prevot. El concertista Robert Brigtmore ha sido sustituido por el británico Jerard Lee.

Heladería y Postres  
La Abuela

Avda. Virgen del Lidón, 14-16  
Telf.: 23 43 02  
Castellón



## RAFAEL TORMO LAMPARAS

Exposición en VALENCIA: S. Vicente Mártir, 123. Tel. 341 26 57.

Fábrica y exposición en XATIVA: Carretera de Simat, s/n.

Teléfonos 288 21 89 - 288 38 42.

Exposición en GANDIA: Paseo Germanías, 82. Tel. 286 00 65.

## AHORA EN CASTELLÓN

Avda. Valencia, 25  
Teléfono 21 00 41





El activar cualquier derecho constitucional, incluido el de la libre expresión, actúa como agente catalizador de la praxis libertaria dotando de funcionalidad al sistema democrático. Ejercer como ciudadano no sólo consiste en pagar impuestos y votar en unas elecciones, también nos legitima al uso de la crítica hacia quienes voluntariamente han contraído la responsabilidad de administrar el destino nacional. Asimismo, la crítica es el mecanismo defensivo compensatorio de la propia impotencia ciudadana ante hipotéticas agresiones y abusos de poder. Por lo que entraña de denuncia y siempre que sea argumentada en base a criterios razonables, cuidando en lo posible los aspectos formales del lenguaje, debe ser entendida como éticamente necesaria y socialmente constructiva. Si sus efectos no son los pretendidos habrá que achacarlos a la sordera de quienes presuntamente se muestran refractarios a las voces del pueblo. Sin pretensiones dogmáticas, a los que así no sepan entenderla (censores, fanáticos, dictadores, caciques, etc.), les sería aconsejable un reciclaje terapéutico para todos sus prejuicios y frustraciones.

Haciendo uso de nuestro inviolable derecho a la crítica democrática, expon-

## Crítica democrática

Francisco Rodríguez Pascual

gamos con un aire festivo y desenfadado las siguientes apreciaciones:

1.º— Reagan ha confundido España con el Oeste americano.

2.º— El Sr. Boyer, pese a su hacendoso e impopular ministerio, es un profesional serio y competente, lo que no impedirá que su imagen inquisitorial acompañe las pesadillas del ciudadano español.

3.º— El Sr. Fraga sigue obsesionado en manifestar su idea de introducirnos en la Alianza Atlántica. El Gobierno socialista le agradece la colaboración en tan escabroso asunto.

4.º— Pese al «cambio» prometido, el Gobierno español ostenta el récord de «inmovilismo» en su Gabinete ministerial.

5.º— Toda la fraseología sobre las buenas intenciones de las dos grandes potencias en torno al desarme nuclear, merece configurar una antología sobre «la gran

farsa internacional». ¿De qué iban a vivir EE.UU. y la URSS si paralizasen su venta armamentística?

6.º— Hoy día vale mucho más (aunque cuesta mucho menos) un carnet del partido en el poder que un título universitario o cualquier otra cualificación profesional.

7.º— Guerra y Verstryngge, amigos irreconciliables, se bastan y se sobran para enervar al país entero (aproximadamente al 50% cada uno).

8.º— Al ser interpelados los ministros extranjeros de Asuntos Exteriores, han coincidido unánimemente en preferir como interlocutor a su homónimo español, Fernando Morán. Todos aseveran la certidumbre del éxito para los intereses de sus respectivos países.

9.º— El Sr. Roca Junient ha decidido que es mejor ser cabeza de ratón estatal

(con perspectivas de escalar jerarquía entre la fauna del reino político) antes que boca desdentada de león nacionalista.

10.º— José Rodríguez de la Borbolla, máximo dirigente socialista de la Junta de Andalucía, ostenta una alta cota de familiares, allegados y amiguetes colocados en cargos de la Administración: ¿Fraternidad presidencial? ¿Competencia de los Rodríguez? ¿Enchufismo político?

Desmitificar viejos atavismos en torno a supuestas idealizaciones del elitismo político posibilitará que el ciudadano de a pie, abandonando caducos temores e inhibiciones, sea capaz de potenciar ese criterio personal y humanizante —hoy aletargado por la droga dialéctica del poder— que le provea de una mayor libertad e independencia de pensamiento. Cuando la ausencia de la imperiosa autocritica gubernamental se vislumbra tan patente como su propia incompetencia, la denuncia ciudadana se convierte en la conciencia de tanta irresponsabilidad. Si su voz acusadora sirve para destruir los necios triunfalismos del poder y posibilita su aproximación a la candente realidad, habremos iniciado el retorno a la esperanza.

## CARTAS AL DIRECTOR

### El Hospital Psiquiátrico de Castellón

Muy señor mío:

Leídos los dos artículos en el diario que Ud. tan dignamente dirige, publicados los días 18 y 19 de agosto de 1984, cuyos temas son «recorrido por el mundo de la locura», del Psiquiátrico de Castellón, y firmados por Amparo Panadero; tengo que manifestarle que estoy muy poco de acuerdo con la mayoría de las cosas que se reflejan en estos artículos.

Por desgracia, he tenido una hija muy joven internada varias veces en ese Hospital Psiquiátrico y cada vez salía peor, ha estado días y días en la cama de ese centro, sin comer, porque aunque le entraban la comida, no tenían la delicadeza que precisan estos enfermos que necesitan, además, mucho cariño y paciencia. Los enfermos se pasaban el día y la noche durmiendo por la cantidad de pastillas que les dan.

Cada día pasan visita los médicos, pero como siempre están dormidos los enfermos no los despertaban, pero sí sabían cobrarle todas las visitas médicas, comidas y medicinas, a razón de 900 pesetas diarias, a pesar de que las comidas las teníamos que llevar de casa, porque la mayoría de las veces eran una porquería.

Por las noches se tenía que quedar mi señora para acompañar a mi hija, por el peligro que existe de que algunos enfermos tarados se pasan de unas habitaciones a otras y mi hija era muy joven. Además robaban cigarrillos y algunos alimentos que teníamos encima de la mesilla.

Por la noche sólo se quedaba un enfermero para el cuidado de toda la sala y tiene que tener mucho interés para poder cumplir con su obligación, que algunos ni lo tienen.

¿No cree la señora Amparo Panadero que es mucho más conveniente crear un centro para personas que padecen de los nervios, depresiones, psicosis, etc.; con sus habitaciones individuales y con cuarto de baño? puesto que estas personas no son enfermos mentales, ni tienen que estar mezcladas con estas otras personas que bastante desgracia tienen encima. ¿No cree la señora Amparo Panadero que ya es hora de que se

escriba y se denuncie a la Seguridad Social por esta discriminación tan horrorosa, puesto que no paga nada a este tipo de enfermos?

Si Ud, Amparo Panadero se atreve a escribir muchos artículos sobre la necesidad de crear estos centros y concienciar a las autoridades médicas y gubernamentales, lugares donde se aplique una terapia más moderna como el psicoanálisis o psicoterapia, miles de españoles marginados y sus familias se lo agradecerán y usted tendrá el cielo más cerca.

Le aseguro que en Madrid hay este tipo de centro pero nada en la provincia de Castellón; dicen que es sólo de Madrid, para la autonomía madrileña. Se trata de la clínica Sta. Teresa de Leganés, donde mi hija ha estado y mejoró mucho.

Mi hija lleva cuatro años enferma y sin asistencia médica, pues tiene que estar hospitalizada durante muchos meses y años y yo no quiero llevarla a ningún manicomio como me indica algún desaprensivo psiquiatra que de todo hay.

No crea que trato de criticarla, sino al contrario, lo que pretendo es darle mucho ánimo para que siga adelante, pero lo único que le

digo es que para hablar de un psiquiátrico con conocimiento de causa hay que vivir algún tiempo en este ambiente.

Los habitantes de Castellón son tan españoles como los de Madrid y pagamos los mismos impuestos y no tenemos que ser españoles de «segunda» y más ante este tipo de enfermedades que sólo cuentan con un centro en Madrid.

D.N.I.: 19.122.365

### El PC y las bases de la OTAN

Es tradicional en nuestro país que sus gobernantes aprovechen las vacaciones de verano —cuando nuestra vida económica y social se encuentra medio paralizada por el merecido descanso estival del pueblo— para hacer pública cualquier medida que, por su carácter, sea altamente impopular. Y mucho nos tememos que el actual Gobierno socialista de nuestro país no se recate en emplear tales medios en temas que, por su impopularidad, tienen sensibilizado al conjunto de nuestro pueblo.

Esto parece demostrar, al

menos, las noticias difundidas por los medios de comunicación (Radio Nacional de España, 20-8-84; Diario 16, 20-8-84,...) informando que en la Convención republicana que se está celebrando actualmente en Dallas (EE.UU.) para elegir al candidato a la presidencia norteamericana, la plataforma republicana respalda el nuevo acuerdo suscrito por los EE.UU. y España sobre bases militares de la OTAN en nuestro territorio nacional.

Por ello, ante estas alarmantes noticias, la Oficina de Prensa del Partido Comunista quiere recordar:

1. Que el artículo 94.1.B de la Constitución Española de 1978, actualmente en vigor, dice que «la prestación del consentimiento del Estado para obligarse por medio de tratados o convenios requerirá la previa autorización de las Cortes Generales en los siguientes casos: ... B) Tratados o convenios de carácter militar».

2. Que, indudablemente, la suscripción de un acuerdo entre los EE.UU. y España sobre bases militares de la OTAN en nuestro territorio nacional se inscribe dentro de lo considerado por dicho artículo 94.1.B.

Este hecho, de ser cierto, cam-

bia totalmente el panorama de nuestra situación en el seno de la OTAN, ya que nos lleva, de hecho, a estar integrados militarmente en dicha organización, y no tan sólo políticamente, tal y como el actual Gobierno socialista afirma continuamente.

Por ello, y teniendo en cuenta que, al menos públicamente, no se tienen noticias de que el Gobierno socialista haya comunicado a las Cortes Generales tales acuerdos, la Oficina de Prensa del Partido Comunista quiere denunciar lo que, de ser cierto, supone un engaño por parte del Gobierno socialista al conjunto de nuestro pueblo, al tiempo que exige que se explique claramente a través de los medios de comunicación cuál es la situación real al respecto.

Comité Central del Partido Comunista

### TVE y Sueras

Muy señor mío: En primer lugar quiero significarle que soy un asiduo lector del periódico que usted se digna dirigir. Por ello he podido apreciar la labor que están desarrollando para conseguir que «MEDITERRANEO» sea verdaderamente el diario de Castellón. No obstante, y a mi particular entender, creo que «MEDITERRANEO» peca en muchas ocasiones de convertirse en un periódico que se limita a transcribir teletipos, olvidando la que creo debía ser su orientación: ofrecer información veraz y directa de lo que ocurre en cada una de nuestras comarcas, en cada uno de los pueblos que forman la provincia de Castellón.

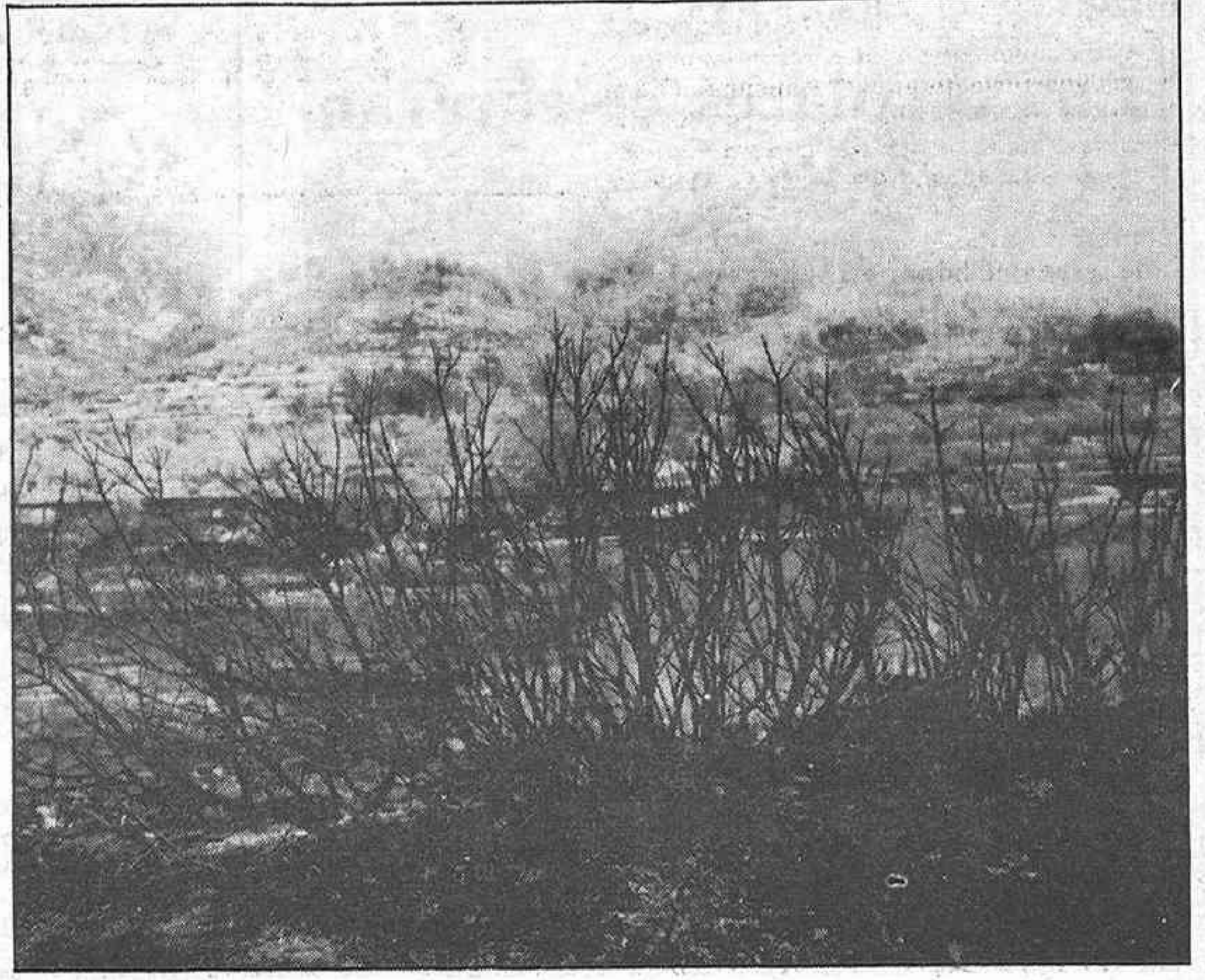
Así, sin ir más lejos, no puedo comprender cómo este pasado jueves en la programación regional de TVE se anuncian los festejos a celebrar en el municipio de Sueras y en el periódico que usted dirige ni siquiera se menciona el citado municipio. Esto nos hace pensar, aunque me repita una vez más, que no se preocupan de conseguir las noticias. La respuesta no es lo que ocurre en Sueras no es importante, pues lo es tanto como lo que ocurre en Xert o en otras poblaciones que sí que se citan.

Esperando que en un futuro próximo estos «deslices» dejen de ocurrir reciba un cordial saludo de uno de sus lectores.

Pepe Franch







El fuerte incendio alertó a todas las poblaciones próximas, en la extinción participan tres hidroaviones de ICONA

Más de 500 hectáreas ardieron en Oropesa y Cabanes

## Alertada la población civil tras declararse el incendio forestal

Dos incendios forestales se produjeron ayer en la provincia de Castellón, uno extinguido en Albocácer, que afectó a 6 hectáreas de matorral y otro originado en el término municipal de Cabanes, que hasta el momento de cerrar esta información, no había sido sofocado, afectando a más de 500 hectáreas.

El ICONA ha solicitado de los alcaldes de Cabanes, Oropesa del Mar y Benicasim que movilicen a los vecinos para tratar de sofocar un violento incendio forestal con

tres frentes, declarado en la tarde de ayer, sobre las 13 horas.

El siniestro se produjo en la partida «Montenegro», en torno al castillo de Miravet, en el término municipal de Cabanes, en las estribaciones de la Sierra del Desierto de Las Palmas, y afecta a una extensa masa arbolada de pinos.

El fuego se ha extendido rápidamente y amenaza a los términos municipales próximos, particularmente a Oropesa.

Intervienen en la extinción Bomberos del Parque de Castellón,

seis Brigadas de ICONA, una avioneta del Aeroclub de la capital, y tres hidroaviones, dos de los cuales han intervenido durante la mañana en los incendios de la provincia de Valencia.

Todo parece indicar que el siniestro no podrá ser sofocado en la noche de ayer, por lo que hoy, a primera hora de la mañana, volverán a intervenir los hidroaviones de ICONA.

Los trabajos de extinción se ven muy dificultados porque el terreno donde se ha producido el siniestro

es muy accidentado y con puntos de difícil acceso.

A primeras horas de la noche, ICONA no tenía una valoración exacta de la superficie afectada y las pérdidas ocasionadas por el fuego, pero al parecer, según fuentes consultadas, ascendía a más de 500 hectáreas.

### Espectacular siniestro

Cuando se solicitó la ayuda de los alcaldes de Cabanes, Oropesa y Benicasim, el fuego parecía que iba a alcanzar las agujas de Santa

Aguada, en el término municipal de éste último pueblo, sin embargo, el viento, al cambiar la orientación hacia el norte, salvó la situación.

Por su parte, 10 ó 12 vecinos de Cabanes, voluntarios todos ellos, han ayudado en las labores de extinción.

El alcalde de Cabanes, Joaquín Pastor, estaba asustado de la rapidez con la que el fuego se ha propagado, segurante con la ayuda del viento. De los tres frentes, hay dos que ya se han unido, con una longitud de unos cuatro kilómetros.

También han habido momentos de mala suerte, como cuando ya se tenía dominada toda una zona y la explosión de dos piñas ha hecho que el fuego se cogiese en otra dirección.

El término municipal de Oropesa ha sido afectado en menor medida, unas 8 ó 9 hectáreas, y también vecinos de esta población han respondido al llamamiento de ICONA, sumándose al personal de extinción.

Lo intrincado del terreno dificultaba en suma los trabajos de las brigadas, los tres hidroaviones hacían verdaderas piruetas, para llegar a los focos principales.

A última hora de anoche se habían incrementado las hectáreas arrasadas por el fuego, al parecer más de 500.

Hoy por la mañana volverán a operar los tres hidroaviones, dos de Reus y uno de Valencia, junto a la avioneta de fumigación del Aero-Club.

### Incendio en Albocácer

Sobre las doce horas de ayer se originó un incendio forestal en la partida «Moleta», término municipal de Albocácer, en la comarca del Maestrazgo, afectando a 6 hectáreas de matorral de propiedad particular, siendo extinguido sobre las 17 horas. Intervinieron dos Brigadas de ICONA, una motobomba, efectivos de la Guardia Civil y 25 paisanos de Albocácer. Según fuentes de la Guardia Civil, aunque se ignoran las causas, posiblemente se debió a una colilla de cigarro ya que el incendio se inició junto a la pista forestal.

### El Ayuntamiento ha empezado a trabajar

## Nuevos dispensarios para una mejor realización de la Campaña de Vacunación

El próximo día uno de octubre entrará en funcionamiento la Oficina Municipal de Vacunación, según ha señalado a MEDITERRANEO, José Marqués, presidente de la Comisión Municipal de Sanidad, tras la reunión que ayer celebró este departamento en el Ayuntamiento. La Comisión está integrada asimismo por los médicos Antonio Costa y M.<sup>a</sup> Angeles Plaza, y por Benigno Cifuentes, Fernando Ubeda y Domigno Ramón.

En el seno de esta reunión se estudiaron todas las características que engloban la Oficina Municipal de Vacunación, encargada de controlar y realizar el seguimiento de la Campaña de Vacunación Personalizada, de la Consellería de Sanidad y Seguridad Social.

«En un principio, —indica José Marqués— hay que destacar que la Campaña de Vacunación Personalizada ya ha comenzado y en el edificio de Sanidad de la avda. del Mar ya se está llevando a cabo esta nueva formulación para controlar a los niños. La Consellería nos ha remitido esta responsabilidad para que el seguimiento de este tema tan importante sea más fácil, ya que se ha observado algo de apatía en algunas familias a la hora de vacunar a sus hijos. Desde

la oficina municipal de Vacunación tendremos todas las semanas conocimiento de los niños que nacen cada siete días en la ciudad y con este control, que más adelante se extenderá a todos los niños nacidos desde el 1 de enero de este año, se avisará a los padres cada vez que tengan que vacunar a los hijos».

### Nuevos dispensarios

Hay que destacar que el Ayuntamiento ha ampliado la red asistencial para vacunaciones y en los grupos periféricos San Agustín y San Marcos, se habilitará una sala en el edificio municipal que hay en esta zona. Asimismo, en el barrio San Lorenzo y en la zona del «Barranquet» se habilitarán dos salas de centros escolares y en la Casa de Socorro de Castellón, también se creará un departamento encargado de vacunar. Esta ampliación de servicios servirá para atender mejor la demanda y acercar la campaña a las familias.

«Todos los padres, —prosigue José Marqués— recibirán cuando el niño, por ejemplo, tenga tres meses y le corresponda vacunar, la documentación que necesitan. Si los padres no acuden a vacunar al hijo, desde la Oficina se notificará y si aún así no cumplen, una asistente social se tras-



La Oficina Municipal «fichará» a todos los niños hasta los 14 años

ladará a los domicilios para informar sobre las ventajas y obligación que representa la vacunación».

El uno de octubre, como antes indicábamos, el Ayuntamiento tiene previsto abrir las puertas de la Oficina Municipal de Vacunación, ubicada en la calle Enmedio, n.º 8-9, y comenzar, asimismo, la elaboración de un fichero con los niños recién nacidos o que han nacido en lo que va de año, así como con el envío a domicilio de la documentación e información que precisen los padres para cumplir con esta campaña de la Generalitat.

Esta nueva competencia municipal corresponde al Jefe local de

Sanidad que tendrá como funciones, la de coordinar el equipo de vacunación, se hará cargo también de los locales habilitados para que trabaje dicho equipo y, por último, enviar el parte estadístico de vacunación, con carácter semanal, a la delegación territorial de Sanidad. El equipo de vacunación estará integrado por una ATS titular y un auxiliar administrativo que llevará a cabo las tareas administrativas de gestión de este seguimiento de la campaña.

Los servicios de vacunación permanecerán abiertos dos días por semana.

A.P.S.

SERVICIO DE GUARDIA

NEUMATICOS

GOOD YEAR Fulda

**michavila**

Sábados, 9 a 13  
República Argentina, 7



Durante el curso 84-85

## Los escolares celebrarán 11 festividades y 25 días de vacaciones

El calendario oficial escolar, elaborado por la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia, contempla como días festivos, las siguientes fechas:

9 de octubre, Día de la Comunidad Valenciana.

12 de octubre, Fiesta Nacional de España y de la Hispanidad.

1 de noviembre, Todos los Santos.

8 de diciembre, La Inmaculada Concepción.

19 de marzo, San José.

1 de mayo, Fiesta del Trabajo.

6 de junio, Corpus Christi.

24 de junio, Onomástica de Su Majestad.

Asimismo, cada localidad podrá determinar un máximo de tres días festivos junto a los indicados como lectivos en el presente calendario.

En lo que respecta a las

vacaciones, además del período vacacional de verano, se consideran también vacaciones:

En Navidad: Desde el 23 de diciembre de 1984, hasta el 6 de enero de 1985, ambos inclusive.

En Semana Santa: Desde el 4 hasta el 15 de abril de 1985, ambos inclusive.

Para enseñanzas básicas, en los períodos correspondientes a los meses de junio y septiembre, las actividades escolares de los alumnos se desarrollarán durante la mañana, en jornada continuada, de nueve a trece horas. Asimismo en enseñanzas medias, si los Consejos de Dirección lo estiman conveniente, pueden, al principio de curso, establecer hasta tres días lectivos no consecutivos, que puedan ser dedicados a actividades extraescolares.

En los centros de la Diputación

## Once autobuses para el transporte de los niños

El pasado jueves fue publicado en el Boletín Oficial de la Provincia de Castellón las bases del concurso para la contratación directa del servicio de transporte escolar a los centros que mantiene la Diputación en Penyeta Roja y Burriana, durante el curso lectivo 1984-85. Este tema corresponde a los uno de los 22 puntos con los que cuenta el próximo Pleno de la Diputación que se celebrará el día 28 de este mes.

Las condiciones de este servicio escolar, corresponde a la contratación de 11 autobuses distribuidos de la siguiente forma: Un autobús de 50 plazas, para el Centro de Educación Especial de

Burriana, con itinerario de Castellón-Grao-Almazora-Villarreal; un autobús de 50 plazas para el Centro de Penyeta Roja, con itinerario Castellón-Grao-Penyeta Roja; dos autobuses de 50 plazas para el Centro de Penyeta Roja con itinerario Castellón-Penyeta Roja; un autobús de 30 plazas, para el Centro de Penyeta Roja con itinerario Vall de Uxó-Nules-Bechí-Onda-Penyeta Roja, y 6 autobuses, con un total de 470 plazas escolares para el Colegio de EGB de Penyeta Roja, con itinerario de Castellón-Penyeta Roja. El plazo para la presentación de las ofertas finaliza el día 5 de septiembre.

## Premios Mediterráneo

Premio de cuentos

### BASES

El diario MEDITERRANEO convoca el primer certamen PREMIOS MEDITERRANEO DE CUENTOS, que se ajustará a las siguientes bases:

1. Optarán al premio todas las narraciones cortas originales, escritas en valenciano o castellano.

2. La extensión no superará las cuatro holandesas escritas a máquina a tres espacios. Se remitirá original y copia.

3. El tema de la narración será libre.

4. Los originales deberán remitirse a diario MEDITERRANEO, Premio de Cuentos, Avenida del Mar, número 29, Castellón. El plazo de entrega finalizará el 31 de agosto.

5. El diario MEDITERRANEO se reserva el derecho de publicar estos originales a lo largo del verano. Dadas las características

del certamen, semanalmente, el diario publicará uno de los cuentos recibidos, otorgando el premio semanal.

6. El original deberá estar firmado con un seudónimo e incluir en sobre cerrado el nombre, dirección y teléfono del autor.

7. El jurado lo integrarán profesores de literatura y miembros de la redacción del diario. Los participantes aceptan las bases y el fallo del jurado será inapelable.

8. Se entregarán dos tipos de premios. Uno semanal consistente en la publicación del cuento y un lote de libros y el gran premio final que consistirá en 20.000 pesetas y una suscripción al diario durante un año.

9. No podrán participar en el certamen las personas vinculadas a PECSA o al diario MEDITERRANEO.

PREMIO 20.000 Ptas. (Veinte mil pesetas)

NOTA DE RECTIFICACION: Por un error desde el miércoles, día 11, aparece que el Premio de Cuentos está dotado en 200.000 pesetas. Tal y como se anunció y como ha venido apareciendo hasta esa fecha, el premio está dotado con 20.000 (veinte mil) pesetas. Perdonen las molestias.

ENMEDIO, 21 - TELEFONO 21 40 44  
LIBRERIA \* PAPELERIA

ARMENGOT AYUDA AL ESTUDIANTE

SOLICITE NUESTRA

Sergio Catalá, miembro del Consell Municipal de la Joventut

## «No se por qué razón se han cargado la Semana»

La desaparición definitiva de la «Setmana de la Joventut» ha levantado entre diversos medios juveniles, sociales y culturales, cierto malestar, ya que, según han manifestado a esta redacción, el contenido de estos siete días contaban con la aceptación de la población joven, sobre todo el «aplec» que se venía celebrando en el pinar y que congregaba a mucho público.

En esta ocasión, Sergio Catalá, miembro del secretariado del Consell Municipal de la Joventut ha relaizado una serie de declaraciones a MEDITERRANEO para expresar su opinión sobre esta desaparición.

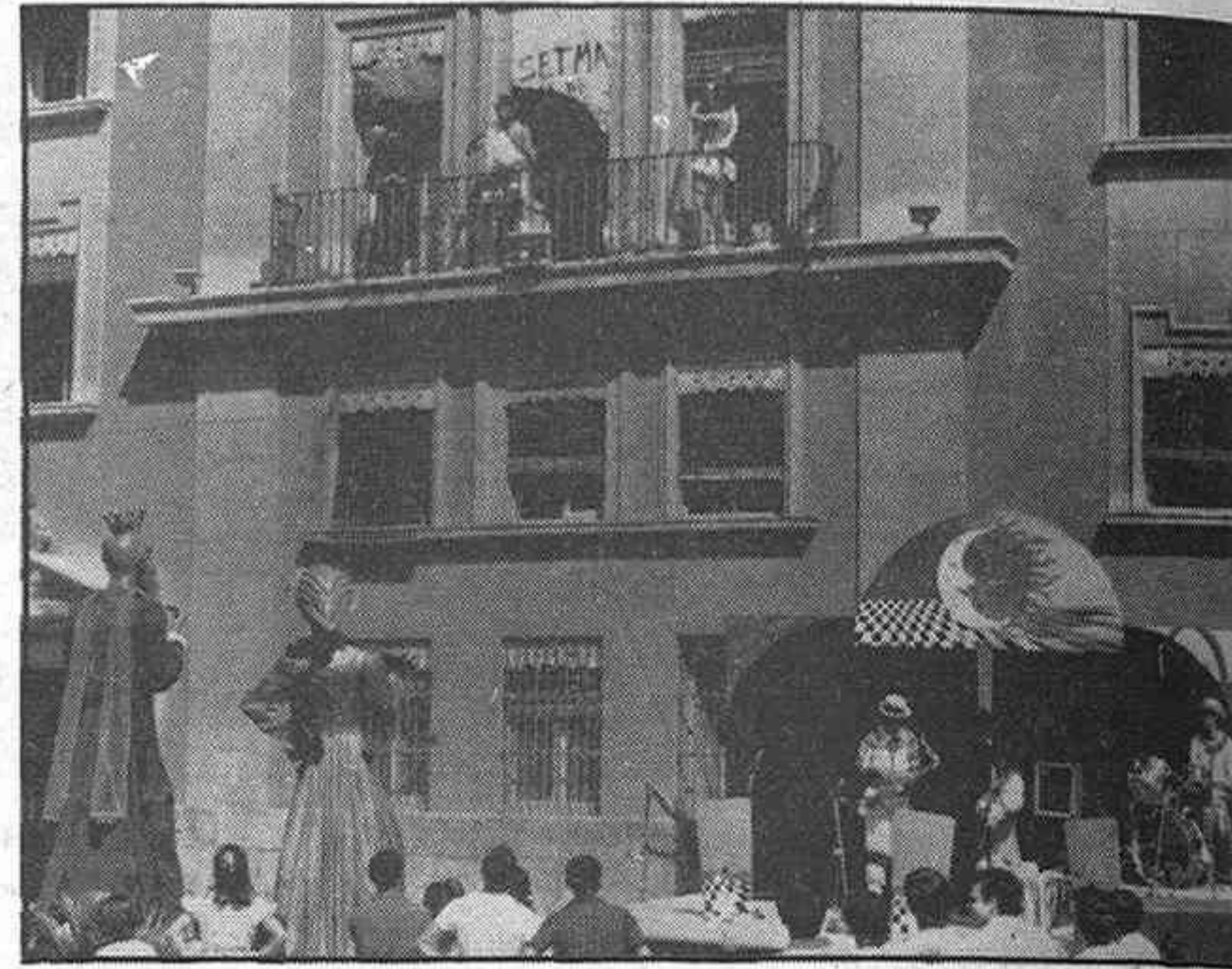
«Aunque parezca mentira, —indica Sergio— yo todavía no conozco los motivos por los cuales se ha suspendido la «Setmana de la Joventut», además, en estos momentos, Josefina Rodríguez está de vacaciones y no se si ella, como concejal de Joventut, sube algo más sobre este tema».

Como se recordará en el pasado mes de junio, Josefina Rodríguez, concejal de Joventut, ya expresó a esta redacción que se estaban buscando nuevas fórmulas y alternativas que sustituyeran la Semana de la Joventut. Hasta la fecha, y como hemos publicado a través de estas páginas, se ha programado una semana de actividades teatrales y el ciclo de cine de montaña que durará quince días, en el próximo mes de octubre.

### Presupuesto

Según las palabras de Sergio Catalá, el Consell Municipal de la Joventut contaba con un presupuesto de un millón de pesetas, cantidad que podía ampliarse de acuerdo a las necesidades. De esta partida presupuestaria, el Consell ha invertido más de 600.000 pesetas en las ya celebradas Jornadas de Animación Sociocultural, actividades que, a pesar de tener carácter nacional, no han recibido la ayuda de los organismos oficiales, ni autonómico ni del Gobierno central. La cifra restante, hasta llegar al millón presupuestado, queda destinada en su totalidad para el ciclo de cine de montaña.

«Dinero no tenemos ni un duro, —prosigue Sergio—, pero en su día se dijo que se ampliaría el presupuesto para juventud, tal y como dijo el alcalde. Josefina Rodríguez mantuvo hace tiempo una reunión con el alcalde para tratar el tema de la Semana de la Joventut. Y, según dijo en el seno del Consell,



La Setmana de la Joventut, unas fiestas populares, unes «festes de carrer»

al alcalde una semana para la juventud le parecía poco ya que durante el resto del año no se hacía nada más. La propuesta de Antonio Tirado, aprobada también por Josefina, fue el realizar con carácter trimestral, por ejemplo, una serie de actividades, incluso se habló de que cada día en tres meses se hiciera algo. Con tal fin, yo personalmente he elaborado un amplio programa de 104 días de actividad, que van desde el 15 de septiembre hasta el 21 de diciembre. En estas actividades hay una semana de alternativas y nuevas experiencias en todos los campos socioculturales y artísticos, asimismo estaba programada la quincena del cine de montaña, otra quincena sobre cultura popular nacional, una noche sobre cultura celta, a nivel de intercambio con algún grupo castellonense. También está incluido el dedicar el mes de noviembre al «mes de la imagen» y ofrecer a los jóvenes las innumerables expresiones y actividades que se derivan de esta temática. Y, para diciembre está presente el dedicar este mes a los niños.

Bueno, pues, después de elaborar este programa, ya que la semana se quedaba corta, la respuesta ha sido que es «excesivo». El coste del mismo asciende sólo a 11 millones de pesetas. Pero tenemos que tener en cuenta que la Setmana de la Joventut última costó 3 millones de pesetas, con lo que si este presupuesto lo extendemos a tres meses de actividades puede perfectamente superar los 30 millones de pesetas.

Para Sergio Catalá, persona muy introducida en la organización de la Setmana de la Joventut y en todas las actividades que desde el Ayuntamiento se han dedicado a los jóvenes, si las alternativas que se proponen para cubrir el vacío de estos siete días perdidos, se llevan a cabo con cierta periodicidad perderán todo su dinamismo y contarán con escaso atractivo.

A. P. S.

## Los niños estudiarán el medio ambiente

Según ha podido conocer MEDITERRANEO, el Ayuntamiento está estudiando la posibilidad de que en los centros escolares de la ciudad pueda impartirse, como asignatura complementaria o extra-escolar, Medio Ambiente. Con tal motivo, desde el edificio municipal se están llevando a cabo una serie de gestiones con organizaciones y asociaciones ecologistas para conseguir la colaboración de las mismas para que los niños puedan conocer y, como consecuencia, respetar el medio ambiente que nos rodea.



Diputació Provincial Castelló

### HACIENDA ANUNCIO

#### CONTRATACION SERVICIO TRANSPORTE ESCOLAR

Por el presente anuncio se hace público que hasta el día 5 de septiembre del presente año, se admitirán en el Registro General de la Diputación y durante horas de Oficina, las ofertas sobre las condiciones de prestación del servicio de transporte escolar a los Centros que mantiene la Diputación Provincial en la Penyeta Roja y en el de Burriana, durante el curso lectivo 1984-85.

Las bases aparecen publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 101 de 23 de agosto de 1984.

Castellón, a 23 de agosto de 1984

El Presidente Acctal.

El Secretario General

Vea hoy a las 14.30  
horas en Televisión  
PROTAGONISTA  
EL  
VINO  
«El arte de guardar el vino»  
A.P.I.V.L. de Castellón



Elaboradas por el Servicio de Protección Vegetal

## Medidas preventivas para salvar las plagas que atacan las cosechas de uva

Durante estos días plagas como la polilla del racimo, la araña amarilla o el oidio pueden afectar a las cosechas de la uva de mesa. El Servicio de Protección de los Vegetales, sito en Almazora, dependiente de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación, recomienda a los agricultores unas medidas a tener en cuenta, para evitar la incidencia de estos ataques a los viñedos.

En la polilla del racimo, por su especial incidencia en sus ataques, en los daños de podredumbre del racimo, se recomienda el tratamiento de la 3.ª generación durante el 23 al 30 de agosto, sobre todo en la zona de Alcalá de Chivert. Este tratamiento deberá repetirse a los 10-12 días.

La plaga de la araña amarilla debe observarse sus primeros síntomas de ataques a sus hojas, en las pequeñas áreas de coloración verde amarillenta, situadas entre nerviaduras principales en las que se aprecian punteaduras necróticas, más visibles al trasluz. Posteriormente va apareciendo una zona necrosada, en el centro, rodeada por la coloración verde amarillenta.

A simple vista o bien con ayuda de una pequeña lupa, se pueden observar en el envés de la hoja. Si se observan daños, conviene mezclar un acaricida específico a las aplicaciones que se realicen contra polillas.

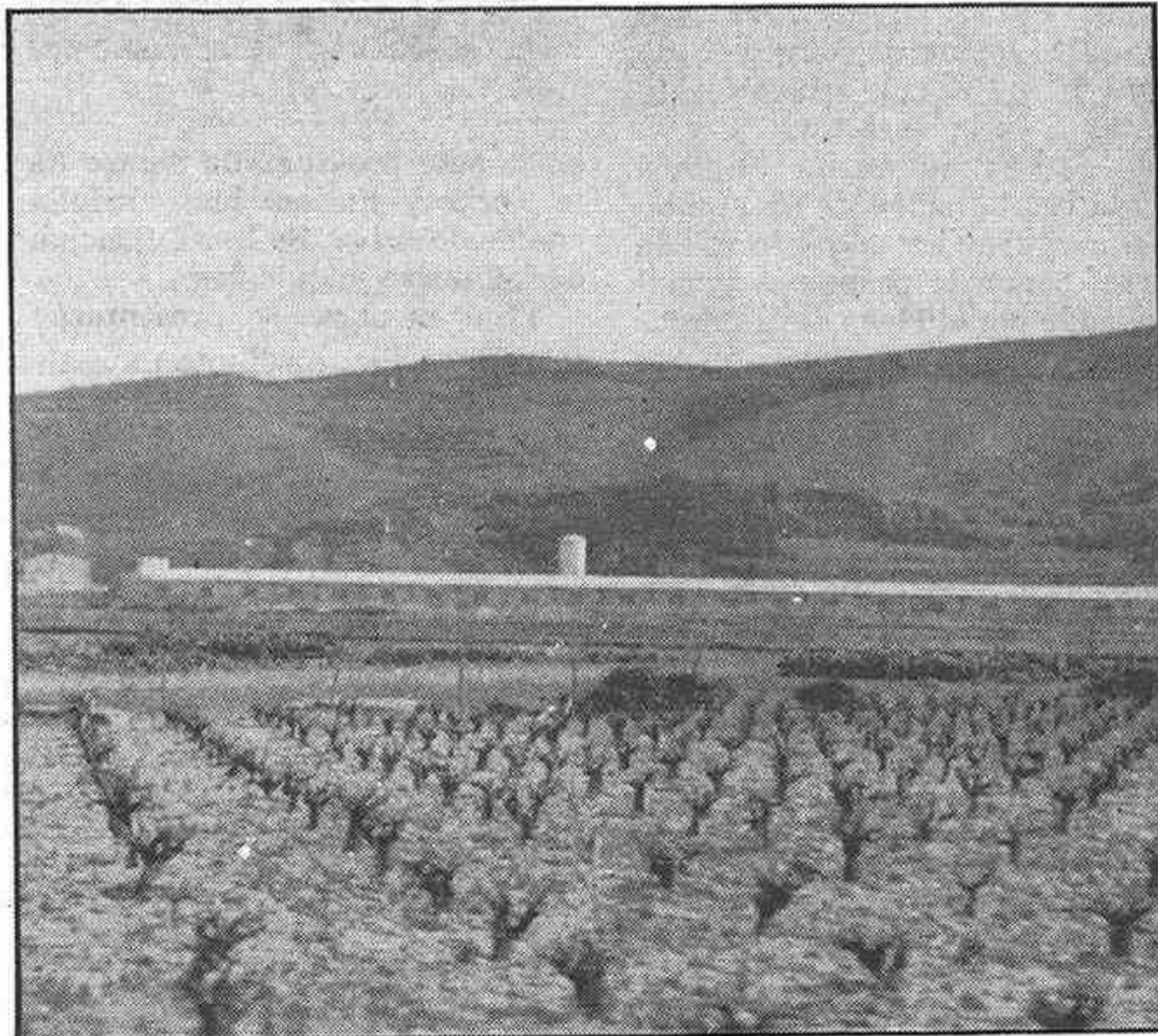
En aquellas plantaciones donde se produzcan nuevas brotaciones, si se ven afectadas por el oidio, en las variedades sensibles Italia y Rosseti, se debe mezclar un producto antioidio a las aplicaciones que se realicen contra la polilla del racimo. Estos son los productos recomendados por el Servicio de Protección de Vegetales contra la polilla: Acefato, carbaril, clorpirifos, diazinon, azinfos (etil y metil). Contra el oidio se recomienda el uso de diclobutrazol, fenarimol, propicanazol, triadimefón y triforina.

### Residuos químicos en la uva

En los últimos años se está detectando residuos de productos fitosanitarios o químicos, en la uva de mesa, creando problemas a nuestras exportaciones, así como problemas de salud al consumidor. Con el fin de evitar residuos indeseables, ha de tenerse en cuenta que los productos que se van a utilizar estén autorizados para el cultivo de la uva de mesa; esperar a recolectar los días de «plazo de seguridad», para mediar entre la aplicación y la recolección, y respetar la dosis de utilización.

El Servicio de Protección de Vegetales está interesado en recalcar el uso indebido que se está produciendo con la utilización de la materia activa «monocrotofos». Tal materia activa se presenta en el mercado con los siguientes nombres comerciales: Azodrin, Azoban, Azocor, Nuvacron, Monocron, Laicofros, y Verdeción-Monocrotofos.

Por otro lado, en fechas próxi-



Durante estos días, diversas plagas atacan a los viñedos

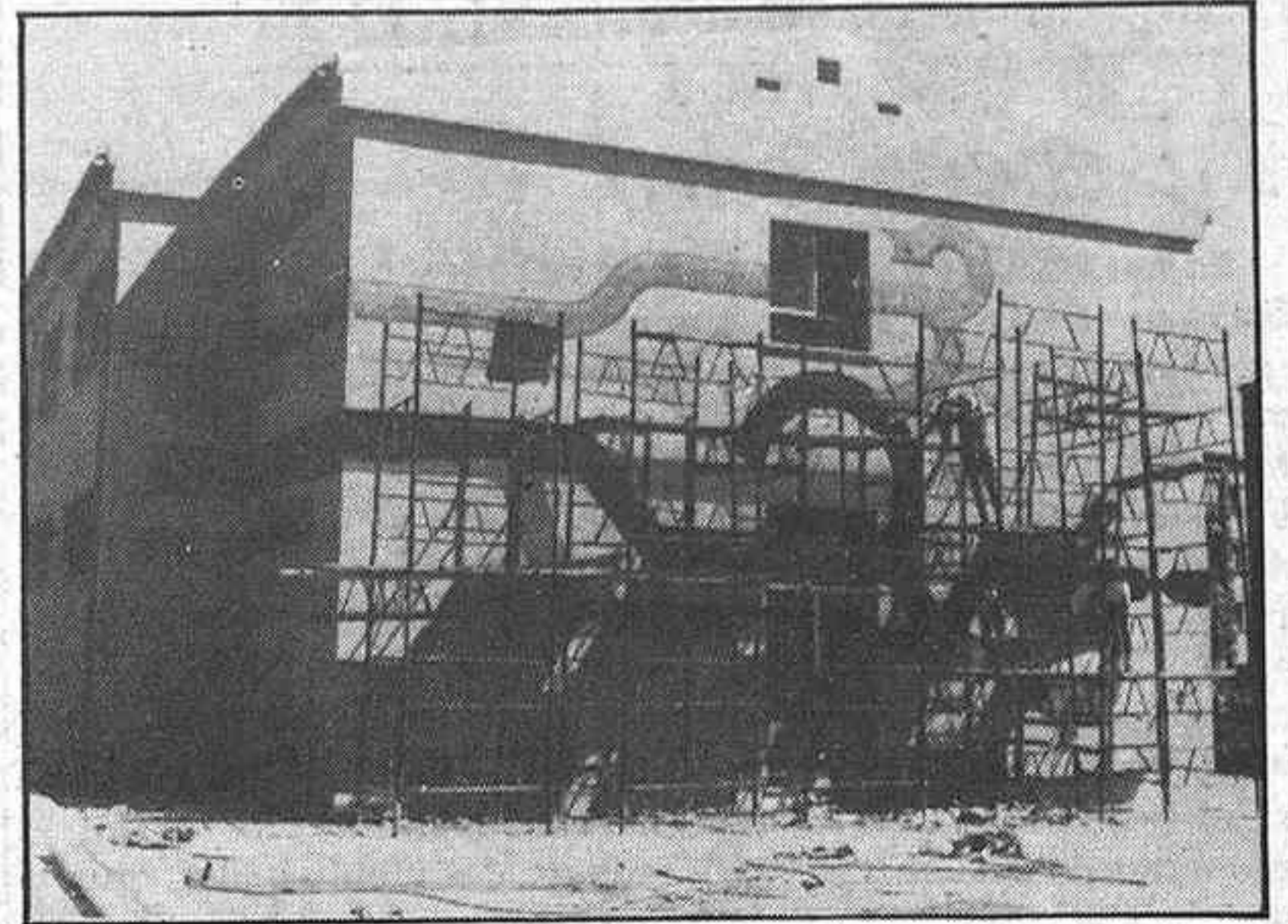
mas a la recolección de la uva de mesa, se observa diversas podredumbres, como la gris; la ácida, unida a la mosca del vinagre y su típico olor; la negra; verde y otras. Como medios para combatir estas plagas, el Servicio de Protección de vegetales recomienda un buen control de la polilla del racimo así como del oidio; evitar riegos inoportunos en fechas próximas a la recolección, lo que podría provocar la rotura de granos, y evitar dejar la uva en la parra más allá de su momento óptimo de recolección. La lucha directa contra estas enfermedades sólo es posible en el caso de la podredumbre gris y con resultados no del todo satisfacto-

rios, con aplicación de productos específicos antibrototrys.

### Uva de vino

La plaga que más le afecta, es la polilla del racimo. Es muy importante el tratamiento de la tercera generación de polillas. En las zonas vitícolas del Baix Maestrat y la Plana Alta debe procurarse su tratamiento del 27 de agosto al 3 de septiembre. Los productos recomendados para combatir esta plaga son: acefato, carbaril, clorpirifos, diazinon, azinfos, etrinfos, fenitroton, fosalone, malation, metidation, tetraclorvinfos y triclofon.

J. A.



La obra, original y bonita, ha sido regalada por Joel Mestre

Los hermanos Mestre y un amigo, 15 días sobre el andamio

## Un alumno pinta un mural en el Instituto Mixto

En el Instituto «mixto» de Rafalafena tres jóvenes están realizando en la actualidad un precioso mural que alegra las grises paredes del edificio docente. La idea ha surgido en el seno de la Consellería de Educación; Joel Mestre, un joven castellonense de 18 años, ha realizado durante el pasado curso escolar las portadas que ilustran la revista del instituto; Daniel Gozalbo, Jefe de los Servicios Territoriales de Educación propuso, al finalizar el curso, a Joel la idea de realizar el mural.

La obra comenzó hace dos semanas y junto a Joel, que ha terminado de cursar los estudios en el instituto, trabajan su hermano Sergio Mestre y su amigo Luis de Marcos. Los tres, subidos al andamio y «brocha en mano», inician sus tareas artísticas a las ocho de la mañana, aproximadamente.

«Yo suelo venir a las ocho de la mañana, —señala Joel—, para ir mirando cómo se está siguiendo, en la pared, el diseño inicial. Estamos hasta

las dos de la tarde, comemos y volvemos, desde las cuatro hasta las ocho y media de la tarde»

El mural, regalado por este alumno al Instituto, es la primera iniciativa de este tipo que se realiza en Castellón. El dibujo que ha diseñado Joel es muy original, recorre la entrada principal del edificio y una de sus paredes laterales con una serie de líneas, perfectamente trazadas, en tonos azul, violeta, naranja, verde y rojo. Las líneas, son gruesas, curvas y rectas y componen un conjunto muy atractivo que resalta y embellece el instituto mixto.

Para estos tres muchachos, la experiencia está resultando bastante positiva, a pesar del calor que soportan sobre el andamio; solamente ha surgido un pequeño problema con el tipo de pintura que están utilizando y sus tonalidades, aspecto que, tanto Joel como Sergio y Luis, ya tienen controlado y solucionado, y esperan, en breve, concluir con esta atractiva y pionera iniciativa.

A.P.S.

## XVIII CERTAMEN INTERNACIONAL DE GUITARRA FRANCISCO TARREGA

BENICASSIM  
COSTA DE AZAHAR  
ESPAÑA

27-30 AGOSTO 1984

DIAS 27, 28 y 29 de agosto  
**11 noche**  
SESIONES DEL CERTAMEN  
en el CINE AVENIDA

## Premios Mediterráneo

### BASES

Premio de fotografía

El diario MEDITERRANEO convoca el primer certamen PREMIOS MEDITERRANEO DE FOTOGRAFIA que se ajustará a las siguientes bases:

- 1.- Optarán al premio todas las fotografías originales remitidas a diario MEDITERRANEO, antes del día 31 de agosto.
- 2.- Las fotografías serán en blanco y negro, sin variantes. El tema es libre. Se considerará mérito el que tenga alguna relación con el verano.
- 3.- El tamaño será de 18 X 24 centímetros, sin márgenes ni refuerzas.
- 4.- Cada concursante podrá remitir cuantas fotografías originales desee.
- 5.- Todas las fotografías deberán remitirse a diario MEDITERRANEO, Avda. del Mar, número 29, Castellón.
- 6.- Las fotografías podrán ser publicadas en este diario a lo largo del verano.

7.- El original de la fotografía llevará un lema, e incluirá en sobre cerrado el nombre, dirección y teléfono del autor.

8.- El jurado lo integrarán profesionales de la fotografía y miembros de la redacción del diario.

9.- Se entregarán dos tipos de premios. Uno semanal consistente en la publicación de la fotografía ganadora de la semana y un lote de material fotográfico y el gran premio al finalizar el concurso que consistirá en un lote a elegir de material fotográfico por valor de 25.000 pesetas.

10.- Los participantes aceptan al concursar las bases y el fallo del jurado será inapelable.

11.- No podrán participar en el certamen las personas vinculadas a PECSA o al diario MEDITERRANEO.



REGALAMOS CARRETE DE COLOR AL CONFIARNOS SU REVELADO

SERVICIO DE GUARDIA  
TALLER-RECAMBIOS  
VENTA DE VEHICULOS  
**MICHAVILA**

Sábados: 9 a 13 mañana  
15 a 18 tarde

Domingos y festivos:  
9 a 13 mañana  
Plaza Padre Jofre, 22

Red Seat. La garantía más fuerte.





Evangelio de S. Mateo, XVI; 13-20

## Tú eres Pedro

Es curioso comprobar —y a la vez muy triste— que esta frase del Divino Maestro, que asegura la perennidad de su Iglesia en este mundo hasta el final de los tiempos, sea a la vez la frase que más irrita a sus perseguidores, que, incluso haciendo chistes, tratan de aminorar su importancia. Ha sido llamada esta frase «afortunado juego de palabras», por aquello del «tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia, y las puertas del infierno no prevalecerán contra ella».

Y no andan descaminados al llamarlo «juego de palabras afortunado», porque, como explican los entendidos, Pedro significa piedra en arameo y toda casa levantada sobre fundamento de piedra resiste el embate del viento y del agua por furiosos que sean los temporales.

Pero lo que más exaspera a los que tratan de desprestigiar a la Iglesia, no es precisamente el juego «Pedro-piedra», sino la segunda parte que asegura la perennidad, porque «las puertas del infierno no prevalecerán contra ella».

Contra esa Roca se estrellará siempre el oleaje bravío del mar revuelto de la historia de los hombres. Tanto de los hombres de dentro que pretendan deformarla, como de los hombres de fuera que pretendan destruirla.

Este Pedro-piedra tiene en su poder las llaves del reino, que aseguran el Primado. Así se lo dice el Señor: «Te daré las llaves del reino de los cielos, y lo que atares en la tierra, será atado en los cielos; y lo que desatares en la tierra será desatado en los cielos».

Este poder, siempre reivindicado por los papas y que nadie, fuera de ellos, se ha arrogado en serio jamás, ha hecho exclamar a los comentaristas: «Para estar con Cristo y estar con su Iglesia hay que estar en comunión con los sucesores de Pedro».

No se trata, por tanto, de un simple juego de palabras, sino que hay una gozosa y consoladora realidad, como son la perennidad de la Iglesia y el Primado de Pedro, así llamado «por la trascendencia de su misión fundamental en la Iglesia».

El Prior de Lledó

## Nacimientos

Carlos Romero Vellón, Víctor Vilar Guía, Juan José López Cano, Isaac José Araceli Cánovas, David Llopis Nieto, Carlos Calvo Royo, Joaquín Rambla Tirado.

## Agenda

SABADO, 25 DE AGOSTO

El Sol, en Castellón, sale a las 7.21  
y se pone a las 20.43

SANTOS DEL DIA

Ss. José de Calasanz, pb. Patrono del Servicio Español del Magisterio; Luis, rey, Nemesio, dec.; Eusebio, Vicente, Ginés, Magín, Ponciano, Peregrino, Julián, mrs.; Geroncio, Gregorio, Menas, obs.; Patricia y Lucila, vgs.; Arnoldo y Tomás, efs.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Ireneo, Simplicio, Abundio, Alejandro, Anastasio, Adrián, Víctor, Segundo, Constancio, Victoriano, mrs.; Rufino y Gelasio; Félix, pb.; Ceferino, p.; Panvina, Pelagia, Rigomero y Tenestina, Atico, Sisinio e Ibistión; Teresa de J. Jornet Ibars, fdra. de las HH. de los Ancianos Desamparados.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197  
Navarra, 84. Castellón

## FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO 25  
24 HORAS  
Bengochea, Ronda Magdalena, 51  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE  
Martín, Anseni, 22 (Junto cine Rex)

## FARMACIAS DEL GRAO

Ripollés, Buenavista, 4.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
premiado ayer

**3.126**

**PUBLI CAS**  
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

Funeraria PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

«Ciutat de Gandia»

## II Muestra de Escultura

### Bases

1.—Podrán participar todos los escultores residentes en territorio nacional.

2.—El tema será libre.

3.—Cada artista podrá presentar un máximo de tres obras.

4.—Las obras presentadas deberán reunir las características siguientes:

— Ser originales.

— Realizadas con material definitivo.

— De formato comprendido entre 25 y 100 cm., inclusive, sin contar la base, si la tuviera.

5.—El Ayuntamiento contará con la colaboración de un Equipo Asesor para la adquisición de obras. Según la propuesta inicial realizada por el Pleno de la Corporación, estará compuesto por Andreu Alfaro, José Garnería, José Esteve Edo, Fernando Mut y Juan Cardells.

6.—Este equipo tendrá la capacidad de seleccionar obras para su adquisición hasta un valor de 350.000 ptas. Tendrá como secretario el de la Excma. Corporación o funcionario en quien delegue.

7.—Se editará un catálogo. La exposición tendrá lugar durante los días de Feria y Fiestas.

8.—El término de admisión de originales finalizará el día 10 de agosto a las 14 horas.

9.—Las obras adquiridas quedarán en mano del Excmo. Ayuntamiento y pasarán a formar parte del fondo del Museo Municipal.

10.—La obra considerada más interesante por el jurado recibirá



Cartel anunciador de la III Mostra

en el acto programado dentro de la Feria y Fiestas una medalla conmemorativa. Se hará mención de las obras adquiridas.

11.—Las obras se presentarán con indicación, mediante una etiqueta, del nombre y apellidos del autor, título de la obra y fecha de realización, así como la técnica utilizada. Se rellenará igualmente una ficha de inscripción donde, entre otros aspectos, se indicará la valoración económica de la obra. Todas las obras serán susceptibles de compra.

12.—Las obras no premiadas podrán ser recuperadas por los autores correspondientes en el término de dos meses desde la resolución, con la presentación del recibo. Si no, quedarán como propiedad del Excmo. Ayuntamiento.

13.—El jurado o Equipo Asesor podrá resolver, inapelablemente, todas aquellas cuestiones no previstas en las presentes bases.

## Defunciones

María Triquel Martín, Rafael Lara Santamaría.

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA .....	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA .....	22 73 85
GUARDIA CIVIL .....	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) .....	22 11 00
CENTRALITA POLICIA .....	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico) .....	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA .....	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL .....	22 40 00
BOMBEROS .....	22 10 80
HOSPITAL .....	21 05 22
RESIDENCIA S.S. ....	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S. ....	21 12 53
CASA SOCORRO .....	21 19 04
CRUZ ROJA .....	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA .....	091
INCENDIOS FORESTALES .....	20 42 11
OXIGENOTERAPIA .....	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA» .....	21 28 45
FUNERARIA PELLICER (Permanente) .....	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA .....	22 01 97

## HORARIO DE TRENES

### DE LARGO RECORRIDO

— Hacia Valencia:

00.41 Expreso, sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
01.09 Expreso, sigue a Granada.
10.09 Rápido, «Torre del Oro», sigue a Sevilla y Málaga.
10.55 Intercity, sigue a Madrid-Ch.
13.12 Unidad Rápida.
14.16 Expreso, procede de Cerbere y circula hasta el 29/9.
15.44 Talgo, sigue a Murcia.
16.28 Semidirecto.
20.34 Expreso, sigue a Málaga.
20.57 Electrotrén.
22.43 Expreso, sigue a Sevilla.

— Hacia Barcelona:

02.24 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.18 Expreso, procede de Sevilla.
06.48 Expreso, procede de Granada.
09.01 Semidirecto.
09.46 Electrotrén.
10.08 Expreso, procede de Málaga.
13.00 Talgo, procede de Murcia.
14.42 Expreso, sigue a Cerbere y circula hasta el 30/9.
17.38 Rápido, «Torre del Oro», procede de Sevilla y Málaga.
18.45 Unidad Rápida.
20.00 Tranvia, sigue a Tortosa.

### DE CERCANIAS

— CASTELLON - VALENCIA (Salidas)

06.50 Tranvia.
07.40 Semidirecto. (1).
08.44 Tranvia, procede de Tortosa.
09.43 Tranvia.
11.37 Tranvia. (1).
14.01 Tranvia.
16.10 Semidirecto.
18.46 Semidirecto. (1).
21.10 Tranvia.
(1) Procede de Oropesa del Mar desde el 1-7 al 16-9-84.

— VALENCIA - CASTELLON (Llegadas)

10.44 Semidirecto. (1).
12.46 Tranvia.
14.15 Tranvia.
15.54 Tranvia.
17.24 Semidirecto. (1).
19.34 Tranvia.
19.58 Tranvia, sigue a Tortosa.
21.07 Semidirecto.
22.18 Intercity, procede de Madrid-Ch.
23.12 Tranvia. (1).
(1) Continúa a Oropesa del Mar desde el 1-7 al 16-9-84.

## El tiempo

### Soleado

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer.

#### TEMPERATURAS:

Mínima junto al suelo:

16.8.

Mínima: 18.6 a las 4.

Máxima: 31.4 a las 14.

Media: 25.

PRESION ATMOSFERICA a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 759.1.

HUMEDAD RELATIVA del aire (valor medio aproximado): 40 por ciento.

#### PRECIPITACIONES:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

EVAPORACION: 4.7 m. m.

#### VIENTO:

Dirección predominante: Este Sureste.

Velocidad Media: 12 Km.

Racha máxima medida en anemocinómetro: 27 Km. del Este a las 13.45.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY: Cuña anticiclónica que proporcionará buen tiempo, seco y soleado. Vientos flojos y temperaturas similares.

## CULTOS

CAPILLA DEL CEMENTERIO.—Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

SANTA MARIA.—Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Laborales: 7,30 y 10,30 mañana y 7,30 tarde. Festivos: 7,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 mañana y 6 tarde.

SAN PEDRO.—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

PARROQUIA DE LA SANTISIMA TRINIDAD.—Días laborales, 8 y 9,30 de la mañana; 19,30 tarde. Festivos: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 de la mañana; 19,30 y 20,30 tarde.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Días laborales, 7 tarde. Sábado y vísperas de fiesta, 7 y 8,30 tarde. Festivos, 9 y 11,30 mañana, y a las 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.—Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.—Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Laborales: 9,30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

SAN FRANCISCO.—Laborales, misas a las 8,30 de la mañana y 8 tarde. Domingos y festivos a las 8, 9, 10 y 12; tarde a las 7.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.—Hoy, misa a las 8 de la tarde. Domingo, misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana.

SAN AGUSTIN.—Laborales: Misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana y 17,30 y 19,30 tarde. Domingos: 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana y 6,30 de la tarde.

BASILICA DE LLEDO.—Laborales, misas a las 6 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

SEMINARIO MATER DEI.— Todos los días misas, festivos incluidos, a las 19,30.

Funeraria Virgen del Yidón  
PLAZA CLAVE 17 CASTELLÓN  
Tel. 210142



# La madre mitológica

Francisco Miró Quesada

La palabra «Madre» tiene una significación clara y directa: **amor absolutamente desinteresado**. Pero tiene, también, otras significaciones tan sutiles como profundas. Una de ellas, tal vez la más profunda, es la referencia al origen. La madre es lo que nos trae al mundo. El misterio del nacimiento, envuelto en una oscura capa de extraños y pavorosos recuerdos subconscientes, es el enigma del origen, no sólo de cada uno de nosotros sino del propio universo, de todo el ser. Por eso, cuando el hombre primitivo se asombra ante su existencia y se angustia ante la imposibilidad de comprender su origen, recurre al mito de la Gran Madre, de la Diosa Madre, de cuyas entrañas han salido todas las cosas, incluso los dioses y las diosas que después poblaron el mundo superior y rigieron los fenómenos naturales.

## El matrimonio del Cielo y de la Tierra

No se sabe bien, seguramente nunca podrá saberse, cómo empezó la religión entre los hombres. Lo que sí se sabe, hoy día, es que casi todas las religiones en sus comienzos más antiguos son **uránicas**, es decir, consideran que hay un Dios supremo que es el cielo (1). El Dios-Cielo que maneja el sol y lanza el rayo, establece una relación con la tierra. El cielo es el padre, el que fecunda, y la tierra es la madre fecundada. Es una explicación mitológica de la generación de la vida

(que nace de la tierra) mediante la lluvia (que viene del cielo). Esto no sería tan extraño; lo misterioso es que la tierra, que es fecundada por el cielo, **ha engendrado al propio cielo**. La tierra es la Gran Madre, la Diosa-Madre originaria, incluso la del propio cielo. Así, en la mitología griega, todos los titanes y todos los dioses y diosas del Olimpo, nacen de la unión entre Urano, el cielo, y Gea, la tierra. Pero Gea, a su vez, madre de Urano. O sea que, en último término, es la Tierra, la Gran Madre el origen de todo lo que hay.

Esta historia es universal. Asombrosamente, se repite en los mitos de casi todas las culturas primigenias de Europa, Asia, Oceanía, África y América. En Asia es muy frecuente que el Dios-Cielo se transforme en Dios-Toro, símbolo de la potencia fecundadora. Min, Ball, Hadad, Teshuo y otros son dioses taurimorfos esposos de la Gran Madre. Pero su condición divina **depende** de la hierogamia con ella (2); cada dios está acompañado y, con frecuencia, dominado por la Gran Madre que es siempre la misma, la Madre-Tierra, en todas las religiones cuando están en la primera etapa de su desarrollo.

El proceso de estos mitos universales parece ser el siguiente: al comienzo hay un dios uránico supremo, jerarquía primordial más bien vaga y lejana. Luego este Dios indiferente y luminoso comienza a personificarse y

adquiere alguna forma particular, la más frecuente es la del toro (dioses taurimorfos, como los que hemos mencionado).

Al adquirir esta forma se torna dios de la fecundidad y contrae matrimonio con la Tierra, la Gran Madre. Más al hacer esto, resulta que su carácter divino proviene de esta misma Gran Madre que es la Tierra Sagrada. Y resulta que, en el fondo de todas las cosas, de manera oscura y como secreta, el verdadero origen es la Gran Madre.

## El culto a la Madre

Sería cansar al lector hacer referencia a los innumerables ejemplos de este proceso: Cielo-Dios fecundador de la Gran Madre que, de una manera u otra, resulta la creadora originaria. Bástenos, mencionar —además de los ya señalados— a Raíngi (el cielo) y Papa (La tierra) de los maoríes (Nueva Zelanda); Nzambi (el cielo) y Nzambi Mpungo (la tierra) de los Bawili (África); Yadikil (el cielo) y Nishosdzan (la tierra) de los navanos (Norteamérica); Izanagi (el cielo) e Izanami de los japoneses, etc., etc.

En todos los casos, en el fondo primigenio, en los estremecedores comienzos en que balbucea el tiempo y se despereza el espacio, se vislumbra esfuminada, misteriosa y supremamente creadora, a la Gran Madre. Esto sucede de manera uniforme, incluso en las culturas más típicamente patriarcales. En una cultura tan patriarcalista (en

lenguaje familiar, «machista») como la judía, se acaban de descubrir vestigios de esta condición originaria. El teólogo norteamericano Nelle Morton ha demostrado que la palabra «Elohim» el nombre que los hebreos primitivos daban a Dios, proviene de la conjunción de «Eloh», el nombre de una diosa femenina, con «Im» el sufijo del plural masculino en hebreo. Y, tan notable como el caso anterior, el formidable nombre de «Yahwe» (que traducen como Jehová algunas iglesias cristianas) se deriva del nombre de una antiquísima diosa samaritana (3).

Todo esto hace pensar que, en el origen, aunque los signos revelan a un dios del cielo remiten, entre el secreto y el prodigio, a una Diosa Madre. No creemos aventurado ni irrespetuoso afirmar que la unión con que se celebra el **Día de la Madre** debe su universalidad y su intensa carga emotiva no sólo al valor intangible que cada ser humano confiere a su propia madre sino, además, a las profundidades insondables del subconsciente colectivo en las que late, radante y oscuro, misterioso y revelador el culto a la Gran Madre.

Francisco Mito Quesada  
Lima (Perú) 1984

(1) Sobre el carácter uránico de las religiones primitivas, ver Mirce Eliade: *Tratado de Historia de las Religiones*, Payot, París, 1964.

(2) «Hierogamia» del griego «hieros» sagrado, y «gamós» matrimonio; es decir, «matrimonio sagrado».

(3) Reay Trannahill, *el Sexo en la historia*, Abacus, Londres, 1981.

## Comienza el Certamen de Guitarra con cambios en el jurado

Ayer dio comienzo en Benicàssim la fase de preselección en el XVIII Certamen Internacional de Guitarra «Francisco Tárrega». Once concursantes fueron escuchados por el jurado, que estimó de una gran calidad las interpretaciones de los guitarristas. Estos se enfrentan, de entrada, a la dificultad de las obras de carácter obligatorio, circunstancia que ha limitado el acceso al certamen a sólo 25 concertistas.

En el jurado calificador se han introducido algunos cambios de última hora, al ser sustituidos dos de sus miembros, ausentes en Villa Elisa por enfermedad. Concretamente, el italiano Santi di Stéfano, que en un principio había sido encargado de la presidencia del jurado, ha sido sustituido por el canadiense André Prevot, compositor y catedrático en la Facultad de Música de la Universidad de Montreal. Asimismo, el británico Jerard Lee ha sustituido al concertista Robert Brigmore.

Integran también el jurado el israelí Haim Assulin y los españoles Alberto Ponce, Enrique Franco y Manuel Cubedo.

Entre las composiciones de obligada interpretación reviste una especial dificultad la pieza contemporánea «La Partita for Guitarra», de Stephen Dogson. Sin embargo, la calidad de los participantes ha permitido que estos superen estas dificultades previas, según destacaron ayer algunos miembros del jurado.

Once concursantes participaron durante la jornada de ayer en la fase de selección que continuará durante el día de hoy, en que el jurado escuchará a doce guitarristas. El certamen culminará el próximo día 30, en el marco del cine Bohío, en que se disputará la final.

## Miró Quesada

Francisco Miró Quesada, una de las grandes firmas de MEDITERRANEO nació en Lima (Perú) el 21 de diciembre de 1918.

Político, diplomático, articulista, conferenciante y catedrático de Filosofía, es doctor en Filosofía y Matemáticas por la Universidad de San Marcos, de Lima, y en Derecho por la Pontificia Universidad Católica, de Lima.

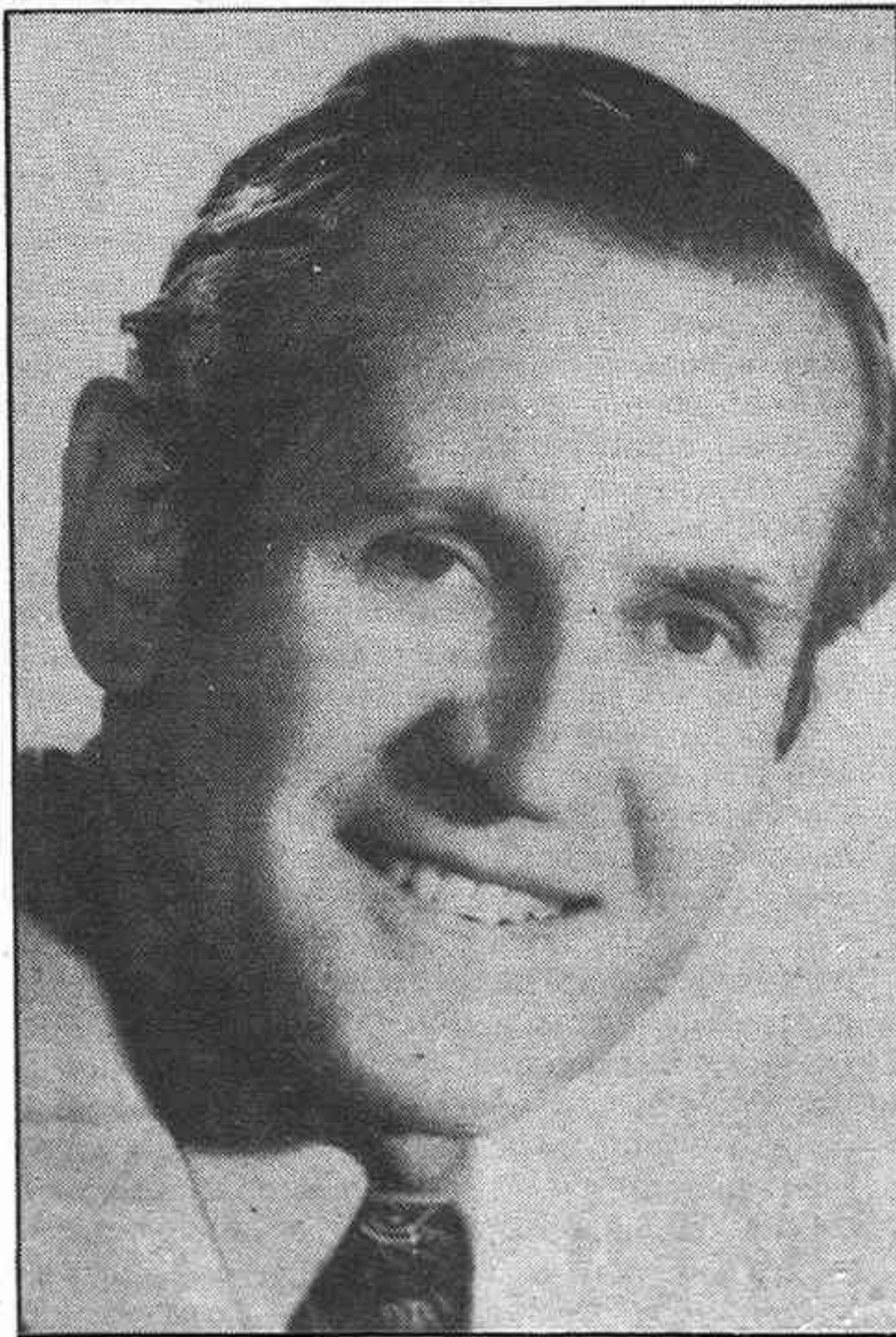
Haciendo honor a la tradición familiar, ha ejercido la carrera política y ha sido ministro de Educación Pública de su país (1964). Ha desempeñado el cargo de secretario nacional de Política del Partido Acción Popular (1965-1966). Formó parte de la Misión de Perú en las Naciones Unidas (en 1964 y 1965). Fue embajador de Perú en Francia (1967-1968) y delegado de su país en la Asamblea General de la UNESCO, en 1973.

Catedrático de Filosofía, desde muy joven se dedicó a la enseñanza en la Universidad de San Marcos, de Lima, de la que ha sido director del Instituto de Filosofía, de la Facultad de Letras, y director del Programa de Filosofía y Psicología. Actualmente sigue siendo catedrático de Filosofía de dicha Universidad.

Conferenciante de renombre, ha participado en numerosos congresos, cursos y cursillos celebrados en Perú, en otros países iberoamericanos y en Europa. Ha escrito un gran número de artículos científicos en revistas especializadas y divulgativos en periódicos, como «El Comercio», de Lima y en las revistas de país «Gente» y «Oiga».

### Obra principal

«Curso de Moral» (1940), «Sentido del movimiento fenomenológico» (1940), «Ensayos I (Ontología)» (1951), «Problemas fundamentales de la Lógica Jurídica» (1956), «La otra mitad del mundo» (1960), «El problema de la libertad y la ciencia» (en colaboración con Oscar Miró Quesada) (1943), «Apuntes para una teoría de la razón» (1963), «Manual ideológico» (1967), «Humanismo y revolución» (1969), «Despertar y proyecto del filósofo latinoamericano» (1947), «VII Ensayos de lingüística teórica y aplicada» (en



**Miró Quesada: político, diplomático, articulista y catedrático de literatura.**

colaboración con Ernesto Zierer) (1976), «Filosofía de las Matemáticas. Tomo I Lógica» (1978), «Filosofía Latinoamericana». Proyectos y realización (1979).

## Clausuran en Navajas la III Muestra Colectiva de Arte

Patrocinada por el Ayuntamiento y, organizada por la Sociedad Unión Artística Musical de Navajas, se celebró la III Exposición Colectiva de Arte, en los salones del Tele-Club. Dicha exposición que será clausurada hoy, ha reunido a un nutrido grupo de artistas, que con su amor a Navajas, hacen posible que año tras año se pueda realizar este importante acto cultural. De entre ellos, los hay ya consagrados, como es el caso de nuestro paisano, el escul-

tor Manolo Rodríguez, de categoría internacional; Pepa Nicolau, la pintora de las flores, flores que nadie como ella sabe plasmar en un lienzo, y darles casi vida propia; José Rams, pintor para el que la acuarela no tiene secretos, con ese trazo limpio y perfecto, difícil de mejorar. En continua progresión, Adela Calatayud, que recoge en sus cuadros los más bellos rincones de Navajas o Juan José Vázquez, que en sus óleos, recoge todo el colorido



Rogad a Dios en Caridad por el alma de

**D. JOSÉ MALLASEN BLASCO**

Guardia Civil retirado

Que falleció el día 24 de agosto a los 75 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa, Dña. Ana Villagrasa Miralles; hijos, José, Olga y Rafael; hija política, Josefa Moreno; nietos, Ana, Rafael, Antonio, Lidón, Gloria y Miguel y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las 12 de la mañana en la Capilla del Hospital Provincial, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio del finado: Tárrega Monteblanco, n.º 85-2.ª, pta. 8. (No se invita particularmente)

Castellón, 25 de agosto de 1984

Funeraria «La Magdalena» - Navarra 84 - Castellón



## Concejala de festejos

## María Ferrer: «Aspiramos a lograr la máxima participación del pueblo»

Para poder organizar las fiestas patronales un grupo de benicarlandos trabaja durante todo el año para llenar un programa, en el cual se intenta ir recuperando todas nuestras tradiciones autóctonas, algunas por desgracia han quedado en el olvido. Una de las personas que más se interesan en el tema es María Ferrer, concejala de festejos de la corporación benicarlanda. Sobre la recuperación de actos populares nos comentaba:

«Las fiestas de nuestro pueblo están pensadas en él mismo, siendo nuestra máxima aspiración de que haya una gran participación popular, pese a las restricciones económicas que ha tenido que soportar la Comisión de Fiestas. Nuestro Benicarló tiene un sinfín de posibilidades tradicionales y nuestro trabajo consiste en sacarlas otra vez y qué mejor ocasión que las que nos brinda el programa de fiestas. Además con esto podemos lograr que la gente joven consiga conocer las cosas de nuestros mayores, aunque debo citar que hay un grupo muy preocupado en ello y tienen interés de montar un museo etnológico.

«¿Una de las cosas que más han gustado son los concursos gastronómicos, repetimos este año?»

«Eso no hace falta ni dudarlo, dada el éxito alcanzado en los años anteriores. Habrá concurso de gastronomía marinera en la Lonja del puerto pesquero, donde la gente podrá ver como los hombres de la mar preparan sus famosos y sabrosos guisos, los cuales serán subastados al público presente. También se espera el concurso del típico «al i oli», que precisa de una gran destreza para conseguir ser ligado perfectamente. Debo de resaltar también el concurso de repostería benicarlanda que se celebrará en el club de la tercera edad, donde ya pudiste comprobar el pasado año el éxito alcanzado, ya por la variedad como por la cantidad, lo cual da a entender que la tercera edad sigue tan activa como antes.

Un gran éxito ha sido el concurso que se ha realizado de carros enjaezados a la antigua usanza. ¿Crees que ello ha gustado a los benicarlandos y a nuestros visitantes?»

«Debo decir que no pensaba que hubiesen tantos almacenados en la población, el año pasado vimos carros de gran belleza, restaurados a base de mucha paciencia por sus propietarios. Este año esperamos poder ver carros nuevos habida cuenta del gran auge que está tomando el concurso. Los benicarlandos además buscan entre los bailes los vestidos y trajes que se ponían sus abuelos, los de trabajo y los de fiestas, para conseguir en el desfile una mayor realidad. Las caballerías por su parte deben de llevar los atavíos originales, unos encontrados en algunos rincones y otros mandados a restaurar o realizar de nuevo.

Hemos introducido en la primera noche de fiestas de la reina, dulcinea y damas sean llevadas hasta el Ayuntamiento en los típicos carros de fiesta de la ciudad, «els jarrets» y «des jardi-



María Ferrer

neres», sobre los caules debo indicar como novedad que se realizará la batalla de flores. Otra tradición muy bonita en nuestra ciudad son «els farolets de melo de moro», cuyo concurso se realizó ayer martes por la noche en el paseo de Ferres Bretó, con un gran éxito de participación en los años anteriores, cosa que esperamos haya sido superada en estas fiestas. Resalta muy bonito ver con que ilusión piden los niños a sus padres que les confeccione un «farolet», aparte de que aprenden las típicas canciones que se cantaban entonces por las calles.

«¿Se ha dicho que las fiestas han resultado pobres?»

«Bien respeto la opinión de todo el mundo, nosotros con el presupuesto que nos han dado hemos intentado sacarle el mayor jugo posible. Cierto que ha fallado una actuación de cara a la gente joven, pero no ha sido por tacañería, creo que se intentó engañar a la Comisión de Fiestas por parte de unos representantes que jugaron un poco con nosotros. Luego a última hora ya me diras a quien podíamos buscar, cuando en este mes está todo ya contratado desde hace tiempo. Debo de recalcar que no ha sido nuestra culpa. Hemos sido los primeros por sentirlo porque lo habíamos buscado de cara a la juventud de Benicarló. De todas formas la experiencia nos servirá de cara al futuro. Aún con todo no creo que sean tan flojas las fiestas, por las noches hemos intentado que haya variedad. Están los conciertos de música de las bandas, el certamen y la típica serenata a Sant Bertomeu el 23 por la noche. Luego está el teatro a cargo de la compañía Calderón de la Barca, que nos ofrecerán la comedia «Eran tres: un gitano y un marqués».

Por otra parte, debo de agradecer públicamente la colaboración de las diversas entidades culturales y deportivas a la hora de confeccionar el programa dándole a la ciudad un prestigio.

Por último debo desear a todos los benicarlandos y visitantes unas felices fiestas y quien crea que se puede hacer algo mejor adelante, que se lleve a la Comisión de Fiestas y que aporte su idea, será escuchada por todos y si incluso quiere trabajar con nosotros nadie le dira que no, al contrario será bien recibido.

José Vicente Ferrer

## BENICARLO

## La serenata en honor a Sant Bertomeu fue un completo éxito de participación

Dentro de los festejos programados para el pasado día 23 destaca la tradicional Serenata a San Bertomeu, que en esta ocasión tuvo un programa muy completo y de difícil ejecución. También destacan las actividades ciclistas, pese a que los toros (en su último día) les quitaron afluencia de público. De madrugada hay que indicar una gran afluencia de gente en el «bou embolat» después de los espectáculos de José Luis Moreno y la verbena popular montada por la Falla La Paperina en colaboración con varios establecimientos de la calle de Hernán Cortés.

Por la mañana se celebró en un tramo del Paseo de la Liberación, acotado por la Policía Municipal, una ginkhama ciclista infantil.

Por la tarde se celebró la V Marcha Popular Ciclista, bajo la organización de la Unión Ciclista Benicarló, concentrándose los marchadores en la Plaza de San Bartolomé.

A las cinco se dio la salida del X Trofeo Miss Velocidad de Ciclismo dentro de la categoría social, dándose diez vueltas a un circuito semi-urbano, con una cuerda aproximada de 4.200 metros. Tras la cuarta vuelta un quinteto de hombres, donde estaban todos los favoritos saltó del gran pelotón y fue tomando ventajas, doblando a unos cuantos corredores, disputándose al final un precioso sprint. Así lo catalogaron los entendidos.

A continuación se celebró el XVI Trofeo Ayuntamiento de Benicarló en las categorías de Juveniles y Aficionados de 2.ª Prueba en la que tomaron la salida 38 corredores que debieron de dar 12 vueltas al circuito. Sobre la quinta vuelta Francisco Manrribia pega



un tirón y consigue una substancial ventaja, en un intento de romper la carrera y hacer una selección entre los mejores y aunque hay un tímido intento controlado por Vaquero los marcajes siguen fuertes y pese a que Balaguer rueda en cabeza del pelotón no salta. Así se llega a la última vuelta en la que pasa Manrribia en línea de meta con 40" de ventaja sobre un pelotón muy lento.

Por la noche a las diez en la Plaza de San Bartolomé se ofreció la tradicional serenata de vísperas al Santo Patrono de la Ciudad. La Banda de Música preparó un interesante programa, con piezas llenas de dificultad. Empezó el programa con el pasodoble «Ateneo musical» del valenciano Puig. Para seguir con dos suites de «Los Planetas de Holts, Marte y Júpiter», con una magnífica interpretación, ya que la banda sonó con

mucha armonía y se consiguieron buenos registros, pese a la juventud que hay dentro de los 60 músicos. Se hizo un intermedio para homenajear a Sebastián Torres a quien el compositor Tomás Mancisidor de Aquino le dedicó un pasodoble, el que inició la segunda parte. Una obra de difícil ejecución y de sonido muy grato para el espectador. Tras su ejecución Sebastián Torres dirigió unas emocionadas palabras al público asistente agradeciendo el obsequio de la Asociación Musical.

Como colofón de esta serenata Isabel Costes dirigió la obertura solemne de 1.812, del ruso Tchaikowsky. Una obra muy bonita, en la que se notó esos tres meses de ensayo o el cansancio de algunos músicos en los tramos finales. Aún así la dificultad de la obra hizo que el público vibrase con sus cambios.

José Vicente Ferrer

## Opinión

## Nadie está conforme en Almassora

La suerte está echada. El asunto de la contribución urbana ha llevado al más grande de los enfrentamientos al partido gobernante y la oposición del municipio desde que comenzó la actual legislatura. Y es que no hay nadie conforme, ante las críticas de socialistas y liberales al porcentaje aplicado al valor catastral por el grupo popular; el portavoz de éste, solicitaba una disminución de la base catastral cuya actualización fue llevada a cabo por los servicios de Hacienda.

A pesar de lo que digan los políticos, en todo esto ha faltado información. Los acalorados pleos en los que se ha comentado el tema han llegado tarde; ahora como mucho se puede conseguir una disminución del impuesto para años sucesivos. A los contribuyentes hay que contarles todo desde el principio. La revisión catastral se efectúa porque hay una normativa legal que así lo dispone, y esto no tiene nada que ver con gobiernos de izquierdas ni de derechas. La ley de Saneamiento de las Haciendas Locales que es de 1981 cuando mandaban los de UCD permite a los ayuntamientos con amplia autonomía, sanear sus economías y para ello les ofrece la oportunidad de aplicar un porcentaje sobre la valoración catastral que Hacienda hace de cada propiedad.

Almassora que junto a otros diez pueblos de la provincia contaba con los requisitos imprescindibles para esta primera fase de la revisión ha sido pionera en la aplicación de esta posibilidad de saneamiento de las economías municipales. En 1985 otros cuarenta y dos pueblos andarán en la misma situación. Ante esto se podía entender que ha habido discriminación y unos pagarán por una propiedad más que otros por el simple hecho de ser de Vila-real o Almassora. Lo cierto es que lo ingresado en Hacienda por la contribución urba-

na repercute en su totalidad en las arcas municipales, y con ello se queda en el propio municipio.

La actualización catastral hay que entenderla como justa por aquello de que pague el que más tiene y está inspirada por la solidaridad. La propia ley establece la periodicidad de las revisiones y no se puede entender por tanto la malicia política de las mismas porque no existe.

La subida que este impuesto ha supuesto para algunas propiedades en Almassora, ha venido determinada por el aumento catastral sobre unos valores que habían quedado desfasados, pero lo que en realidad ha marcado el aumento ha sido el porcentaje aplicado por el grupo mayoritario del Ayuntamiento, uque sin participar del tema a socialistas y liberales fijó este en su cota máxima. Viene a ser como la llave de paso que cierra o abre la gran realidad de este asunto.

Todo lo que se quiera decir después, puede entrar en la demagogia política o los cuentos de caperucita. Lo que está claro es que el Ayuntamiento ingresará este año por concepto de contribución urbana más de ochenta millones con los que poder hacer frente a la importante deuda municipal. Vicente Vilar hizo mal en no contar con la oposición a la hora de fijar el porcentaje; que lo hiciera acogiéndose al máximo es otra cosa y la decisión política le ha llevado a duras críticas entre los vecinos. Los más exaltados han preferido usar de las pintadas para protestar, los otros, los de la oposición quieren exigir responsabilidades al alcalde por no haber defendido los verdaderos intereses de Almassora al tiempo que piden que el porcentaje baje del 20 al 1 para los años de 1985-86.

Enrique Felip



## VILA-REAL

Los agricultores estudian las posibles responsabilidades

## Detectan irregularidades en semillas de judías

Los agricultores villarrealeses, cultivadores de judías verdes, se reunieron ayer por la tarde para debatir las irregularidades registradas en el cultivo de estas hortalizas. Esencialmente, las semillas garantizadas han presentado deficiencias, que han hecho peligrar las cosechas de la actual campaña. Por ello, los afectados no descartan la posibilidad de iniciar las acciones necesarias para obtener una indemnización.

Las semillas, que se hallan garantizadas oficialmente han presentado diferentes irregularidades. Entre los defectos detectados destaca la presencia de virus, que ha obligado a algunos agricultores a destruir sus cultivos, y la mezcla de las diferentes variedades de judías verdes.

Según informó a este periódico un representante de la Unió de L'auradors i Ramaders, las deficiencias en las semillas han sido observadas durante la campaña, cuando las plantas se hallaban en pleno crecimiento, con la subsiguiente pérdida de las cosechas. Las consecuencias son generalizadas, por lo que, los agricultores afectados están estudiando la posibilidad de iniciar las actuaciones legales pertinentes con objeto de obtener una indemnización que cubra las cuantiosas pérdidas económicas ocasionadas.

### Mercado de judías

La incidencia del cultivo de judías verdes en Vila-real se muestra evidente por el volumen de salidas que registra en el mercado de compra-venta existente en la localidad, y que marca el precio de este producto en la comarca castellonense. Diariamente salen de Vila-real alrededor de ochenta mil kilos de judías verdes, con destino al País Vasco o Cataluña, según el precio alcanzado por las mercancías.

En estos momentos, las cotizaciones están atravesando un bache, ocasionado por la superproducción. Así, durante esta semana y la precedente, los precios han oscilado, en la variedad de herradura, entre las cincuenta y las ochenta pesetas por kilo. Las judías Buenos Aires, por su parte, tan sólo han alcanzado la cifra de setenta pesetas por kilo.

En periodos en que la demanda crece, por la falta de judías en el mercado, los precios pueden incluso doblar las cifras anteriormente mencionadas.

En este sentido, junto a la baja cotización, se ha venido a sumar



Las dificultades en la campaña se han agregado a las irregularidades encontradas en las semillas

la calidad defectuosa de las semillas, por lo que los cultivadores han tenido que superar una temporada deficitaria.

### Remodelación de la zona

El mercado de judías verdes, enclavado en la plaza San Fernando será objeto de una remodelación. El proyecto, demorado por cuestiones técnicas, ha sido impulsado por el Consistorio, que inver-

tirá una importante cifra para sufragar las obras.

Este plan, prevé por un lado el traslado del mercado hasta el barrio de Santa Sofía. En el actual emplazamiento de la lonja será levantado un jardín, dentro de las previsiones de remodelación de la zona que incluyen la creación de nuevos espacios verdes en la avenida de Circunvalación.

Pasqual Carda

## LA GLORIETA

## El 75 Aniversario de la muerte de Francisco Tárrega

Por diferentes motivos coinciden este año tres fechas importantes, referentes a otros tantos villarrealeses ilustres. La primera efemérides, próxima a celebrarse, es la concerniente al centenario del título de arciprestal, conseguido en 1884, para la parroquia de San Jaime, por el, entonces, cura párroco de nuestro primer templo, el Rvdo. don Salvador Ramos. Este era natural de Benicasim, por haber nacido en esa localidad, pero al que podemos considerar como villarrealse de adopción por haber desarrollado aquí su ministerio sacerdotal, en calidad de primer arcipreste en el roden cronológico, ya que él mismo inauguró el cargo en Villarreal y lo ejerció con admirable celo y competencia, como lo atestiguan, todavía hoy, nuestros mayores, que ya no conócieron al renombrado cura Ramos, pero del que oyeron hablar encomiásticamente repetidas veces, dado que dejó tras de sí una luminosa estela de virtud y de bondad, unánimemente reconocida por sus contemporáneos.

En cuanto a la obtención del título de Iglesia Arciprestal, asunto en el que intervino directamente y del que fue el principal promotor, hay que admitir que se trataba de un hecho relevante y así lo entendieron, en su día, el Ayuntamiento y las autoridades locales que asistieron corporativamente al solemne «Te Deum» de acción de gracias, oficiado en la arciprestal por tan fausto acontecimiento. Ahora, a cien años de distancia de aquella venturosa fecha, se anuncia —para conmemorarla con toda dignidad— la inauguración de una sala-museo en la Arciprestal, otra plausible iniciativa que viene a cubrir una necesidad inaplazable e imperiosa.

### Benito Traver

La segunda fecha, a destacar, es la que está relacionada con la publicación de la «Historia de Villarreal», escrita por el Rvdo. don Benito Traver, acontecimiento del que se cumplen ahora setenta y cinco años. Resulta oportuno recordarlo en estos días, precisamente, en plenas fiestas de la Patrona, porque, gran devoto de la Virgen de Gracia, el autor, como buen villarrealse, inserta en su obra una considerable cantidad de datos y notas sobre la sagrada imagen primitiva de la Patrona, ya desaparecida, como asimismo acerca de sus fiestas y sobre el ermitorio y el «termet» que lo circunda.

Es cirto que en este punto, mosén Benito admite supuestos gratuitos y sustenta hipótesis ya superadas o que no han sido suficientemente debatidas; pero todo esto queda sobradamente compensado por la extraordinaria copia de datos que aporta. Datos, los más diversos, precisos y bien documentados.

Finalmente la tercera efemérides hace referencia a nuestro genial músico, compositor y concertista, Francisco Tárrega, de cuyo fallecimiento se cumplen también ahora los setenta y cinco años. Obviamente, en esta ocasión, no hace falta hacer alusión alguna a su extraordinaria obra musical por ser universalmente conocida; pero no podíamos pasar por alto el setenta y cinco aniversario de la muerte del artista, en este ambiente entrañable de las fiestas, por ser el mejor marco y el más indicado para aupar los grandes acontecimientos de nuestra pequeña historia y para rememorar la figura de los villarrealeses que sobresalieron por sus excepcionales dotes, su trabajo o su conducta ejemplar.

Por lo demás, como es lógico, a estas alturas ya se ha hecho público un esbozo o avance de programa con diferentes actos musicales a celebrar en honor de Francisco Tárrega y Eixeia, por el motivo indicado.

Manuel Juan

## Agenda

### Teléfonos de interés

#### SEGURIDAD:

Comisaría del Cuerpo Superior de Policía	52 21 00
Guardia Civil	52 01 73
Policia Municipal	52 02 50
Policia Rural	52 13 53
SERVICIOS	
Ayuntamiento	52 02 50
Alcalde	52 16 79
Secretario	52 08 74
Interventor	52 04 77
Biblioteca	52 04 81
Conservatorio	52 66 46
Ermitorio Virgen de Gracia	52 01 01

Radio Popular	52 09 50
Renfe (Estación)	52 02 50
Pabellón Polideportivo	52 29 69
Piscina Municipal	52 19 78
Mercado Municipal	52 08 38
Matadero Municipal	52 02 15
Cementerio	52 00 73
Residencia de Ancianos	52 24 52
Equipo de Base de Servicios Sociales	52 12 95
Oficina del Consumidor	52 08 38
Juzgados	52 06 02
Notarías	52 20 00
Taxis	52 49 45
Oficina de Empleo	52 16 12
SANIDAD	
Ambulatorio de la Seguridad Social	52 16 12

Cruz Roja	52 05 73
Casa de Socorro	52 02 50

### Horario Trenes

Dirección Castellón:	
8.39 (Continúa hasta Barcelona)	
10.34	15.37
12.34	17.14
14.03	
18.37 (continúa hasta Barcelona)	
19.22	
19.50 (continúa hasta Tortosa)	
20.51	23.00

### Dirección Valencia:

7.00	16.19	18.30, 19, 19.30, 20, 20.30, 21, 21.30, 22, 22.30.
7.49	16.38	Vila-real-Borriana y viceversa: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22.
8.55	18.55	Vila-real-Ermitorio de la Virgen de Gracia: Salidas desde la población a las 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30.
9.59	21.03	
11.47	21.20	
14.47		

### Horario de autobuses

Castellón-Vila-real y Vila-real-Castellón:	
7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30, 10, 10.30, 11, 11.30, 12, 12.30, 13, 13.30, 14, 14.30, 15, 15.30, 16, 16.30, 17, 17.30, 18,	

### Farmacia de guardia

Vernia Martínez  
Artana, 24  
52 08 77



SEGORBE

## Cebrià Ciscar, mantenedor en el acto de proclamación

Con volteo general de campanas y disparo de bombas reales, comenzarán en el día hoy las tradicionales fiestas patronales de la ciudad situada a orillas del Palancia, que continuarán por la tarde con pasacalle por la banda de música de la Sociedad Musical, apertura de la tómbola segorbina de caridad y de escaparates participantes en el concurso de embellecimiento.

Por la noche, en el recinto del botánico Pau, tendrá lugar uno de los principales actos de los festejos, la proclamación de la reina mayor de fiestas, Cristina Simón Chiva, y corte de honor. El pregón de fiestas correrá a cargo del conseller de Cultura, Educación y Ciencia Cebrià Ciscar. Tras el disparo de un ramillete de fuegos aéreos, actuará un grupo folklórico y, en la madrugada, serenata a reina, damas y corte.

Para mañana domingo hay gran cantidad de acontecimientos deportivos: Pesca, cross, ciclismo, carrera de caballos y fútbol. En el capítulo cultural apertura de exposiciones de cerámica rusa en Torre de la Cárcel, artesanía en labores de la tercera edad, XLI Exposición y Concurso de Arte en la biblioteca municipal.



Cristina Simón, reina de las fiestas

El día dedicado a la comarca, tendrá en el festival comarcal de bandas de música su punto más importante. Por la noche, tendrá lugar el acto de proclamación de



Albina Romero, reina infantil

la reina infantil de fiestas, Albina Romero Dolz y sus damas de honor, cerrándose el acto con la actuación de la cantante Rosa León.

Laffarga Civera

L'ALCORA

## Por espacio de dos días permanecerá abierta la muestra de maquinaria

Hoy y mañana, dentro del programa de fiestas del Santísimo Cristo del Calvario, l'Alcora será cita de la II Mostra de Motos-Automóviles y Maquinaria en general. Por tal motivo MEDITERRANEO, se acercó hasta los organizadores de la II Mostra, Miguel Ros, Hilario Año y Samuel Saborit, concejales del Ayuntamiento con los cuales charlamos sobre el tema.

Según sus manifestaciones, la presente Mostra es una continuación de la del año pasado. Este año, según nos dicen, ha mejorado la exhibición, ya que las casas expositoras se han volcado y estarán representadas todas en la Mostra. Igualmente, en maquinaria agrícola, que en la I Mostra fue floja su representación, este año va a ser más numerosa, tanto en máquinas como en casas. Según Miguel Ros, la Mostra tiene futuro, ya que al pueblo de l'Alcora le hacía falta una exposición como ésta, por su elevado nivel, al ser

de los primeros de la provincia. Durante la entrevista fue Miguel Ros quien llevó la voz cantante.

—¿Qué casas estarán representadas en la II Mostra?

—En cuanto a automóviles está la Seat-Woswagen, Peugeot-Talbot, Opel, Ford, Renault, Citroën, Fiat.

Agricultoras está Ebro, Fragma (Land-Rover) y dos casas locales, Landelino Branchadell y Talleres Paco con sus casas. Luego también varias casas de motos y de maquinaria industrial.

—¿Dos días son suficientes para la Mostra?

—El año pasado fueron tres días y este año son dos días porque, tras la consulta que hicimos la Comisión a las casas, nos aconsejaron que para l'Alcora era más factible dos días, para cubrir bien la visita a los estantes expuestos.

—¿Hay algún motivo en especial para realizar la Mostra?

—Sí, el motivo que hay es por el parking existente hoy en l'Alcora que, al ser elevado, creemos que es conveniente exponer todas las marcas de vehículos. En máquinas agrícolas hay que representarlas, ya que, por desgracia, el término de Alcora está totalmente abandonado y puede haber alguna máquina desconocida, que pueda ser útil para trabajar el campo. La industrial, por otro lado, es la menos representada en máquinas, pero esperamos que siendo l'Alcora un pueblo azulejero esas casas también colaboran en las Mostras.

—¿Dónde está emplazada la exposición y cuántos metros mide?

—La Mostra de Motos, Automóviles y Máquinas está emplazada en el polígono «Les Eres» y tiene una extensión de 3.600 metros.

—¿Cuesta algún presupuesto al Ayuntamiento organizar la Mostra?

—El año pasado no hubo presupuesto. Este año se ha hecho un presupuesto, que no ha sido elevado, porque se ha contado con un dinero en líquido para que la muestra funcionara mejor de lo que estaba.

El presupuesto está encuadrado dentro del de fiestas y esperamos cubrirlo con la aportación de las casas, que pagan por metros. Este año propusimos pagar 15 pesetas, por metro cuadrado, les pareció bien y de aquí pensamos sacar los gastos que el Ayuntamiento tenga sobre la mostra.

Terminada la entrevista nos dijeron que, como la mostra la habían hecho el Ayuntamiento, es como si la hubiese montado todo el pueblo. Por ello, todo el mundo debe visitarla, que habrán cosas interesantes, y esperamos que la asistencia sea masiva, para que en años posteriores, pueda continuar realizándose.

Vicent Mañes

## Festes als pobles

### Nules

A las 11.30.— Missa d'ánimes.

A las 18 horas.— Bou de les Penyes per la Vila.

A las 22.30.— Fiesta de disfraces.

A las 23 horas.— Concurso de disfraces en la terraza Emo.

### Torreblanca

A las 10.— Despertá.

A las 10.30.— Tiro al plato.

A las 11 horas.— Misa Solemne.

A las 12.30 horas.— Concierto de la Banda de Música Local.

A las 23 horas.— En la pista Lux, Gran Verbena, amenizada con la actuación de la orquesta Sensación.

### La Jana

A las 10 horas.— Gran tirada a la «guala».

A las 11.30 h.— Missa en honor dels Sants Abdon i Senén.

Acabada la Missa, concurs de redacció i dibuix.

Per la tarda, ball de «dansa», en homenatge a la vellesa.

A continuació i per la nit, actuació de l'Orquestra «Valencia».

### Villahermosa del Río

Fiesta Mayor.

A las 9 h.— «Despertá» con dulzainero.

A las 11 h.— Misa en honor a nuestro Santo Patrón.

A continuación, Procesión por el pueblo.

A las 13 h.— Pasacalle por la Rondalla Ecos de Aragón.

A las 20 h.— Sacrificio en la plaza de los toros de las fiestas.

A las 24 h.— Toro embolado.

### Benicarló

10 horas.— Misa en la Parroquia de San Pedro y ofrenda de flores.

11 horas.— Sesión de Cine infantil en el Cine Capitol.

12.30 horas.— VI Demostración de gastronomía «a la marinera» en la Lonja del Puerto, por los pescadores de nuestra ciudad.

14 horas.— Final de dobles mixtos del Torneo Open Internacional de Tenis. 15 horas.— Tirada provincial al plato en el Campo de Tiro de la «Mar Chic».

16 horas.— Torneo interclubs de Ajedrez.

16.30 horas.— En la Pista Jardín triple confrontación de baloncesto entre el C. B. Benicarló y el C. B. Amposta.

17 horas.— Festival marítimo en la Darsena del Puerto.

17 horas.— Final dobles caballeros dentro del Open Internacional de Tenis en las instalaciones del Club.

17.30 horas.— En el Campo de Deportes partido de fútbol entre los equipos veteranos del Benicarló y Amposta.

18 horas.— Partido de hockey.

19 horas.— Partido de fútbol infantil.

22.30 horas.— Gran Baile Fallero con la actuación de las orquestas Manhattan y Alabama en la Pista del Paseo Marítimo.

### Les Coves de Vinromá

A las 9 horas.— Correguda per la Joia.

Al finalizar las diversas pruebas de habilidad y velocidad típica tendrá lugar la salida tradicional al campo y demás lugares de esparcimiento.

A las 23 horas.— Ball Plá.

A las 24.30 horas.— Gran verbena final con la actuación de Francisco Ribelles y sus mariachis Alegría Ranchera.

### Sant Mateu

A las 12 horas.— Entrá y prova.

A las 17 horas.— Bous de Corro y Aixida.

A las 24 horas.— En la Terraza de la Piscina Municipal, baile hasta el amanecer con la actuación de la prestigiosa orquesta Platería y del conjunto los Magníficos.

### Borriol

A las 13 horas.— Encierro de ganado vacuno.

A las 18 horas.— Exhibición de ganado vacuno.

A las 23.30 horas.— Baile en la Pista Peiró, amenizado por la Orquesta Vagabundos.

### Alcalá de Xivert

A las 10 horas, en la Plaza de la Iglesia, concurso de Dibujo Escolar con el tema «El Campanar».

A las 15 horas.— Continuación campeonato de Frontenis y Guiñote.

A las 18.30 horas.— Pasacalle por tres Bandas de Música que se concentrarán en la Plaza de la Iglesia.

A las 19 horas.— Santa Misa en conmemoración del II Centenario del inicio de las obras del Campanario.

Al finalizar el acto, actuación de las tres Bandas de Música.

### La Vilavella

A las 19 horas.— Exhibición de un ejemplar de ganado vacuno.

A las 22.30 horas.— Acompañamiento del Santo a casa del primer clavario, acto seguido el clásico «Porrat».

### Vall d'Alba

A las 13.00 horas.— volteig general de campanes.

A las 20.00 horas.— volteig de campanes, coetà i cercavila per la Banda de Música.

A las 23.30 horas.— presentación i proclamació de la reina de les festes 1984 i dames de la Cort d'Honor. Hi actuarà com a presentador de l'acte, en Manuel Monferrer Romero, i de mantenidor en Vicent Fausto, poeta. A continuació gran revetlla, animada per l'extraordinaria Orquestra «Dorada».

### Villanueva de Alcolea

A las 9 horas.— Despertá y voieto de campanas.

A las 10.30 horas.— Misa Mayor y Procesión en honor al Santísimo Sacramento.

A las 16 horas.— Continuación del VI Campeonato de Guiñote.

A las 18 horas.— Partida de frontenis.

A las 21 horas.— Volteo de campanas.

A las 23 horas.— «Ball Pla» a cargo de la Banda de Música Santa Cecilia.



Diputación Provincial Castellón

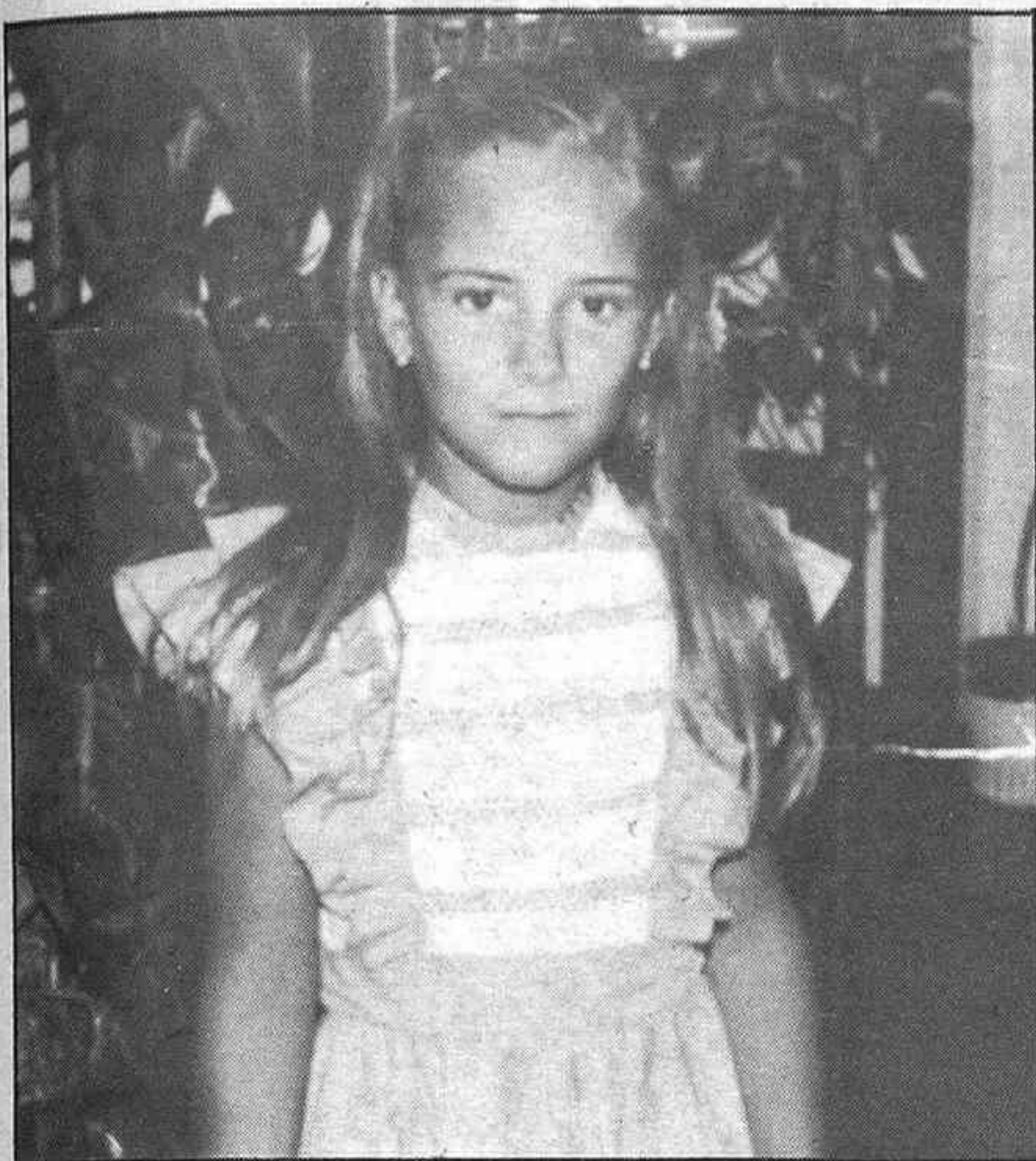
ORGANIZADO POR LA EXCMA. DIPUTACION DE CASTELLON, AYUNTAMIENTO DE PEÑISCOLA Y LA CONSELLERIA DE EDUCACION Y CIENCIA

CICLE «ELS DISSABTES DE PEÑISCOLA

CASTELL — AVUI — 11 NIT

FESTIVAL ROCK: GABINETE CALIGARI  
LOS KING GRUELES BOYS





Susana Torner, Reina Fallera Infantil

## BORRIANA

## Susana Torner, elegida Reina Fallera Infantil

El pasado jueves, la Junta Local Fallera de Borriana, con el consentimiento de los padres, elegía a la Reina Fallera Infantil, Susana Torner, y a su acompañante, Sergio Guinot, para las Fallas de 1985. Con esta elección quedaba completa la lista de protagonistas para las Fallas del próximo año, ya que, como les informamos en su día, la fallera mayor ya estaba elegida.

Susana Torner Vilar, de 8 años de edad. El próximo año realizará estudios de tercer curso de E.G.B. Sus hobbies son el inglés, el tenis y el juego con sus amigas.

Desde los 2 años ha estado relacionada con las Fallas, saliendo en la Ofrenda de Flores a la Virgen de la Misericordia. Hace tres años empezó como fallera en el Club 53, siendo el año pasado Reina de esta Falla.

Sergio Guinot Aledo, de 11 años de edad, el próximo año realizará sexto curso de E.G.B. Además realizará tercer curso de solfeo y primero de guitarra, y también le gusta mucho la lectura.

Empezó como fallero el año pasado, siendo acompañante de Susana, en su reinado con la falla Club 53.

## La reina vivió las fallas como primera representante del Club 53

Los trajes estaban guardados cuidadosamente en los armarios, protegidos con naftalina, después de un ajetreado año de reinado en la falla Club 53, ya nadie pensaba en otro año parecido. Los padres falleros de la falla Club 53, desde hace algunos años, creían que en algún tiempo no se volvería a repetir el jaleo del año anterior, aunque con tristeza se dejaba atrás un años de fallas vivido especialmente.

De pronto se presentan en casa los representantes, a la Junta Local Fallera y, tras una amigable charla, la alegría vuelve a llenar la cara de dos niños. Los dos niños pensaban que, durante algunas fallas, no volverían a ser falleros. Sin embargo, no sólo van a ser falleros, van a ser reina y acompañante, y centro de atención de toda una fiesta. Ellos lo saben, porque, en parte, ya lo fueron el año anterior y eso les gusta.

Compenetrados como pareja, Susana y Sergio, rebozan de alegría junto a sus padres que ríen y bromean, después de conocer tan importante noticia, para sus respectivas casas. Un año más volverán a vivir intensamente la fiesta.

Joan R. Monferrer

**Veintiocho obras** cuelga el conocido pintor Gabriel Cantalapiedra en la Torre de la Cárcel. Varios cuadros están dedicados a la comarca del Alto Palancia. De Segorbe expone también varios temas.

Y nada mejor para comentar la obra de este pintor que transcribir algunos párrafos que Ramón Rodríguez Culebras dedica al pintor y a su obra. «Para Gabriel M. Cantalapiedra, esta pintura es como un divertimento, como un ejercicio amoroso hacia aquellas tierras, aquellos pueblos y sus habitantes que va conociendo, bien por razones de amistad, bien por razones profesionales de otro orden.

Con ello se adentra más en su conocimiento directo, en su entraña y su alma. Las cosas, los parques y sus árboles, las tierras y sus habitantes desfilan entonces, desde la interioridad, por la variadísima gama de sus colores, la pastosidad de su paleta, la rica materia de sus pinceles que va trasladándose así, desde él, como un ágil vehículo, hasta el lienzo. Y que se convierte así, desde su óptica un tanto cuajada de impresión primera, tamizada por su valencianía, en fugitiva nueva realidad.

## Ares del Maestre en festes

## La soletat d'un paratge que es desborda animació durant 9 dies

Ares del Maestre, un senzill i rocós poblet de la comarca de l'Alt Maestrat està celebrant les seues festes patronals. Aquest any les coses estan eixint bé ja que se va crear una comissió de festes que ha planificat i organitzat, amb l'ajuda de la Corporació Municipal, organismes oficials i de tots els veïns, unes festes que excepcionalment duraran 9 dies, des de el 15 al 27 d'agost.

Ares del Maestre és un poble històric. Assentant a més de 1.200 m. de altura, al cim de dues grans falles de terreny, el poblat domina senyorialment tot el paisatge que el circumda. Un destacat rocall, rest del que va a ser el seu castell, presideix aquest poble.

Els seus habitants són gent simpàtica, acollidora i xarradora.

L'alcalde, Pascual Troncho, també reuneix aquestes característiques i a més és un home actiu, sempre preocupat amb els projectes i amb els pressuposts, que no arriben a totes les necessitats que tenen el veïnatge.

—Este és un poble xicotet, hi ha 436 persones censades, però en hivern en vivim uns 100 i d'estos uns 60 són jubilats. Figurat, jo soc mestre, en l'escola tinc 17 xiquets i del poble en deuen haver 9, els altres són de les masies. A l'estiu en debem ser uns 1.000, ja que tornen molts fills del poble que se'n van anar a viure fora o alguns que busquen una caseta, però quan passa el bon temps ens tornem a quedar sols i açò se converteix en un poble de vellets.

### El pressupost

—Quan van arribar vostres a l'alcaldia en les municipals del maig del 83, en quina situació van trobar l'ajuntament?

—El que em vaig trobar més mal essencialment va ser l'economia de l'ajuntament. Som pocs i els ingressos que traem també son pocs. L'ajuntament estem ofegats, els funcionaris en puguen més de 3 milions i mig a l'any i això no es pot aguantar. L'Estat ens ajuda però nosaltros quasi sempre estem a zero.

—I és difícil trobar solucions per a aquets problemes de l'administració. Per exemple, per a el que em contava dels funcionaris?

—El que pasa es que el secretari ens puja moltíssim, i no se pot apretar molt en impostos a la gent. Normalment en pobles d'estos habitants el que passa és que estan agrupats i un secretari porte 2 ó 3 pobles, açí en tenim un per al poble a soles. Es veu que açí es van encantar un poc i quan era l'època de les agrupacions no es van agrupar. Les raons no les sé, però ens hem quedat aïllats i en un sol secretari. A part també tenim un alguacil, que és un home contractat i també ens costa els seus diners.

—Té alguna cosa més que contactar-me de quan va arribar a l'ajuntament?

—Si, mira quan vam arribar també teniem el problema de l'aigua, que estava molt malament. L'any passat la Diputació ens tenia de pujar tots els dies una cuba d'aigua. Enguany hem construït un diposit que ja havia projectat la UCD però sols tenien el solar. Nosaltres l'hem acabat e inguany ja tenim la gana d'aigua potable i podrem passar bé el mes d'agost que és quan sempre hem estat ofegats.

### Un poliesportiu per a tots

—I, quins projectes tenen per al poble?

—Nosaltros volem fer un almacén-poliesportiu per a múltiples utilitats, de manera que el pugem utilitzar la joventut i també els



Les festes trenquen durant 9 dies la monotonia en Ares

masovers, per exemple per a descarregar «abonos». Açò és un projecte aprovat i sols falta que isque a subasta i comencem a fer-ho. El pressupost està previst en dues fases, la primera de 4.800.000 pts., i la segona de 1.800.000 o siga que en total passaràn del 6 milions però serà una cosa que podran utilitzar tots per al que faiga falta, inclús per a bodes convits, si ix a subasta al mes de setembre i tot va bé es possible que a l'estiu que ve per a les festes estigue acabat.

Un altre projecte aprovat és la vivenda per al metge. El govern dels socialistes ens han donat 3 milions de pesetes per a això i un milio per a un consultori. Tots estos plans sols cal que isquen a subasta i espere que l'any que ve per a este temps estiquen realitzats.

I després el que hem deixat per a l'any vinent és l'arreglo de la llum del poble que és molt pobra i dels abeuradors comunals per a les masies, que fa molta falta.

—Com s'estan desenvolupant les festes este any, Pascual?

—Bé, jo les trobo molt bé. Este any ho organitza una comissió de gent d'ací encara que la majoria viuen fora. L'any pasat va ser l'ajuntament però en un pressupost de 60.000 pts, una miseria, perquè en això no es pot fer res. Però enguany duren 9 dies i n'hi han actes per a tots.

### La televisió, única distracció

—Parlem una mica de les distraccions que té el poble.

—La distracció del poble es la televisió, a més je t'he dit que açí quasi no viuen joves, en hiverns sol queden els vells i llavors tots ens traguem tota la programació. El poble té dos bars i ja no hi ha més activitats de distracció.

—Quins monuments artístics té Ares del Maestre?

—L'església, que ara està molt malament perquè en algunes zones hi ha perill de que caiguen i enguany mateix se tindran que començar les obres i també estan les pintures rupestres del Barrac de Gasulla, a uns pocs kilòmetres al Sur del poble, en la Masia Montalbana.

### La Comissió de les festes

Aquest any les festes patronals de Ares del Maestre espa vestida en els trajes de festa de les persones majors d'abans.

—I els pressuposts, com han anat aquest any?

—Mira, contem en al voltan de 1.200.000 pts. Vam fer una loteria a Nadal, després vam fer una rifa i també hem obert un bar a la plaça, un xiringuito que funcionarà sols estos dies i que ajudarà a donar abast a total la gent que ve. Després també hem tingut ajuda dels organismes oficials, com la Diputació, la Caixa Rural, la Mancomunitat del Maestrat, i la col·laboració de tot el poble.

Maribel Boix

## LA NUEVA DIRECCION DE DISCOTECA EUROTEBAIDA

LES RECUERDA QUE TIENE UD. TODOS LOS DIAS ATRACCIONES Y EN ESPECIAL

HOY SABADO 25 (NOCHE)

- LOS RUMBEROS DEL MOMENTO «LOS CHOLIS»
- EL SHOW COMICO NINOT ESPAGUETTI
- «LA CHICHI»
- Y LA FOLKLORICA «LUCI DEL RIO»





## El Gobierno contra las emisoras piratas

El Gobierno Civil de Valencia cerró ayer la emisora Radio Klara, según confirmó a MEDITERRANEO el gobernador civil en funciones, Rafael Oliver.

Ayer, inspectores del Cuerpo Superior de Policía acudieron al lugar donde funcionaba la emisora, con orden judicial, y procedieron al cierre.

Otra emisora pirata que también funcionaba en Valencia, Radio Puca, también ha sido requerida para que deje de funcionar.

Radio Klara comenzó a emitir en marzo de 1982 en frecuencia modulada y desde media tarde a las dos de la mañana, y había sido precintada con anterioridad en otras cuatro ocasiones.

Ante la orden de clausura, los representantes de la emisora anunciaron que volverían a emitir. A este respecto, el gobernador civil ha manifestado a MEDITERRANEO que «aplicar el derecho, con mayúsculas, para el efectivo cumplimiento de la ley».

La emisora, dijo el señor Oli-

ver, no dispone ni de concesión administrativa ni asignación de potencias. No se trata de que el Gobierno Civil atropelle la libertad de expresión, ni mucho menos. Se trata de que aquí no se cumple la legalidad, y lo mismo que un conductor necesita el carnet para circular con su vehículo por la carretera, ocurre algo similar con las emisoras de radio».

No hay razones de ninguna clase que amparen la actividad de la emisora —dijo el gobernador— y por ello se ha procedido al cierre. Únicamente los responsables de la misma argumentaron en favor de la misma que llevaba ya un tiempo funcionando, pero este argumento es poco válido, porque ya se les ha advertido reiteradamente de la ilegalidad de la situación.

La orden de cierre es consecuencia —dijo— con la legislación española al respecto, y con las instrucciones emitidas en los pasados meses de junio y julio desde la Dirección General de Medios de Comunicación Social del Gobierno.

Felipe Guardiola no recibió a los manifestantes

## La marcha de jornaleros parados llegó a su final

El retraso en la llegada de la marcha de jornaleros a la plaza de la Virgen hizo que Felipe Guardiola, presidente en funciones de la Generalitat, no pudiese recibir a los manifestantes, pues en su programa figuraba la asistencia a la recepción ofrecida en el «Aida III», buque escuela egipcio que fondeó en el puerto valenciano. A este acto asistió también el embajador egipcio en España.

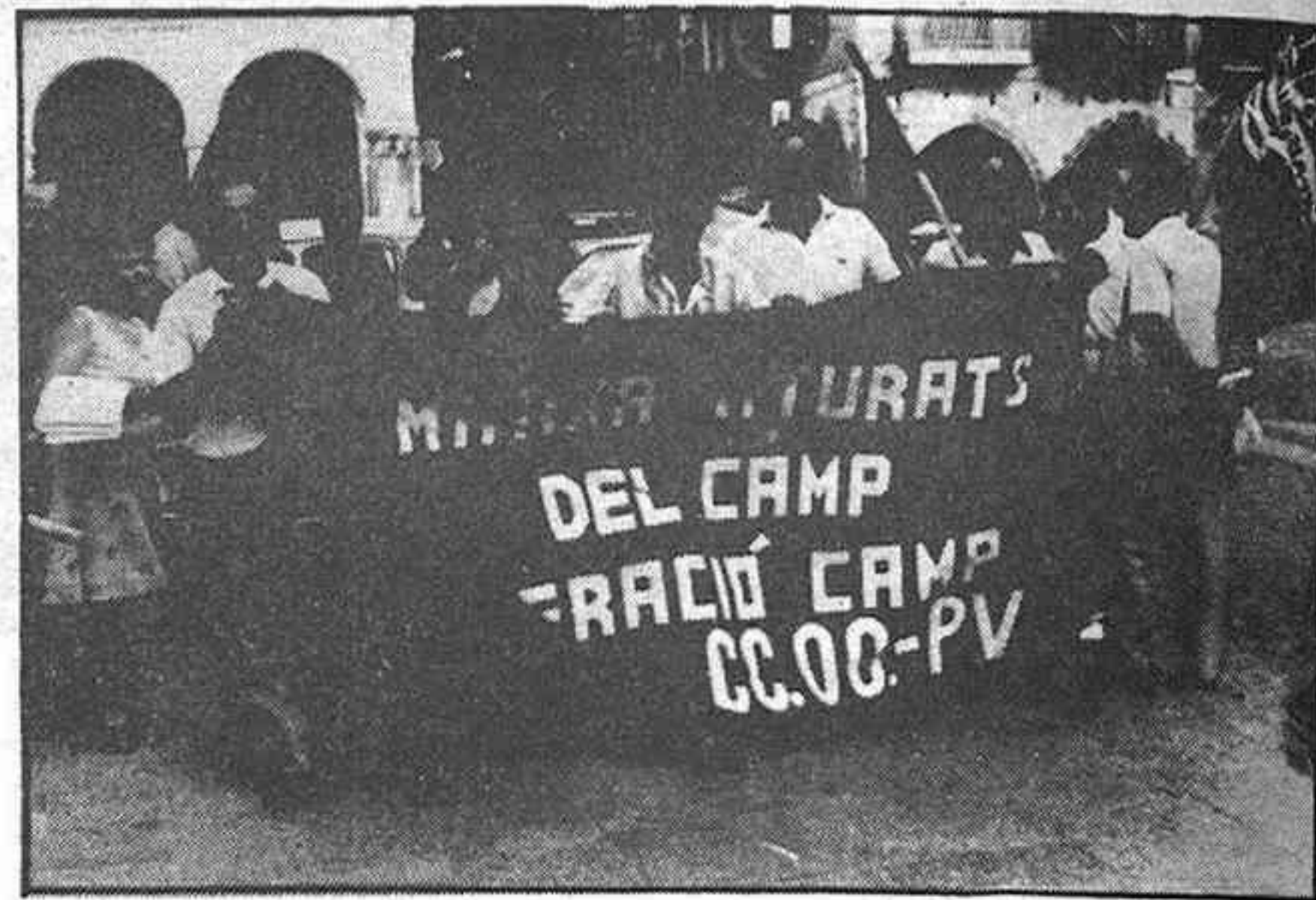
La plaza de la Virgen en Valencia, se convirtió en un hervidero de banderas rojas del sindicato comunista y un lugar de trasiego de botellas de agua mineral, a última hora de la tarde del jueves, con el final de la concentración de parados del campo.

A esas horas, a los manifestantes aún les quedaba voz para gritar esloganes como el «¿Terma escucha, el pueblo está en la lucha», y otros contrarios al sindicato socialista.

Las dos columnas, norte y sur, que habían partido de Masamagrell y Benifayó, respectivamente, en la noche anterior, aglutinaron a unas 400 personas al final de la última etapa, en pleno centro de la capital valenciana, cuatrocientas gargantas que exigieron el subsidio de desempleo ante la Consejería de Gobernación, mientras los representantes sindicales intentaban ponerse en contacto con el presidente en funciones del Consell, Felipe Guardiola.

Poco duró la espera, mucho menos de lo que habían imaginado. Andreu Mas, secretario general de la Federación del Campo de CC.OO. del P.V., micrófono en ristre comenzó a dar explicaciones a los asistentes. El comentario fue corto: «el presidente en funciones, Felipe Guardiola, no ha podido esperarnos porque tuvo que ir a tomar guisquis con el embajador egipcio, lo que demuestra el interés del Gobierno Autónomo por los trabajadores valencianos. Es una discriminación sin precedentes, y un menos precio que se nos hace como trabajadores y parados del campo».

Andreu Mas señaló que se



Jornaleros en marcha a Valencia

había entrevistado con el director general de Gobernación, Antonio Tonda, y que éste se había encargado de transmitir sus peticiones al presidente en funciones. Los representantes del sindicato comunista insistieron en señalar: «Pedimos 4.175 millones de pesetas para el subsidio de desempleo, pero nosotros no queremos cobrar sin trabajar, queremos una reforma agraria y por eso le decimos al Gobierno Autónomo que le diga al Gobierno Central que hay que crear puestos de trabajo para el campo valenciano».

«Queremos tener la misma cobertura que los andaluces y extremeños. No somos ciudadanos de segunda, queremos los mismos derechos».

Al final de la concentración, el secretario general de la Federación del Campo de CC.OO. dijo a «MEDITERRANEO»: «Estamos

satisfechos del número de personas que ha participado en esta marcha. Creo que hemos llegado la suficiente gente como para que nos hubiera recibido el presidente en funciones. Esta marcha es la demostración de la toma de conciencia de los trabajadores en paro, que conocemos cual es nuestra realidad y que estamos dispuestos a luchar por nuestras reivindicaciones».

Frente a las puntualizaciones que Felipe Guardiola hizo sobre el número de parados en el campo valenciano, el representante de CC.OO. dijo que esas cifras no eran reales, esconden la realidad e intentan decir no a la solución de un problema.

Señaló: «La cifra dada de parados en el País Valenciano, el 4 por ciento, equivalente a unas 5.000 personas, son los parados de cinco pueblos: Sueca, Riola, Carcagente, Algemesí y Sagunto. ¿Y el resto de los parados?, ¿dónde cuadran los 50.000 hombres sin trabajo?».

«Somos —dijo— la segunda población de trabajadores del campo, después de Andalucía, con un 13 por ciento de obreros sobre el censo total. Las reivindicaciones que estos desempleados en paro estacionario durante los meses del verano pidieron en su escrito fueron el subsidio de desempleo y la reforma agraria». Los representantes comunistas que encabezaron esta marcha de parados en el campo manifestaron que el Consell tiene previsto a través de un acuerdo con ICONA invertir 800 millones de pesetas en repoblación forestal, de los que 400 deberán ir a salarios, «pero se nos ignora porque aún no hay ninguna planificación».

«El año pasado —añadieron— la Diputación de Valencia dio 115 millones de pesetas para empleo comunitario, tras contactos previos con sindicatos y cámaras agrarias, para su distribución. Pero este año la Diputación repartió 150 millones y los sindicatos no nos hemos enterado, no ha habido ningún control».

La marcha costó 600.000 pesetas, aunque ha sido apoyada por ayuntamientos y cámaras agrarias. Sólo ha habido dos bajas entre los trabajadores que caminaron hacia Valencia, un parado de Carlet y otro de Carcagente, aunque al final más de uno llegó con unos pies hechos una llaga.



La autopista no está muy concurrida

## Crece la recaudación y estancado del tránsito en la autopista

Un total de 3.390 millones de pesetas recaudó Autopistas del Mare Nostrum en el tramo Tarragona-Castellón-Valencia, durante el ejercicio de 1984, según datos de la memoria, que acaba de ser distribuida.

Las recaudaciones del total de la autopista han sido de 4.913 millones, pero en el tramo de Valencia-Alicante se recaudó menos de la mitad que en el anterior, exactamente 1.523 millones. En la memoria se indica tam-

bién que en la próxima primavera entrarán a funcionar las pistas de Ondara y Jeresa, con lo que la autopista será continua entre Valencia y Alicante.

Los niveles de tránsito en el total de la autopista están en una situación absolutamente estancada desde 1979, con unos 11 millones de tránsitos anuales, si bien las recaudaciones han crecido merced a los incrementos de tarifas.

## CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL DE 2.º GRADO «SAN JAIME» CASTELLON ANUNCIO

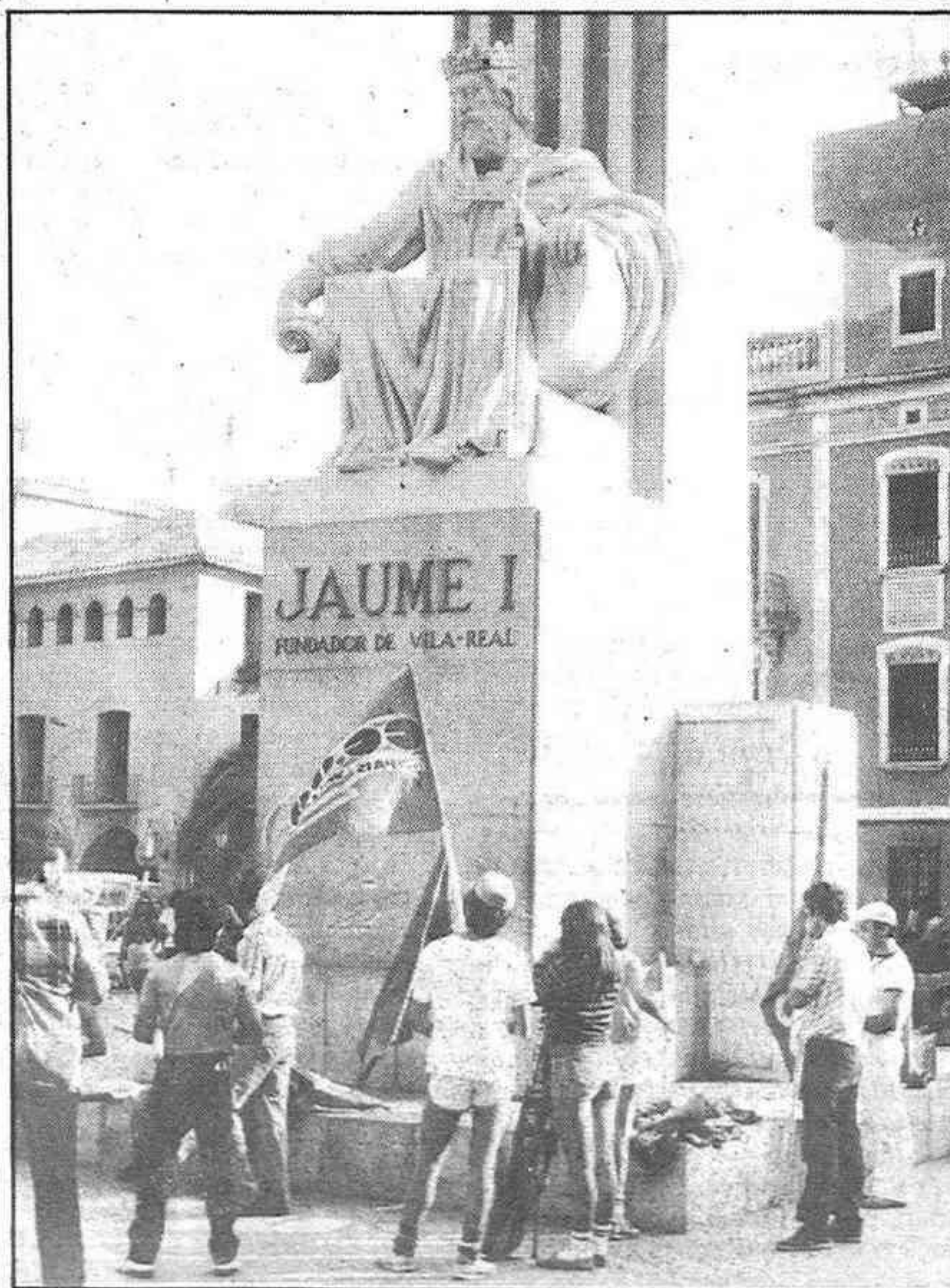
Se pone en conocimiento de todos los alumnos de este Centro y de todos cuantos deseen cursar sus estudios de TECNICO EN CONTABILIDAD, que la matrícula para el próximo curso 1984/85, ha quedado abierta en la Secretaría del mismo y en horas de 9 a 12,30 de la mañana.

Acceso directo para los alumnos que hayan terminado BUP. En sólo dos años pueden obtener el título oficial de TECNICO EN CONTABILIDAD.

Tienen acceso asimismo, los que hayan terminado Primer Grado de Formación Profesional, que en tres años pueden obtener el mencionado título.

UNICO CENTRO en Castellón y provincia. Centro reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Información: C/ Jover, n.º 17, entresuelo. Teléfono 23 06 02. Castellón.



En Vila real, preparando la salida



AGOSTO

25

Sabado

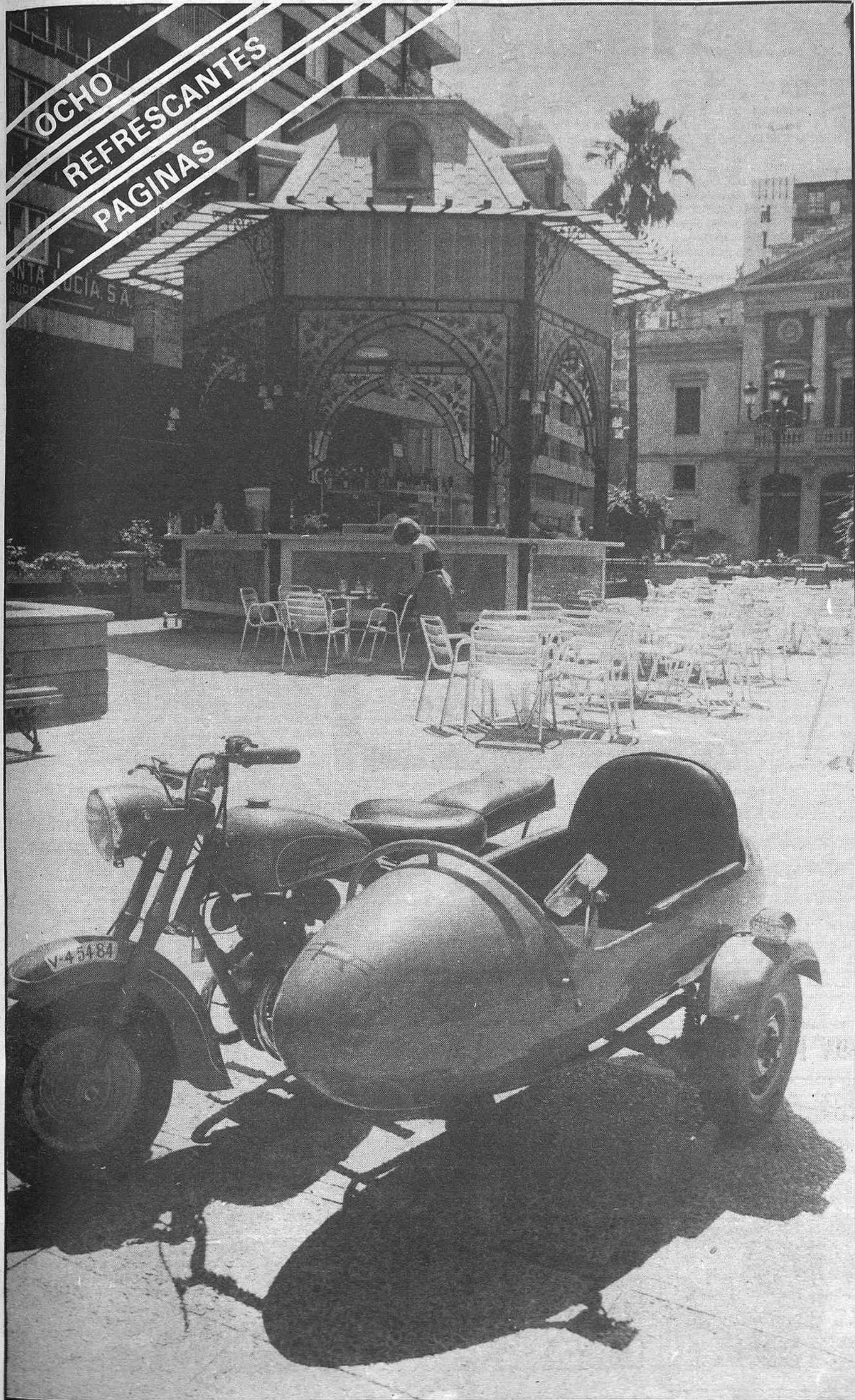
# VERANO

LEGO

QUEDAN

6

Dias

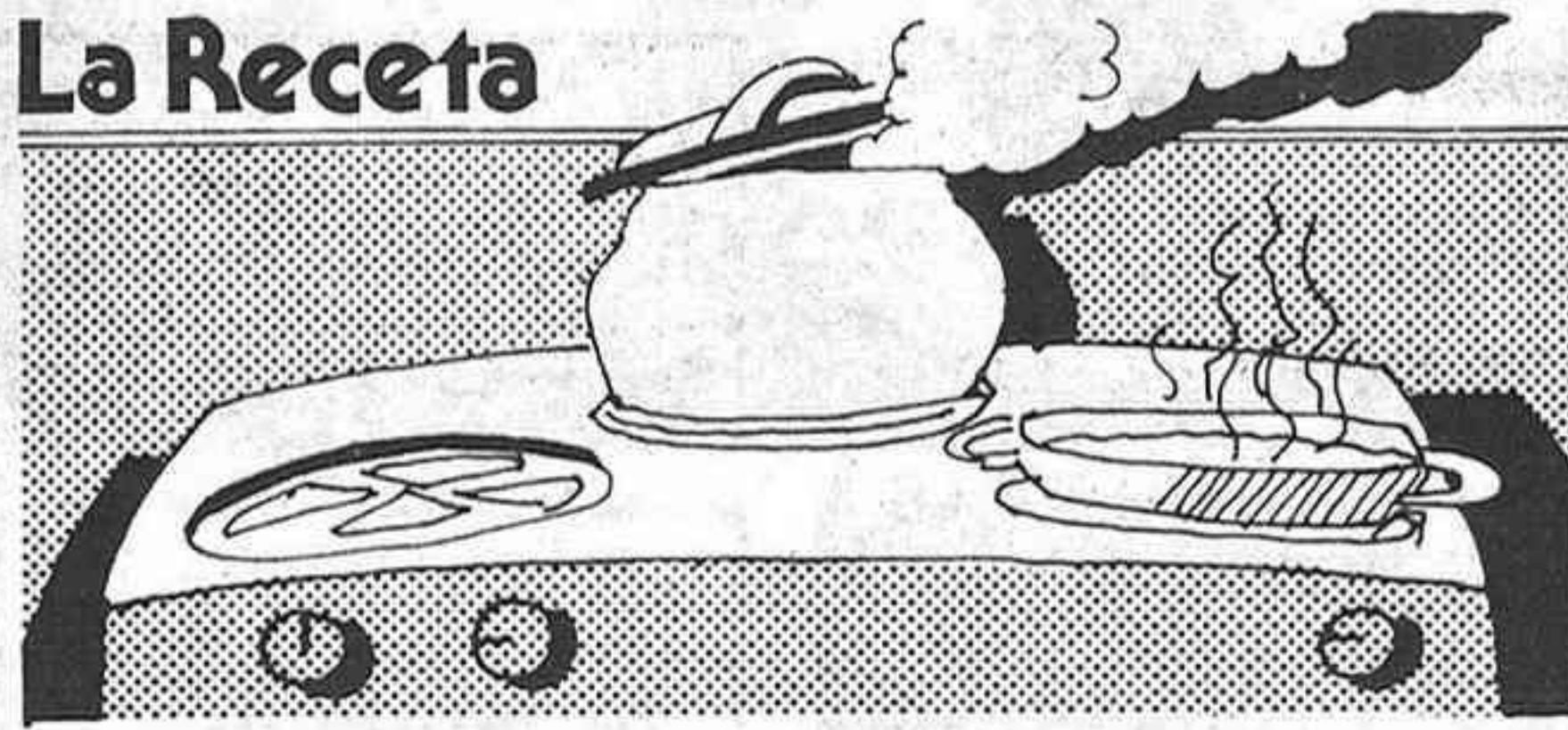


## El sidecar: un símbolo

Recuerdan aquella canción que decía aquello de «devuélveme la llave de mi moto», a buen seguro que muchos quisieran tener la llave de este sidecar (motor Soriano del año 1947) para darse una vueltecita por estos lugares. Todo tiene un valor (unas veces porque se trata de los primero en su género y otras por ser lo postrero, lo que está a punto de desaparecer). En este caso se estás en el segundo término: lo raro, lo inhabitual, lo que fue común en una época, pero que en la actual está en desuso. Es aquello que ha quedado como pieza única de museo, como símbolo de un período de la sociedad. El sidecar. A todos nos vienen a nuestra memoria imágenes de películas disparatadas en las que se utilizaba este medio de transporte como elemento de risa y jolgorio para el personal. Siempre se trataba de una loca pareja: el más listo montaba en la moto y el otro (el menos espabilado) subía en el sidecar que siempre acababa desprendiéndose de la moto y su ocupante salía disparado por los aires. Ahora, este artilugio mecánico sirve para dar nombre a Pubs, discotecas, grupos musicales y otras producciones de las pos-modernidad que (a pesar de su extravagante presencia) intenta buscar sus señas de identidad en el pasado, en lo añejo, en lo que su valor no está basado en su funcionalidad, sino que se trata de un puro y simple símbolo, quizás igual que estos eventos futuristas con los cuales aparentemente tampoco se llega a ninguna parte. Al menos, el sidecar llegó hasta la plaza de la Paz y junto con el quiosco formaron por un momento un típico paisaje de hace ya medio siglo atrás.



## La Receta



### HAMBURGUESA TURCA

**Ingredientes para 1:** 150 grs. de pechuga de pollo, 100 grs. de tomates pequeños, 1 pimiento verde pequeño, 1 cebolla pequeña, 1 cucharadita de vinagre, 1 cucharadita de aceite, 20 grs. de queso fresco, sal y pimienta.

**Preparación:** Pica la pechuga de pollo en un túrmix, sazona bien con sal, pimienta y 1 cucharada de agua fría. Da forma a la hamburguesa y métela un momento en la nevera. Lava los tomates, limpia el pimiento, quitándole las pepitas, y corta en rodajitas finas. Pica la cebolla, añadiéndole sal, pimienta y vinagre a los pimientos y los tomates, dejando macerar todo 10 minutos. En la sartén fríe la hamburguesa hasta que se dore bien por ambos lados. Sirvela con la ensalada como guarnición y encima el queso en trocitos.

## El Combinado



### UN TEMA MAS

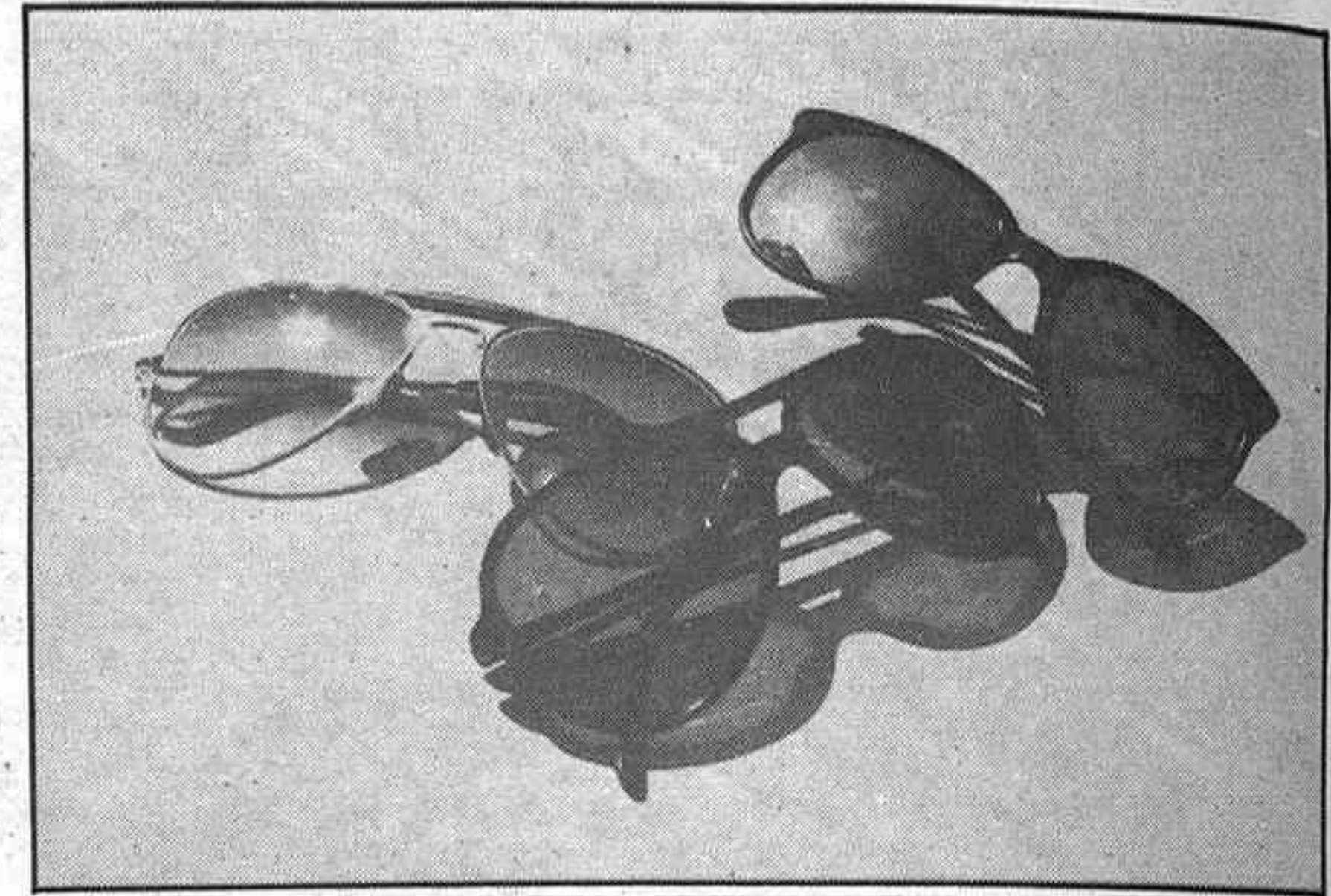
Prepara directamente en copa de champagne:

- Pedacitos de hielo pice.
- Golpe de crema de lima.
- Gotas de curacao rojo.
- Llenar en copa con champagne, agrega una corteza de naranja.

Tomás Salinas

## CONSEJOS

### CUIDADO CON LAS GAFAS



Cuando los médicos en España recomiendan unas gafas de sol a personas con ojos sanos en los días extremadamente luminosos del verano, en los deportes de invierno y en los pueblos de límpida y transparente atmósfera de nuestra zona seca, es para prevenirlos contra la acción irritante y congestiva de los rayos ultravioletas. Pero, según Hoffman, los que han estado luchando contra los citados rayos por medio de las gafas de sol, han combatido contra un fantasma. Este investigador afirma que la luz solar es tan poco peligrosa en las altitudes bajas, que el ojo no necesita protegerse contra sus nocivas acciones. De lo que tienen que protegerse los ojos son de esas gafas de sol de dudosa calidad y ofrecidas por vendedores incontrolados y desaprensivos, porque suelen tener defectos de refracción perjudiciales para la vista.

De lo que se preocupan los científicos actualmente no es de la nocividad de los rayos ultravioletas, sino de las radiaciones atómicas. Ya se han construido dos tipos de lentes que sirven para proteger los ojos en caso de ataques aéreos con explosivos termonucleares.

Es lógico y natural que un esquimal, que un futuro explorador de la Luna, que un colono del Africa, usen gafas protectoras contra la nocividad de algunos rayos solares. Pero lo que es incomprensible es que existan personas que utilicen esas gafas con luz artificial. Indudablemente que no recurren a ellas para defender-

se del sol o de una claridad excesiva, sino para ocultar un defecto físico de los ojos o para ocultar su propia alma. El error de estas personas es gravísimo y les conduce a grandes males, unos de orden espiritual y otros de orden físico. Refiriéndome a los riesgos más concretos recordaré la frecuencia de los accidentes automovilísticos caecidos por este motivo. Los automovilistas americanos suelen usar gafas rosadas que disminuyen su visión nocturna, que aún se hace más defectuosa por la absurda combinación del parabrisas verde del coche y las gafas de color. Con tales lentes es defectuosa la agudeza visual, que queda bastante reducida. Hay que ir contra esta moda, no ya estúpida sino páfida, que impone a las personas coquetas y presumidas el uso de

gafas rosas, verdes o azules. Los rayos solares nocivos no se suprimen con un color. Lo importante no es el teñido de un cristal óptico. Lo fundamental es su composición, como se ha podido comprobar al hablar de las gafas antiatómicas. Existen unas magníficas gafas contra el sol completamente claras e imposible de distinguir a simple vista de unos lentes corrientes. En todo caso, los que padezcan de la conjuntiva y tengan irritados sus ojos, pueden recurrir, si la luz no es muy intensa, al uso de gafas con cristales ordinarios de tono neutro o cristales «ahumados», que son los mejores, pues reducen la intensidad a los rayos luminosos de un modo uniforme.

Dr. Octavio Aparicio

## Agenda de la Costa

### Autobuses HIFE, S. A.

Castellón - Valencia (C/ Trinidad, 150):

Laborables: 8, 9,30, 11, 12,30, 14,30, 16,30, 19,30.

Domingos y festivos: 9,30. Valencia - Castellón (Estación Central de Autobuses):

Laborables: 8, 12, 13,15, 14,30, 16, 17,15, 19.

Domingos y festivos: 20. Valencia - Madrid: 10, 12, 14, 16 y 19.

Rutas turísticas de un solo día, utilizando los servicios regulares:

**Domingos y festivos, con enlaces de y para Peñíscola a Benicarló y Vinarós:**

Salidas de Castellón, a las 9,15; de Benicarló, a las 9,30; de Oropesa, a las 9,45; de Torreblanca, a las 10; de Alcalá, a las 10,15. Llegada a Peñíscola a las 10,45; salida de Peñíscola

a las 19,15; llegada a Castellón, a las 21 horas.

### Castellón-Benicarló por Villas (Julio y agosto)

Salidas de Castellón: 7,30, 8,30, 9, 9,30, 10, 10,30, 11, 11,30, 12, 12,30, 13, 13,30, 14, 15, 15,30, 16, 16,30, 17, 17,30, 18, 18,30, 19, 19,30, 20, 20, 20,30 y 21.

Salidas de Benicarló: 8, 9, 9,30, 10, 10,30, 11, 11,30, 12, 12,30, 13, 13,30, 14, 14,30, 15,30, 16, 16,30, 17, 17,30, 18, 18,30, 19, 19,30, 20, 20,30, 21 y 21,30.

En domingos y festivos se inician los servicios a las 9 horas desde Castellón y a las 9,30 desde Benicarló.

### Vall de Uxó - Playa de Chilches:

Laborables:

Salidas de Vall de Uxó: 9,30, 11,30, 13,30, 15,30, 17,30 y 19,30. Salidas de la playa: 10, 12, 14, 16, 18 y 20.

Sábados, domingos y festivos:

Salidas de Vall de Uxó: 9,30 y 17,30. Salidas de la playa: 10 y 18.

### Servicio de Autobuses «Furió» Castellón-Onda

Laborables: Desde las 8 de la mañana hasta las 17,15 hay servicio cada hora. Además a las 18,15 y 19,15.

Festivos: 9, 10, 11, 13, 17,15 y 20, 15.

### Onda-Castellón

Laborables: Desde las 7 de la mañana hasta las 18,15, todas las horas.

Festivos: 8,30, 10, 12, 15,15 y 19.

### Hicid (Plaza Borrull)

### Castellón-Moncófar

Laborables: 7,45, 12,45, 15, 18,30.

Festivos: No hay servicio.

### Moncófar-Castellón

Laborables: 8, 11, 14,15, 17,45.

Festivos: No hay servicio.

### Castellón-Grao Playa

Laborables y festivos: 7,10, 7,40, 8, 8,20, 8,40, 9, 9,20. Y así sucesivamente, cada veinte minutos, hasta las 22,15.

### Grao-Castellón

Laborables y festivos: Desde las 7 de la mañana y hasta las 22,30, cada veinte minutos.

### Castellón-Burriana

Laborables: 7, 8,15, 9,5, 9,45, 10,30, 11,15, 12, 13,15, 14, 14,45, 16,15, 17,30, 19, 20,15, 21,15.

Festivos: 8,30, 9, 11, 13, 15, 16,15, 17, 17,45, 19,15, 20,15, 21,15, 22.

### Burriana-Castellón

Laborables: 6,30, 7,45, 9, 9,45, 10,30, 11,15, 12, 13, 14, 15, 15,30, 16,45, 18,15, 19,45, 20,45.

Festivos: 9, 10, 12, 14, 15, 17, 18,30, 19,45, 20,45, 21,45.

### Autos Expreso Segorbina S. L.

Montanejos-Valencia Laborables: Salidas de Montanejos: 6,30 y 12,30. Salidas de Valencia: 8 y 16.

Sábados, domingos y festivos: Salidas de Montanejos: 17. Salidas de Valencia: 22.

### Segorbe-Valencia

Laborables: Salidas de Segorbe: 6, 8, 10, 12, 14, 16 y 18. Salidas de Valencia: 8, 10, 12, 14, 16, 18 y 20. Sábados, domingos y festivos: Salidas de Segorbe: 6, 8, 10, 18 y 20,30. Salidas de Valencia: 8, 10, 12, 20 y 22.

### Aeropuerto de Manises (Valencia)

Horarios de vuelos (julio, agosto, septiembre):

Trayecto: Valencia-Madrid. Diario excepto 7. Salida: 08,00. Diario excepto 6/7. Salida: 10,20.

Valencia-Ibiza. Diario. Salida: 08,25. Diario. Salida: 19,55.

Valencia-Palma. Diario. Salida: 08,00. 1-2-3-5. Salida: 15,40. Diario. Salida: 20,00. 4 Salida: 20,40. 1 Salida: 19,05.

Valencia-Málaga: 1-3-5. Salida: 18,35.

Valencia-Jerez: 1-2-5-7. Salida: 10,45. 4 Salida: 11,25.

Valencia-Sevilla. Diario. Salida: 19,00.

Valencia-Las Palmas: 1-2-5-6. Salida: 10,45. 1 Salida: 13,40. 1-3-5. Salida: 18,35.

Valencia-Tenerife: 2 Salida: 00,15. 3-4-7. Salida: 10,45 4 Salida: 11,25.

Vuelos Internacionales: Trayecto: Valencia-París (Orly). Diario. Salida: 13,55.

Valencia-Londres. Diario. Salida: 14,00. 1-4-5-7. Salida: 20,00. Frecuencia semanal: 1 lunes, martes, 3 miércoles, 4 jueves, 5 viernes, 6 sábado, 7 domingo.

### Teléfonos de ayuntamientos

Castellón: 22 00 00.  
Alcalá de Chivert: 41 03 01.  
Alcora: 36 00 02  
Almazora: 56 00 01  
Almenara: (96) 26 1007  
Artana: 1  
Bechi: 62 00 02  
Benasal: 43 10 26  
Benicarló: 47 00 50  
Benicarló: 30 09 62  
Burriana: 51 00 62  
Chilches: 59 00 02  
Moncófar: 58 04 21  
Montanejos: 13 10 32  
Morella: 16 00 34  
Nules: 67 00 01  
Onda: 60 00 50  
Oropesa: 31 01 00  
Peñíscola: 48 00 50  
San Mateo: 41 61 71  
Tirig: 41 61 41  
Torreblanca: 42 04 11  
Vall de Uxó: 66 02 16  
Vila-real: 52 02 50  
Villafamés: 39  
Villafranca del Cid: 44 10 04  
Vinarós: 45 02 00  
Viver: 14 00 06.

### DISTANCIAS DESDE CASTELLON A PUEBLOS DE LA PROVINCIA (En kilómetros)

Albocácer	60	Bejis	85	Cirat	57
Adzaneta	48	Bel	116	Corachar	130
Ahín	43	Benafer	75	Cortés Arenoso	78
Alcocebre	43	Benafigos	56	Costur	30
Alcalá Chivert	47	Benasal	83	Cuevas Vinromá	47
Alcora	19	Benicarló	69	Culla	86
Alcudia Veo	36	Benadresa (término)	4	Chert	73
Algimia Almonacid	71	Benicásim	13	Chilches	26
Alfondeguilla	30	Beniloch	32	Chiva Morella	116
Almazora	4	Bojar	123	Espadilla	40
Almedijar	67	Borriol	9	Forcall	118
Almenara	32	Burriana	13	Fuente la Reina	87
Aitona	62	Cabanes	26	Hérbes	130
Arañuel	60	Cállig	79	Vall de Uxó	27
Ares del Maestre	74	Campos Arenoso	69	Villafamés	24
Argilla	41	Canet lo Roig	86	Villarreal Infantes	27
Artana	25	Castell de Cabres	130	La Foya	25
Ayódar	36	Castellfort	81	Morella	20
Azuébar	46	Castellnovo	65	Nules	20
Alquerías N. P.	15	Castillo Villamalefa	48	Peñíscola	22
Artesa	24	Cati	80	Tirig	70
Ballestar	114	Caudiel	80	Ribesalbes	27
Barracas	90	Cervera del Maestre	86	Segorbe	60
Bechi	18	Cinctorres	105	Vinaroz	78
				Zucaina	60



## GENTE DE AQUI

## GENTE DE ALLA



**Rafael**

Tiene 23 años. Es de Melilla, aunque vive actualmente en Almassora; sin embargo, ahora está trabajando de camarero en Benicasim, profesión a la que se dedica hace 10 años. Cuando acaba el trabajo suele irse a discotecas y también le encanta nadar. Su música preferida es la clásica y pop, todo un melómano.



**José**

Es de Cáceres, pero vive en Castellón desde hace 4 años. También es camarero, compañero de Rafael. Opina que el ambiente de esta zona turística, en comparación con otros lugares, es un poco más flojo, pero, en general, está bien. Su actividad preferida (después del trabajo, claro) es ir a la montaña.



**Juan**

Ha cambiado las playas de Santander por las de Benicasim para pasar sus vacaciones. Es el primer año que viene por aquí y piensa que este lugar «es muy tranquilo y familiar, quizás no el adecuado para los jóvenes». Su música preferida es la melódica, del tipo que sea. Tomar el baño y jugar al tenis es lo que más le divierte



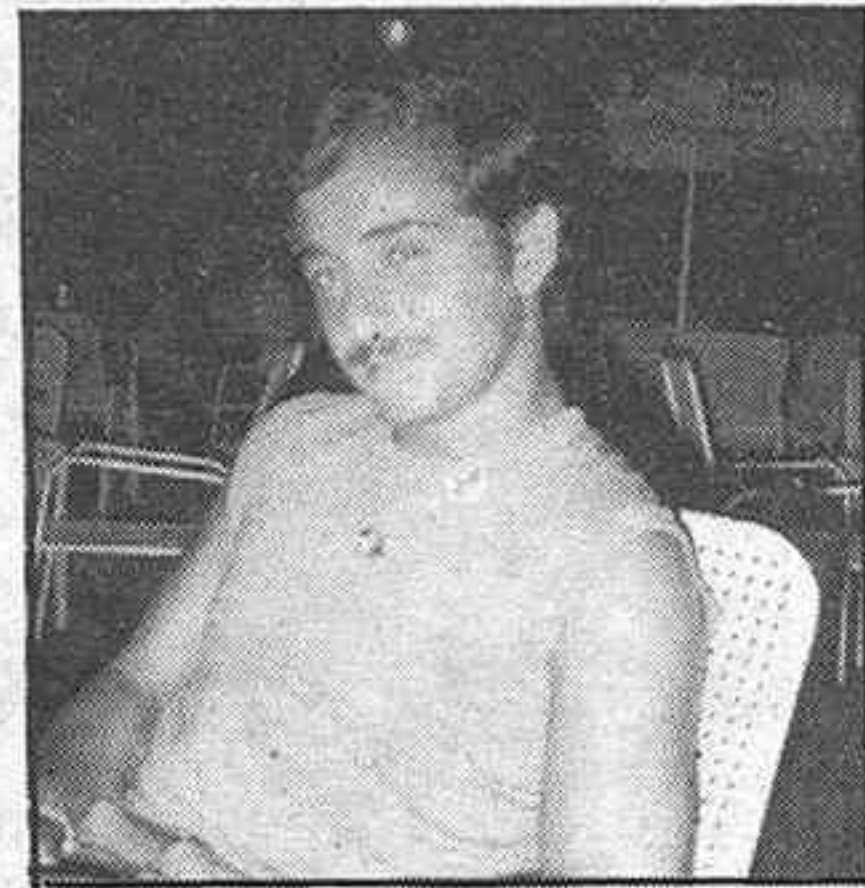
**Paqui**

De profesión peluquera. Es de Castellón. Del ambiente de esta zona turística piensa que es estu-pendo. También cree que harían falta algunos servicios más, como, por ejemplo, un paseo marítimo y unos aseos públicos. La playa es su hobby preferido. «¿Los turistas?, que vienen con pocas perras», dice.



**Angel**

También es peluquero. Es de Castellón y su afición más habitual es la pesca del atún. «Estas playas son muy bonitas y además están muy bien cuidadas, cada mañana las limpian», afirma. La práctica del «top-less» le parece una buena costumbre. Piensa que las discotecas del lugar están orientadas excesivamente para gente joven



**Moisés**

Nunca se refrescó en las aguas del Nilo ni anduvo por el desierto, pero proviene de una interesante ciudad como es Zaragoza. Ahora, está en Benicasim trabajando de camarero. Del ambiente de aquí piensa que es muy familiar y recogido. «¿El ligue?, lo que se va terciando, pero hay que pelear mucho», dice.



**Javier**

Otro jovencito de Castellón. Tiene 12 años. Ahora, está disfrutando plenamente de sus vacaciones, ya que durante el invierno apretó en serio y aprobó todas las asignaturas en junio. El fútbol y el pim-pom son sus deportes preferidos. Cree que por la zona de las Villas hace falta un polideportivo.



**Angel**

Es de Castellón y tiene 16 años. «Durante las vacaciones dice —estudio y me divierto—. También le gusta jugar al fútbol e irse de fiesta. Del ambiente opina que en la costa está un poco escaso, sin embargo, en el pueblo hay demasiado. Su música preferida es la moderna del tipo que sea. Un joven marchoso.

## Naranjada



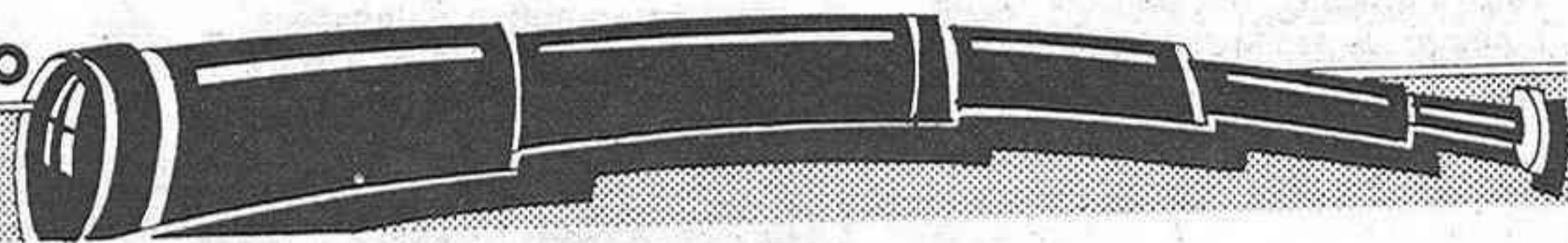
Naranjada refrescante para los funcionarios locales. Resulta que nuestros concursos de Verano Loco, el viaje a Canarias y el vídeo, que se sortearán a fines de este mes, están teniendo un éxito sin precedentes en la historia del periódico. Pues bien, los funcionarios se lo deben pasar pipa con el loco Verano Loco. Todos los días nos llegan cupones en sobres de distintas corporaciones locales y estatales, a saber, Ayuntamiento, Gobierno Civil, delegaciones del Ministerio de Agricultura, Interior, Obras Públicas, Hacienda, Instituto Nacional de la Salud, etc. No está nada mal, un alto en el trabajo, echarle un vistazo a MEDITERRANEO y aprovechar la coyuntura para mandar el cupón.

## Guindilla



Guindilla lo más seca y corrosiva posible, para que les importune la úlcera gástrica, y si no que se las produzca, a los «cuatrerros» de periódicos, que no saben respetar la propiedad privada. Resulta que algunos de nuestros abonados se quejan de que muchos días les falta nuestro diario. La razón es que más de un vecino no sabe respetar las más elementales normas de convivencia y arrambla con el periódico del sr. abonado. Pero por favor, ¿por cuarenta miserables pesetas tienen vds. la poca vergüenza de quedarse lo que no es suyo? ¡Más civismo y educación!

## El Catalejo



Como el pan nuestro de cada día, el incendio de cada año en los alrededores del Desierto, no podía faltar. Siempre suele haber una mano negra detrás de estas catástrofes ecológicas, y lo peor es que difícilmente se la encuentra. Ayer, el Barranco Negro ofrecía un panorama desolador, piedras y tierras de color negro mostraban una visión fatalista del paisaje que, seguramente, los que tengamos una joven edad no volveremos a verlo regenerado. A las 7,30 de la tarde, el fuego, en varios frentes, seguía arrasando los pinos que encontraba a su paso y el crujir de las ramas parecía un lamento de agonía de los árboles que daban su último adiós. ¡Bestias!

Pero la vida sigue, a pesar de que algunos hagan de las suyas. De nuevo fin de semana marchoso y, como de costumbre, las terrazas, bares, chiringuitos, heladerías, discotecas y demás locales públicos parecerían verdaderos enjambres humanos. Nuestra costa, parece haber rejuvenecido de unos años a esta parte. Los que estamos metidos en la recta de los treinta, casi casi estamos hechos unos retablos. La juventud, como de costumbre, pide paso con fuerza.

El Catalejo, que todo lo ve y todo lo oye, se quedó mosca el otro día porque las diferencias generacionales también se notan en el lenguaje. Apostado en la barra de un pub, apurando un «gintónico», se acercó un joven a ofrecerle un «loro». De momento el Catalejo sorprendió porque no sabía qué destino iba a darle al animal, pero alguien más metido en el rollo le explicó rápidamente el significado de la palabra. Ahora se le llama «loro» a un cassette chirrido de un coche. Los tiempos cambian.

Ayer también guipamos al diputado de Cultura, Ximo Puig, en compañía de una joven. No pudimos verle la cara, pero sí el pelo, morena, y el vestido, blanco con lunares azules. Si es un ligue de verano, ya nos lo contarás, ¿no?

Por favor, extrememos las medidas de precaución cuando salgamos a la carretera. Tenemos que meternos en la cabeza aquel mensaje que nos decía: «Lo importante es llegar». Haber si conseguimos, entre unos y otros que, este agosto, trágico en nuestras carreteras, no se cobre ninguna víctima más. ¡Vale la pena!

CUPON

Premios

VERANO LOCO

### Cupón viaje Canarias

MEDITERRANEO obsequiará a todos sus lectores del verano con un viaje a Canarias para dos personas que se realizará durante el mes de octubre durante una semana.

Para optar a este premio los interesados deberán remitir este cupón a MEDITERRANEO, Avda. del Mar, n.º 29 Castellón, señalando en el sobre «Viaje Canarias».

El cupón deberá reseñar los datos personales del concursante y por supuesto acertar la pregunta.

No podrán participar en el concurso las personas vinculadas a la sociedad editora, PECSA y a los trabajadores del diario MEDITERRANEO.

PARTICIPE EN VERANO LOCO Y VENGA CON NOSOTROS A CANARIAS.

### PREGUNTA

¿Qué jugador del C. D. Castellón sufrió días atrás un accidente?

- Portugal
- Mestre
- Laureano Bendito

(Marcar la respuesta correcta)

D/a. ....

C/ .....

Tel. ....

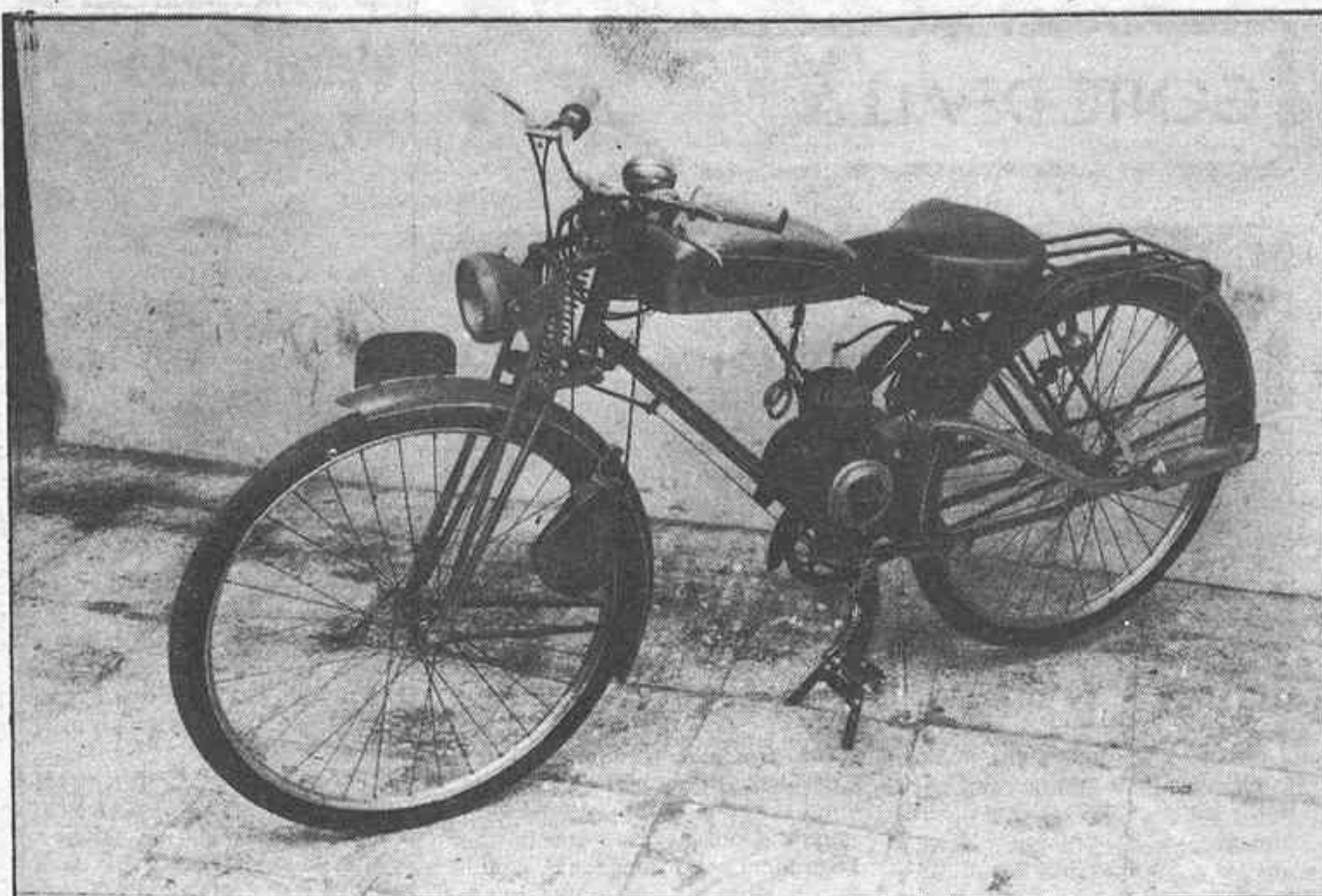
Ciudad .....

Con la colaboración de

«Club de Vacaciones»







Con esta moto BSA inglesa de 1937 empezó la afición

Eduardo es un hombre dedicado por completo a su profesión de ingeniero y tal vez de ahí, haya empezado ese gusto y esa «rarra» afición por todas las cosas antiguas con tornillos, tuercas y motores. Le encanta arreglar chismes, reparar motocicletas o incluso crear mecanismos con varias piezas de desgüace.

Hace veinte y tres años que se compró una moto BSA, y a partir de este momento comenzó la gran aventura del coleccionismo. Es necesario tener una gran afición para poder llevar a cabo esta compleja y al mismo tiempo grata labor. Eduardo nos comentaba que aquí en España no hay mucha afición por este tipo de objetos. «En Estados Unidos hay por ejemplo, clubs que coleccionan también mecanismos de guerra y que cuentan con una cantidad importantísima de socios, llegando a alcanzar en algunas ocasiones la considerable cifra de 8.000 miembros. La diferencia con respecto a nuestro país es abismal. Concretamente la provincia de Castellón tampoco se escapa a esta poca afición por el coleccionismo de materiales de guerra, a excepción de dos o tres personas que poseen

alguna moto, sidecar o transporte militar.

#### Sobre todo que funcione

Es indiscutible que a Eduardo los vehículos de guerra le fascinan, sobre todo porque poseen unos mecanismos muy atractivos. Según él hay que ser un especialista en el tema para conseguir que el objeto llegue a funcionar perfectamente, es muy necesario tener ciertos conocimientos de mecánica porque en un momento dado muchas de las cosas que se coleccionan sólo tienen fallos mecánicos. Otro handicap para los coleccionistas de estos materiales es la compra o adquisición de materiales, «lo mejor —añade Eduardo— es comprar muy barato y luego tirar muchas horas reparando y arreglándolos».

Después de ver todo el material de guerra que posee podemos pensar que en este tipo de colecciones lo que prima debe ser el dinero, pero no es así. «Yo creo que una buena colección de sellos puede costar mucho más dinero que la mía». No hay duda que se necesita una base económica para poder alcanzar un cierto grado en la colección, pero lo más importante es la afición y la dedicación.

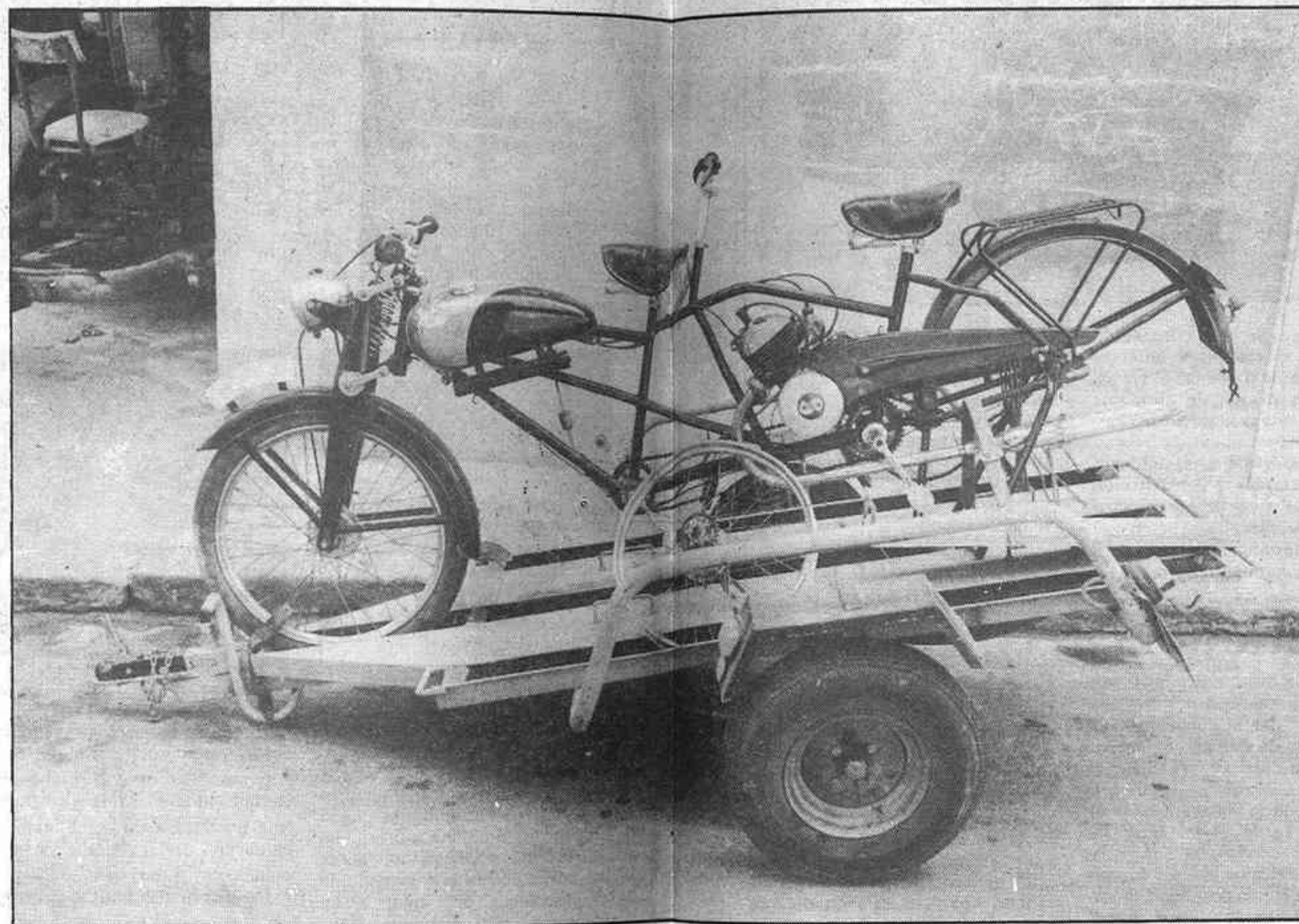
Tras subir la puerta metálica del almacén la primera impresión es la de estar metido en un taller del Ejército o en un almacén de motocicletas antiguas. A diestra y siniestra se pueden ver motocicletas, teléfonos, emisoras, pero lo más espectacular es un reflector aéreo en perfectas condiciones y una tanqueta, que según Eduardo, es la vedette de la colección.

Hacer un inventario de todo el material sería casi imposible, pero como más sobresaliente se pueden citar bastantes cosas: un dodge comando, un BMW de guerra, un tándem con motor Sachs de 1950, una BSA inglesa de guerra de 1937, una SB de 1945 construida entre Castellón y Valencia, un reflector de la aviación alemana de 1942, que se utilizó en la guerra civil española, la tanqueta de 1942, un sidecar con motor Soriano de 1947, un casco de protección civil alemán, un casco del ejército republicano con sus gafas, un casco del ejército alemán con sus gafas, un botiquín alemán, un kempis mantel que servía para encender el motor de las tanquetas, camiones, etc... a una temperatura de 20 grados bajo cero, una emisora de radio norteamericana de la II Guerra Mundial, un teléfono

Eduardo Fernández Nieto, coleccionista de materiales de guerra

## «Estas colecciones también son historia y cultura»

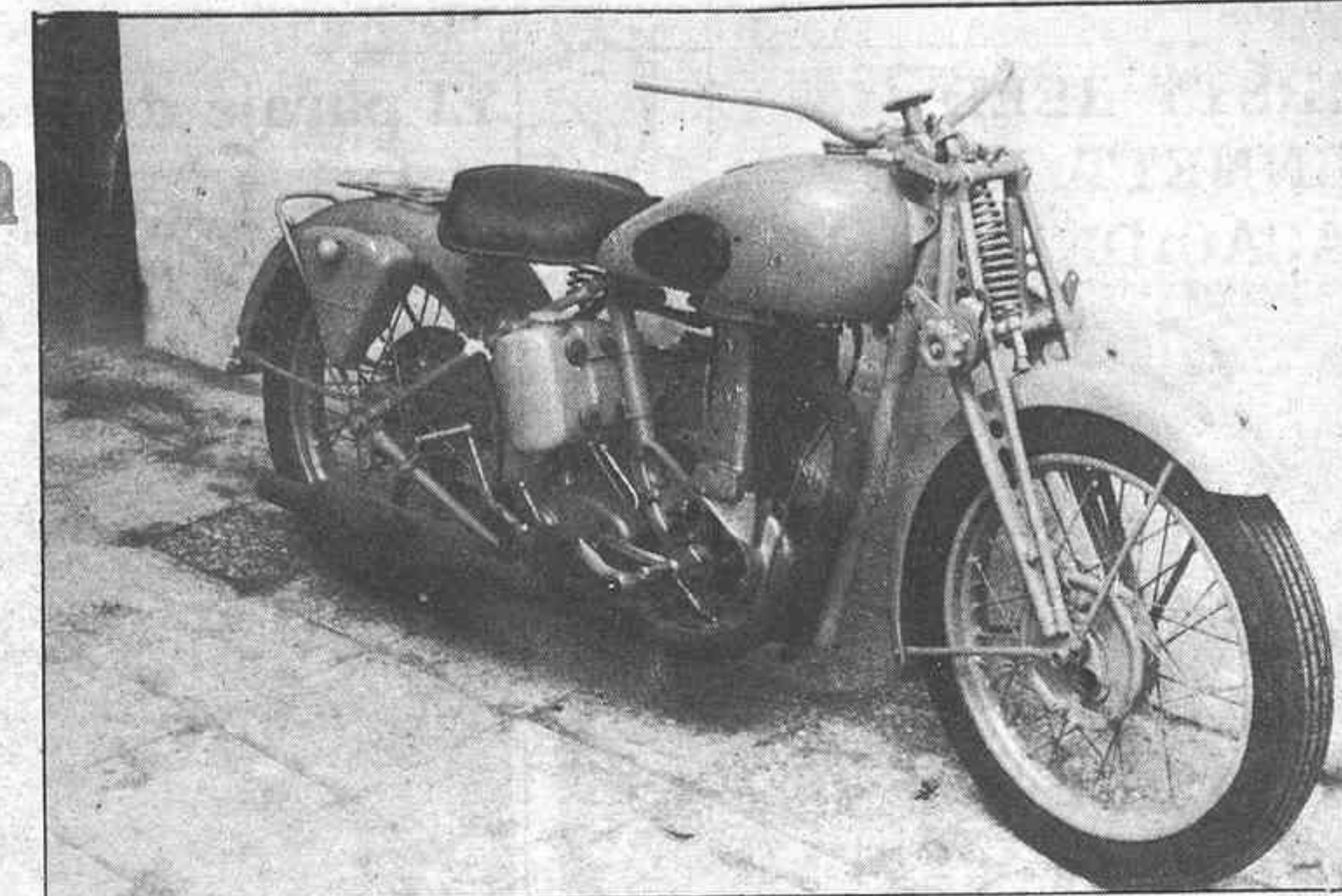
Hay personas que coleccionan sellos, monedas, postales, calendarios, abanicos o incluso máquinas de escribir. Pero, ¿qué les parecería si un castellonense se dedicase a coleccionar aparatos y mecanismos de guerra? En principio se le tacharía de belicista o armamentista, pero en ninguna de las dos concepciones entra nuestro amigo Eduardo Fernández Nieto.



Otra maravilla de la colección, un tándem con motor Sachs de 1950

de campaña también de los EE. UU., un teléfono de campaña alemán, un auténtico Salacot que se utilizaba en el Africa Corps, bocinas, faros de guerra, un abri-

guerra alemán se debe principalmente a que en Alemania existen muchos coleccionistas que cambian sus objetos por otros. Así por ejemplo, la tanqueta la pudo cambiar por varios equipos de radio y una BMW desmontada. Una vez realizado el cambio es necesario sacar un permiso de importación para poder traer todo el material a



La genuina «Sebeta» de 1945 construida entre Castellón y Valencia

España. «Una vez está en nuestro poder lo recomponemos totalmente». Esta característica es fundamental para Eduardo, «todo lo que tengo es original y además funciona a la perfección. No me gusta tener cosas que luego no lleguen a funcionar». Para que esto se haga realidad es necesario tener unos buenos libros de mecánica y de elementos donde se puedan encontrar las piezas necesarias para poner en marcha la moto, el vehículo o cualquier otra cosa. Uno de los problemas que tiene nuestro coleccionista es que cuando saca por ejemplo la tanqueta por la calle, enseguida lo tachan de nazi, o de hitleriano, «a mí las máquinas de guerra me gustan porque como máquinas son muy fascinantes. Personalmente la guerra no me gusta nada. En realidad la gente no sabe lo que es la ideología y la afición por la mecánica. En Estados Unidos hay un club el AMCC (American Military Collectors Club) que tiene todo tipo de material, desde coches rusos y junkers hasta las difíciles bicicletas japonesas, pero en ningún momento nadie piensa que por tener un coche ruso seas comunista. Creo que allí lo tienen más claro que en nuestro país». En Castellón no

existe ningún tipo de club que aglutine a los amantes de este tipo de colecciones. «En Castellón tenemos muchos vehículos antiguos de gran valor, pero falta un apoyo por parte de algún organismo que nos ayudara a poder exponer todo nuestro material. Si me dejaban un local enseguida realizaría una buena exposición».

Creemos que tiene suficientes cosas para crear esa exposición, sobre todo porque posee material propio y autóctono de Castellón. «Lo que más me apasiona es la Sebeta y la Soriano. Son entrañables porque son de la tierra. Creo que hacer en aquellos años estas motocicletas tenía mucho mérito. Era tener algo muy importante». Le preguntamos también sobre el valor que puede tener toda su colección, «el valor es lo que te quieren dar en el momento de vender. Pero creo que tantas horas en reconstruir algo, al final es como un hijo tuyo. Todo tiene para mí un valor intrínseco. En cuanto a valor material puede ser que habrá unos cinco millones de pesetas más o menos, pero todo es relativo».

En el mundo del coleccionismo hay dos tipos de personas —según Eduardo—, los puros y los comer-

ciales. El puro es el que regala y cambia material con otros coleccionistas, y el comercial es el que tiene el dinero como único medio para poder sacar cosas y encontrar buen material.

#### La vedette

La tanqueta es la pieza más importante de toda la colección. En España sólo hay dos tanquetas, una la tiene Eduardo y la otra está en Madrid pero sin matricular. Varios premios en exposiciones se han conseguido gracias a la formidable tanqueta. Las características de esta pieza de museo son las siguientes: está realizada en la casa NSV, tiene un motor Opel Olympia de 15 caballos, en carretera alcanza los 70 kilómetros por hora, tiene media tonelada de arrastre, sube una pendiente de un 80 por ciento de desnivel, sube escalones de 50 centímetros de altura, transporta cómodamente tres personas, lleva seis marchas hacia delante y dos hacia atrás. Este tipo de máquina se empleaba como apoyo versátil para llevar materiales a lugares difíciles.

Jesús López  
(Fotos: Vicent Gamir)



El reflector alemán de 1942 funciona perfectamente



Cascos, emisoras, faros, botiquín, gabardina... son parte de este interesante museo



La tanqueta de 1942 es la pieza más importante de esta colección



OROPESA

**KIRSTY REED BENNETT, MISS VACACIONES 1984**



Una vez más, Oropesa ha merecido su fama de «gran familia internacional», ya que después de una Miss Turismo francesa, tuvimos anoche una Miss Vacaciones «made in England». Si no hubo tanta afluencia como en julio —parece que los veraneantes ya hayan empezado a marcharse— no por eso resultó más fácil elegir a la Miss entre las trece concursantes. Finalmente, el jurado eligió a una joven inglesa de 16 años, Kirsty Reed Bennett, nativa de la región de Birmingham.

Es la segunda vez que viene a Oropesa, que conoció por amigos de sus padres ya acostumbrados a nuestras playas. «Me encanta, es un sitio precioso, y por supuesto que volveré el año próximo». A propósito del concurso organizado por el C. I. T., dice que es una buena idea, y que además se desarro-

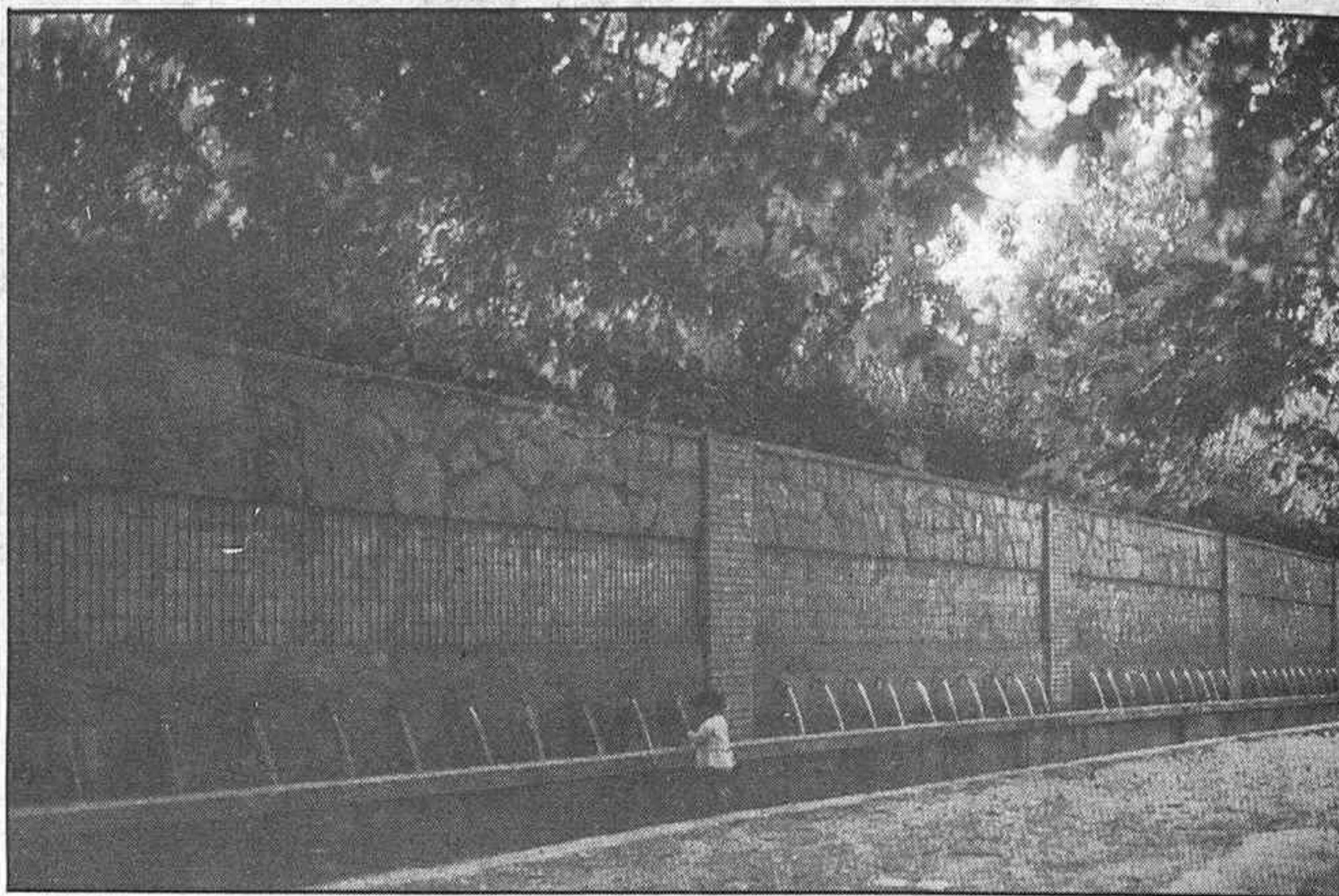
lla de forma muy simpática. Es la primera vez que participa en tal acto, y por consiguiente que consigue semejante título.

«Estoy muy contenta, a la vez que muy sorprendida... Hay muchas españolas guapas. Creo —digo: creo— que en Inglaterra hay gente de tipos más variados; aquí, todas me parecen morenas y bonitas...». Pero Miss Kirsty también es guapa, y bronceada. Guapa y muy sonriente... esta sonrisa que a menudo les falta a tantas concursantes. Que Inglaterra, pues, siga exportándonos lo mejor que tenga. Dicho eso, a ver si el año que viene sube al escenario alguna oropesina; hay unas que bien se lo merecen, y hay que animar la competición. Ya se pueden apuntar...

Cl. Pondard

SEGORBE

**El paraje de los 50 caños**



La última mejora practicada por el Ayuntamiento en el popular paraje de la fuente de los 50 caños o de las Provincias, ha sido la construcción de un muro de contención de tierras frente al espacio que se abre del merendero. Este muro, coronado por una barandilla, constituye prolongación del que existe delante de la fuente, dominando el cauce del río

Palancia. Se ha construido también en este punto una corta rampa de descenso al río así como un puente de obra que permite salvar el lecho del Palancia.

Con estas mejoras, unidas a las anteriores de construcción de paelleros y mesas y asientos bajo el sombreado abanico que proporcionan los chopos y acondicionamiento de las már-

genes del río, hace que estos parajes que presiden la fuente y el río reciban la afluencia de muchos excursionistas y domingueros que encuentran en esta zona de recreo segorbinense descanso, comodidad, amplio aparcamiento, holganza los pequeños y el regalo del agua.

L. G. M.

**Crónica de un «Verano Loco»... sin mar**

Siempre que vemos el calificativo «loco», al lado de esta estación del año, pensamos en «bikinis», mar, yates y «martinis» al atardecer...

Pero esta es la pequeña crónica de un verano distinto, de un verano en un pueblo sin mar... ni yates; con el río lo suficientemente sucio como para estar prohibido bañarse. Pero este verano [por fin] tenemos piscina en Sot de Ferrer, que se puso en funcionamiento los primeros días de julio y fue inaugurada oficialmente por el Presidente de la Diputación, el 11 de agosto. Ya dimos cuenta en su momento de las «11 Jornadas Deportivo-Culturales» herederas y continuadoras de las «Semanas», que si hubieran seguido llamándose así, harían el número «XII». Y dentro de ellas el «III Campeonato de Fútbol y Frontón», que en esta edición dejó de ser local para abrirse a otros pueblos... un total de noventa y seis jóvenes han competido hasta llegar a la final. El domingo día 19 la «finalísima» reunió en el Polideportivo a todo el pueblo, pues la copa de campeones se disputaba entre el «Renault» de Segorbe y el «Possal» de Sot. El resultado favorable a nuestros chicos... Renault, 1 - Possal, 3. No se merecían menos, sobre todo por el esfuerzo en crear equipos, piénsese que de nuestro pueblo salieron ocho; o sea que cada grupo tenía un equipo de Sot de Ferrer. El mismo domingo comenzó el torneo de frontón, que celebrará su final el domingo 2 de septiembre y reúne a quince parejas en competición.

Estos campeonatos se suspendieron durante las llamadas «Fiestas de Agosto», más conocidas aquí por «la Semana de toros», que este año y por primera vez, si duró una semana entera. La Comisión creyó que quizás la gente se cansaría pero no fue así, las fiestas quedaron bien y «el personal» agotado pero siguiendo día a día esa magia del toro, irracional y «paga-

na», pero la fiesta entre las fiestas del ser mediterráneo.

Hay que dar la enhorabuena a la Comisión de este año que consiguió puntualidad y organización en los actos, buenas orquestas y la actuación de la «charanga» local, que cada tarde al terminar las vaquillas recorría con sus sonos las calles del pueblo... La inercia de la fiesta siguió después y la tarde de la Virgen de Agosto, «jornada de reflexión», todas las pandillas se reunieron a merendar... y siguió el «espíritu festivo»: El sábado por la noche «la charanga» actuó en el «pub» «JyC»; sede a su vez de la organización de los campeonatos deportivos... por la tarde a las 8,30, como contrapeso y variedad, se inauguró en la Casa de

Cultura y organizado por el Centro Cultural, una exposición del pintor de Peñalba, Bolumar, con la sala abarrotada de público, el alcalde agradeció al pintor el querer exponer en un pueblo pequeño como el nuestro y se congratuló de «que en la comarca existan pintores de esta categoría».

Y es que el verano da para mucho y hay gente para todo, que los cuerpos están de fiesta y nuestros pequeños pueblos toman un color impensable en los largos días del invierno.

Crónica de urgencia de un «verano loco» sin mar... y sin «martini» al atardecer... (aquí tomamos cerveza)... Sot de Ferrer verano del 84.

M.ª Angeles López

CUPON

Premios VERANO LOCO

VERANO LOCO del diario MEDITERRANEO obsequiará a todos sus lectores de estas páginas refrescantes con diversos premios.

Para optar a los mismos deberá remitirse este cupón a MEDITERRANEO, Avda. del Mar, n.º 29, Castellón, señalando en el sobre «Cupón Verano Loco». El cupón deberá reseñar los datos personales del concursante, y por supuesto, acertar la pregunta, que versará siempre sobre un tema de actualidad.

Entre los participantes, semanalmente se sorteará un regalo de Almacenes Avenida. Al finalizar VERANO LOCO, entre todos los acertantes se sorteará un televisor en color.

No podrán participar en el concurso las personas vinculadas con PECSA, y con los trabajadores del diario MEDITERRANEO.

¡PARTICIPE EN EL VERANO LOCO!

PREGUNTA

¿Cuántos días de vacaciones tendrán los escolares el próximo curso (a excepción del verano)?

- Veinticinco
- Treinta y cinco
- Ciento ochenta

Marcar la respuesta adecuada)

D/a. ....  
C/. ....  
Tel. ....  
Ciudad .....

ORO JOYAS y RELOJES en... **HOLLYWOOD I**

Avd. Rey Don JAIME (junto Telefónica)

SONRISA AJENA



PARECE SER QUE LAS AUTONOMIAS SIGUEN TENIENDO PROBLEMAS DE TRANSFERENCIAS...

EN CAMBIO LAS AUTONOMIAS VAN HACIENDO NOTABLES MEJORAS NATURALES...

HAY QUE VER LO SABIO QUE ES EL PUEBLO SOBERANO





## Test biográfico de Jorge Manrique

### HOROSCOPO PARA HOY

<b>A</b> ries (21 marzo a 20 abril) SALUD.— No cometa imprudencias. TRABAJO.— Dedique sus horas libres a la lectura. AMOR.— Decepción.	<b>C</b> ancer (21 junio a 21 julio) SALUD.— Buena. TRABAJO.— Sólo dedicando su tiempo libre a mejorar su formación intelectual, podrá aspirar a puestos más altos. AMOR.— Fiesta íntima muy agradable.	<b>L</b> ibra (23 sept. a 22 oct.) SALUD.— Buena. TRABAJO.— Esa persona en quien confía ciegamente no trata sino de ponerle la zancadilla. AMOR.— Normal.	<b>C</b> apricornio (21 dic. a 19 ene.) SALUD.— Estado febril. TRABAJO.— No abuse de sus fuerzas. AMOR.— Normal.
<b>T</b> auro (21 abril a 20 mayo) SALUD.— Dolores de tipo reumático. TRABAJO.— No ve del todo claro ese asunto; por lo tanto no se comprometa en él. AMOR.— Vacilación.	<b>L</b> eo (22 julio a 21 ago.) SALUD.— Regular. TRABAJO.— Las palabras de elogio de cierta persona le harán sentirse halagado. AMOR.— Con su apasionamiento se está arriesgando demasiado.	<b>E</b> scorpión (23 oct. a 22 nov.) SALUD.— Buena. TRABAJO.— No sea tan indulgente consigo mismo. AMOR.— Mejoría de sus relaciones sentimentales.	<b>A</b> cuario (20 ene. a 18 feb.) SALUD.— Buena. TRABAJO.— No deje que sus problemas familiares le impidan concentrarse en su labor. AMOR.— Se sentirá celoso, aunque carezca de motivos.
<b>G</b> eminis (21 mayo a 20 junio) SALUD.— Catarro de nariz. TRABAJO.— Trate de ser equilibrado y actúe con moderación. AMOR.— No sea tan cruel.	<b>V</b> irgo (22 agosto a 22 sep.) SALUD.— Buena. TRABAJO.— Sea indulgente con las faltas de los demás. AMOR.— No sea tan suspicaz.	<b>S</b> agitario (23 nov. a 20 dic.) SALUD.— Sus molestias irán desapareciendo poco a poco. TRABAJO.— Gran inspiración. AMOR.— Felicidad.	<b>P</b> iscis (19 feb. a 20 mar.) SALUD.— Buena. TRABAJO.— No permita que sus subordinados le pierdan el respeto; sería fatal para su negocio. AMOR.— Jornada importante en el plano amoroso.

Nació en

Paredes de Nava .....

Paredes de Malo .....

Paredes de Alcoy .....

Paredes de Onil .....

Era hijo de

El Conde de Montecristo .....

El Marqués de Villena .....

El Conde de Paredes .....

El Duque de Paredes .....

Fue firmísimo partidario de

La Reina Niña .....

La Reina Victoria .....

La Reina Sofía .....

La Reina Isabel .....

Fue herido mortalmente en su lucha contra

El Marqués de Suárez .....

El Marqués de Villena .....

El Marqués de Tolosa .....

El Marqués de Olivares .....

Cuando se disponía al asalto de

El Castillo de Garci-Muñoz .....

El Castillo de Belmonte .....

El Castillo de Garci-Pérez .....

El Castillo de Garci-López .....

Murió en

1487 .....

1748 .....

1478 .....

1874 .....

Fue enterrado en

El Monasterio de Piedra .....

El Monasterio de Ucles .....

El Monasterio del Escorial .....

El Monasterio de Peñafiel .....

Se resuelve, marcando con una «X» el recuadro que se crea que es el correcto.

### AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Acelerados.— 2: Parosé. Aro.— 3: Obas. Terna.— 4: Sésame. Le.— 5: Sísar.— 6: Jelar. V. Ta.— 7: G. A. Ero. Osos.— 8: Darias. VERTICALES.— A: Apositivos.— B: Cabezalera.— C: Era. Ascaca.— D: Losá. Sot.— 9: Ora. Alonal.— 10: Sanarale. SÉ. A. Aries.— 5: Izar. Roáme.— 6: Tasas. Sem.— 7: Iativo. Ne.— 8: Veces.

### TEST BIOGRAFICO

Jorge Manrique, nació en Paredes de Nava, era hijo de El Conde de Paredes; fue firmísimo partidario de la Reina Isabel; fue herido mortalmente en su lucha contra El Marqués de Villena; cuando se disponía al asalto de El Castillo de Belmonte; murió el año 1478; fue enterrado en El Monasterio de Ucles.

### CRUCIGRAMA

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

HORIZONTALES.— 1: Dícese de los edificios que tienen claraboyas.— 2: Detúvose, suspendiéndose el movimiento. Cierta juguete infantil.— 3: Distrito del Perú, en la provincia de Dos de Mayo, del departamento de Huánuco. Conjunto de tres personas propuestas para un cargo.— 4: Conozco. Preposición. Conjuntos musicales para una sola voz.— 5: Subir la bandera. Desmenúceme con los dientes.— 6: Estimas, evalúas. Hijo mayor de Noé.— 7: Que puede inferirse. Símbolo químico del neón.— 8: Alteraciones, turnos, Tercer hijo de Adán y Eva.— 9: Habla en público. Música concebida sin sujeción a una tonalidad determinada.— 10: Cúrasele de una enfermedad.

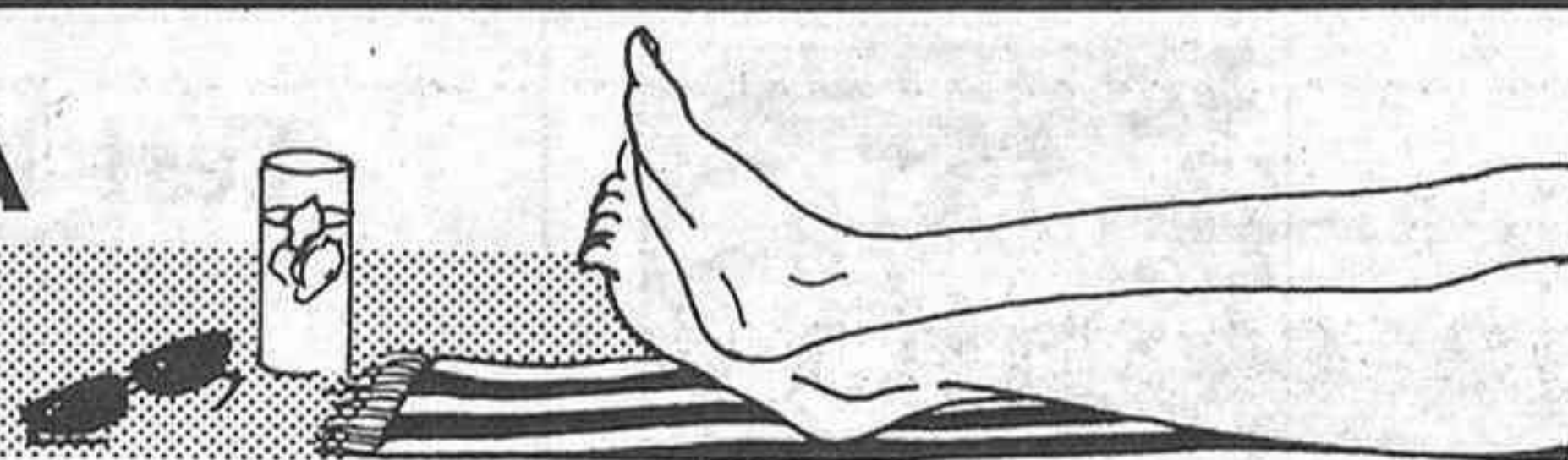
VERTICALES.— A: Concernientes a la colocación de dos o más sustantivos consecutivamente sin conjunción.— B: Testamentaria.— C: Espacio grande de tiempo. Sacan, inventan.— D: Cubriérate el suelo con ciertas piedras llanas. Vocal.— E: Antigua moneda romana. Hurtar de la compra diaria.— F: Desleir, disolver en un líquido. Letra numeral romana. Símbolo químico del tántalo.— G: Preposición. En la región de Aragón, conjunto de tablas de huerta. Animales plantigrados.— H: Entregarías, otorgarías. Nombre de letra.— I: Concerniente o relativo a la ornamentación o adorno.— J: Aseme ligeramente. Matrícula española.

### Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO





## LA TERRAZA



## COMPENSACION



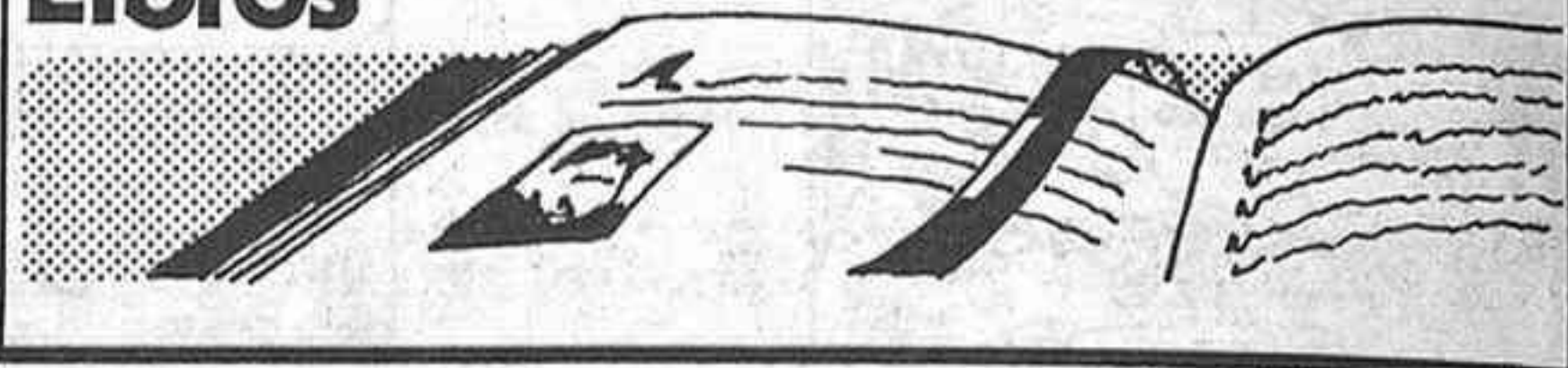
Acabo de leer en un periódico la posibilidad de que en el próximo programa de «Superstar», se cen-su-re el «top-less» que Pamela Prati nos prometió a quienes hacemos este Verano Loco.

Pues bien, para compensar a nuestros lectores de la absurda medida, he aquí a esta bella, en la playa, luciendo su bonito pechugamen, muy parecido al de la Prati, sólo que sin-abalorios ni aditamentos como saldrá —si es que sale—, la Prati en la pequeña pantalla. Se supone, es un suponer, que a la hora en que se emita el programa, —¡nenes, a la cama!— los peques ya estarán sumi-

dos en el más profundo sueño. ¿O no? Por ello nos parece una mojigatería y una estrechez que se censure una escena de primerísima calidad.

Bueno, y a lo que vamos. Está claro que el pollo que está junto a la bella destapadita, está maravillado ante tanta maravilla, con perdón por la redundancia. Pero el caso no es para menos. El caso es para quedarse absorto, y hasta hacer algunos kilómetros de «footing» para contemplar el bello espectáculo... ¡y que ustedes lo disfruten!, aquí, ya que no podrán hacerlo en la «caja tonta»...

## Libros



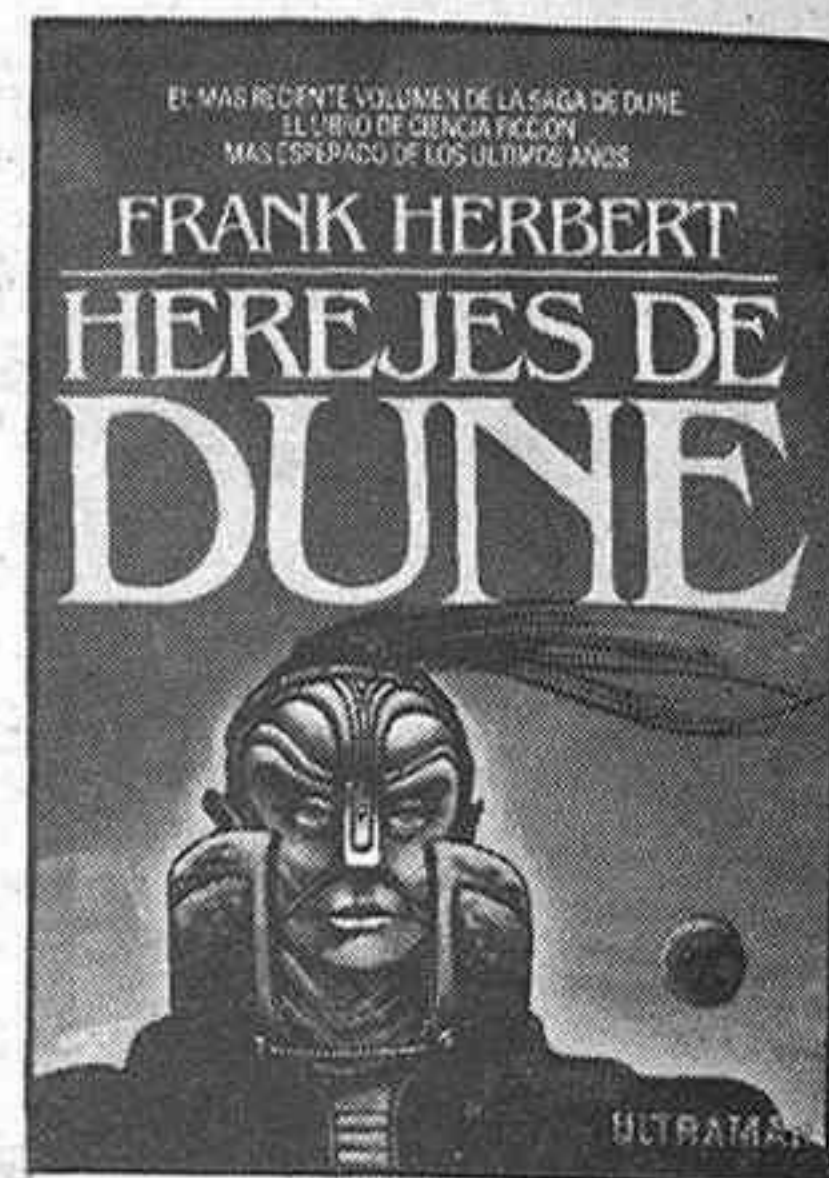
## Herejes de Dune

Frank Herbert  
Ed. Ultramar

Iniciada en 1963, a capítulos, en la revista americana «Astounding», y publicada por primera vez en 1965 en forma de libro, la saga de Dune es la obra capital de la ciencia ficción contemporánea. Pensada originalmente como una trilogía («Dune», «El mesías de Dune» e «Hijos de Dune»), su extraordinario éxito de público forzó casi a su autor a proseguir las aventuras de la estirpe de los Atréides en el fascinante planeta de arena. «Dios emperador de Dune», el cuarto libro de la serie, consiguió un éxito tan grande en los Estados Unidos que la primera edición estaba ya agotada antes de salir al mercado. Ahora, «Herejes de Dune», va camino de seguirle los pasos, mientras Frank Herbert prepara ya el sexto libro de la saga.

Nos hallamos aquí a muchos años en el futuro con relación a la época en que se desarrolló la acción de «Dios emperador de Dune».

La expansión galáctica que siguió a la muerte de Leto ha terminado. Todos regresan al planeta madre, que es de nuevo el mundo inhóspito y seco de sus orígenes. El delicado equilibrio entre las antiguas fuerzas que lo pueblan (la Benne Gesserit y su control genético a largo plazo, la cofradía Choam y su imperio económico, los enigmáticos Tleilaxu...) está a punto de romperse. En este marco



aparece un nuevo personaje: Sheena, una muchacha que tiene el poder de invocar, controlar y conducir a Shai-hulud, el gigantesco gusano de arena.

Estamos, pues, ante un nuevo Best-seller. Una novela que a buen seguro volverá a batir records en el mercado de ventas y que ha trasladado los personajes del mundo real, propios de este tipo de obras, al terreno de la ficción, pero que, sin embargo, no se separa de los clásicos parámetros literarios típicos en este género de literatura.

# GALERIA FAMOSOS

de



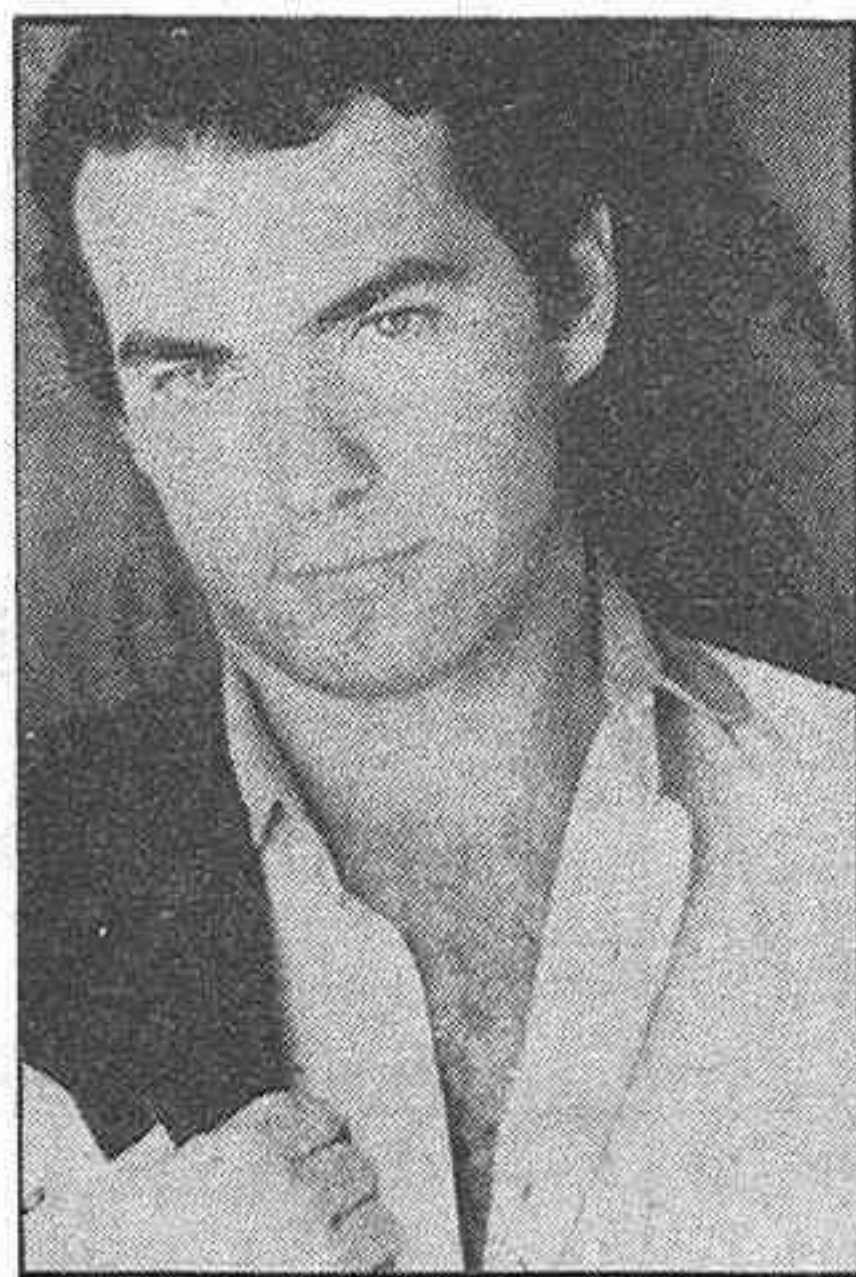
**Victoria Abril**, que, burla burlando es una de nuestras actrices que más trabajo tiene en el cine. ¡Quién diría que aquella jovencita, llegaría a tanto! Bueno, sigue siendo jovencita, pero menos. La última película ha sido «La noche más hermosa», con Bibí Andersen...



**Martha Blanchard**, es una modelo francesa, con más picardía... Nos envía esta foto, que nos prometió, pero fíjense ustedes que ha tenido la habilidad ¡que ya es habilidad!, de que parece que se ve mucho y no se ve nada. No se ve, es cierto, pero se adivina... ¿me siguen?



**Silvia Munt**, otra que tal, que no nos permite ver nada, es bien cierto, aunque también lo adivinamos. Silvia, está pasando sus vacaciones embarcada, y afirma que está poniéndose en forma para un programa musical. Pero, ¿más en forma todavía? Ya estás en forma, suponemos...

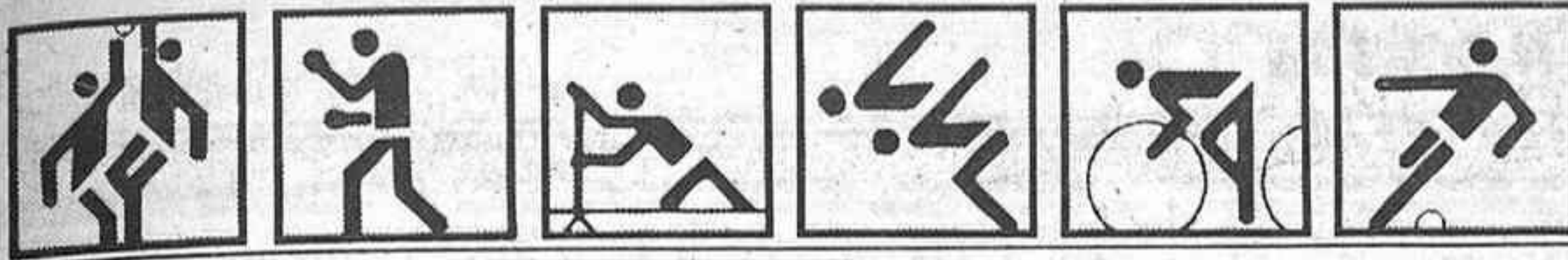


**Bertín Osborne**, el discutible y discutido cantante, que estos días está en nuestra provincia cumpliendo varios compromisos que tiene en las fiestas de nuestras poblaciones. A buen seguro que tendrá apiñada cohorte de admiradoras. Pero ¿qué tiene él que no tengamos los demás?...



**Concha Velasco**, está en la playa... donde sea, en el norte. El caso es que hubiéramos querido que fuera un poco más ligera de ropa, dicho sea con todos los respetos, pero la foto que nos llega, la muestra así. Bueno, que le vamos a hacer, menos da una piedra...





El jugador y su esposa han sido dados ya de alta

## Mestre: «La fisura de costilla me producirá dolor durante quince días»

Quince días aproximadamente son los que Bartolomé Mestre tendrá que permanecer inactivo como consecuencia de las lesiones sufridas en el accidente automovilístico ocurrido el pasado jueves. Mestre tiene una fisura en las

costillas y le fueron practicados unos puntos de sutura en la barbilla. Tanto el jugador como su esposa, que viajaba con él en el momento del accidente, han sido dados ya de alta.

Poco a poco el jugador del Castellón, Bartolomé Mestre, y su esposa están superando los problemas ocasionados por el accidente automovilístico sufrido el pasado jueves en la carretera del Grao de Benicasim. Afortunadamente las lesiones sufridas no fueron graves y ambos se recuperan ya de las mismas en su domicilio tras serles dada el alta médica.

Bartolomé Mestre no necesitó hospitalización, pero si su esposa, a la que los médicos aconsejaron que se quedase en observación la noche del jueves. Ayer, tras una nueva revisión, los médicos les comunicaron que podían marchar a su domicilio.

En la Residencia Sagrado Corazón de nuestra capital tuvimos ocasión de dialogar con el jugador, en unos momentos ya de mayor tranquilidad tras los acontecimientos pasados. Mestre indicaba que estaban todavía bastante preocupados, «pero dentro de lo que cabe estamos bien».

El accidente se produjo a la salida de una curva: «Nosotros —decía Mestre— íbamos hacia Benicasim y el coche de matrícula francesa salió de la curva haciendo eses, derrapó, se nos tiró encima y nos apartó de la carretera».

### Fisura de costilla

Mestre aparecía con un esparadrapo en la barbilla donde le habían puesto siete puntos de sutura pero era el propio jugador quien nos comentaba lo que le habían diagnosticado los médicos:



Mestre y su esposa ya han sido dados de alta tras el accidente sufrido el pasado jueves

«Tengo una fisura en las costillas que es lo que me duele más, y luego los puntos de la barbilla y golpes por todo el cuerpo, aunque eso no es prácticamente nada».

Por lo que se refiere a su mujer, tampoco había sufrido lesiones de gravedad: «Lo que más nos preocupaba era el estado de mi esposa porque está embarazada. Afortunadamente no ha pasado nada y el médico nos ha dicho que el niño

está bien y que después de comer nos podemos ir a casa».

La fisura de costilla que tiene el jugador es algo doloroso y va a hacer que Mestre permanezca un tiempo alejado de los campos de fútbol: «El médico me ha dicho que seguro que durante quince días tendré dolor, aunque a lo mejor podré correr, pero las molestias las tendré durante ese período de tiempo».

Mala suerte la del ariete albino que ya en puertas del inicio de la Liga tendrá que permanecer un tiempo sin entrenar, aunque Mestre manifestaba que estaba contento porque dentro de la aparatividad del accidente las consecuencias no habían sido demasiado graves y que en breve podría volver a jugar.

A. V.

## El partido de Liga, Almazora Segorbe, se adelanta al sábado

El C. D. Almazora afrontará esta tarde a partir de las siete su último partido de preparación de cara a la nueva temporada que está a punto de comenzar. En un principio se dijo que el Puzol visitaría hoy el campo de La Garrofera, pero ante la imposibilidad de que el conjunto valenciano se desplazara a Almassora, la directiva ha optado por realizar una confrontación entre los dos conjuntos albinegros y así, el Almazora de Preferente se enfrentará al de Segunda Regional, que dicho sea de paso, ha conseguido un equipo muy conjuntado en todas sus líneas, formado en su totalidad por jóvenes de nuestra población. El encuentro servirá como presentación del equipo Amateur.

Después tan sólo le quedará a Alberto Felip una escasa semana para poner a punto a sus hombres de cara a esa difícil confrontación que abrirá la Liga en el campo de La Garrofera. El primer derby provincial de la Preferente entre el C. D. Almazora y el C. D. Segorbe promete ser interesante; el encuentro se adelanta al sábado, día 1 de septiembre, a las siete de la tarde, con el fin de que la afluencia de espectadores sea mayor. Los albinegros siguen realizando los entrenamientos con toda normalidad, la preparación física del equipo puede ser una baza fundamental a exponer en la Liga; los nuevos jugadores se van conociendo y la conjunción del equipo que en un principio se creía iba a durar mucho tiempo se está llevando a cabo con toda normalidad.

J. V. Felip

Antonio Chaler confirma que no le darán la baja

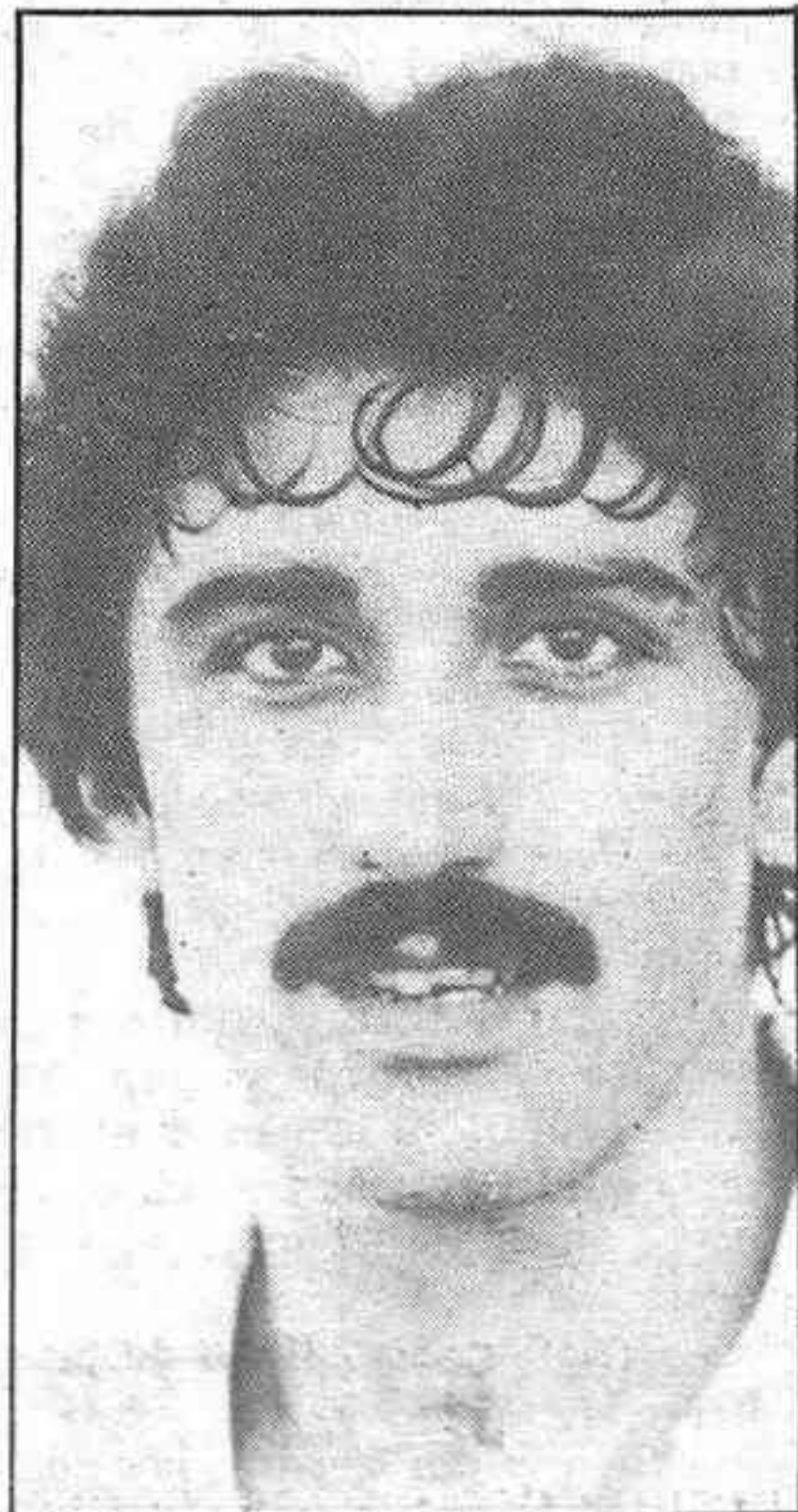
## Marzá es jugador del Vinaroz C. F.

El Vinaroz C. F. va a exigir que su jugador Marzá se reincorpore lo antes posible a la disciplina del club al no acceder a concederle la baja para que fiche por el C. D. Castellón.

El acuerdo ha sido tomado ya en firme por la directiva del Vinaroz que ha remitido una notificación al club albino para manifestarle tal circunstancia.

Antonio Chaler, presidente en funciones del Vinaroz, ya que el presidente se encuentra restableciéndose de una reciente intervención quirúrgica, era quien confirmaba a MEDITERRANEO este hecho. «El jugador José Rodríguez Marzá —nos decía Antonio Chaler— pertenece a todos los efectos al Vinaroz, ya que el club ha ejercido su derecho de retención».

El jugador necesitaba las bajas para fichar por el C. D. Castellón. Antonio Chaler nos manifestaba que había un compromiso de que si era para mejorar, es decir, para fichar profesionalmente por el equipo de Segunda División del club albino, no habría ningún problema para concederle las citadas bajas. «Sin embargo —decía Antonio Chaler— tenemos constancia de que el Castellón lo quiere para el equipo de Tercera División y para estar en la misma categoría



Marzá jugará en el Vinaroz

preferimos que se quede con nosotros ya que le necesitamos más que el Castellón; nosotros no podemos prescindir de él ya que no contamos con delanteros suficientes».

Indicaba el presidente en fun-

ciones del Vinaroz que directamente no han hablado todavía con el jugador, «le citaremos para dialogar con él un día de éstos aunque pienso que no habrá ningún problema ya que él estuvo muy contento con nosotros la pasada temporada». Lo que sí señaló es que le van a pedir al jugador que cuanto antes se integre a los entrenamientos con el resto del equipo. Marzá estuvo hace unos días en Vinaroz acompañado de Luis Serrano, intentando llegar a un acuerdo que finalmente no se ha conseguido.

### Relaciones entre clubes

Le preguntamos al presidente en funciones del Vinaroz si este tema, unido al fallido traspaso del jugador Pastor, no perjudicaría a las relaciones entre el Vinaroz y el C. D. Castellón a lo que Antonio Chaler dijo que «hasta el momento las relaciones han estado bien, no se si se molestarán en el Castellón por este tema. Nosotros no queremos que las relaciones se enfríen. Debó recalcar que si el jugador Marzá fichase profesionalmente por el Castellón no habría ningún problema para concederle la baja».

A. V.

## ESTADIO CASTALIA

DOMINGO 26

A LAS 8 TARDE

### PARTIDO AMISTOSO

R.C.D. ESPAÑOL

C.D. CASTELLON

### PRECIOS

	PUBLICO	SOCIOS
PALCO .....	1.000	300
TRIBUNA .....	1.000	300
PREFERENCIA .....	1.000	300
GENERAL .....	500	100
GRADA ESTE .....	500	100
DELANTERA .....	500	100
TORRE .....	500	100
CADETE .....	200	GRATIS
INFANTIL .....	100	GRATIS

MARTES 28

A LAS 8,30 TARDE

### GIMNASTICO DE TARRAGONA

CAMPEON DE LA COPA DE LA LIGA 2.-B

CASTELLON AMATEUR

### PRECIOS

	PUBLICO	SOCIOS
ENTRADA UNICA .....	600	GRATIS
CADETE .....	200	GRATIS
INFANTIL .....	100	GRATIS



Los equipos de Primera ante la próxima Liga (X)

## El Real Madrid inicia la era Amancio con ambiciones

El Real Madrid, para la próxima temporada liguera 1984-85, se ha decidido por el cambio de estructuras y al frente del cuerpo técnico del primer equipo y siguiendo la línea emprendida con Alfredo Di Stéfano ha situado a otro hombre que fue de la casa, Amancio Amaro. El club blanco, va a partir con la meta concreta de aspirar a lo máximo en todas las competiciones en las que va a competir y con la especial predilección por el campeonato de Liga, que ya son cuatro temporadas sin conseguir este trofeo.

Amancio Amaro, como entrenador, Grosso como segundo y el yugoslavo Vorgic en la función de preparador físico, son los principales alicientes que presenta el club blanco, para la presente edición liguera. A ellos hay que unir, en el apartado de jugadores, el alta de Jorge Valdano, que ha venido con la carta de libertad en su mano, tras estar dos temporadas retenido en el Zaragoza y la subida desde el Castilla de Ochotorena y Michel.

El capítulo de bajas, con respecto al pasado año han sido las de Acosta, Carcelén, Cunningham, Del Bosque y García Remón. A ellos habrá que unir las cesiones realizadas por los madridistas al Real Valladolid, Francis e Ito. Al Elche, Julio Cholo, al Zaragoza y Bernardo al Spórting de Gijón.

La plantilla del Real Madrid para la próxima temporada, estará compuesta por los siguientes jugadores:

Porteros: Miguel Angel, Agustín y Ochotorena.

Defensas: Bonet, Camacho, Chendo, Fraile, Salguero, San José y Juan José.

Centrocampista: Angel, Gallego, Lozano, Stielike, Michel, Sanchis y Martín Vázquez.

Delanteros: Juanito, Isidro, Pineda, Santilla, Valdano y Butragueño.

Veintitrés jugadores, entre los cuales destacan varios componentes que estuvieron a las órdenes de Amancio en el Castilla y que tendrán la difícil papeleta de conseguir esos títulos que en las dos últimas temporadas se les ha resistido y por los cuales aspiran todos los socios blancos.

Amancio, que sustituye en el puesto al malhumorado Di Stéfano, es consciente de la responsabilidad que ha contraído: «Es un puesto de gran responsabilidad y al que acudo cargado de ilusiones. Sé perfectamente que la afición está esperando el título de Liga y pueden tener seguridad de que vamos a pelear por ello. Soy el primero que quiero ganar, pero también le doy mucha importancia al espectáculo y creo que se pueden compaginar muy bien ambas cosas. Intentaré que el Madrid juegue bien y gane».

### Unión y armonía

Para Amancio, lo primordial es la función de equipo, que se desarrolle dentro de la plantilla: «Estoy contento de contar con Grosso y Vorgic, con los cuales me he compenetrado y he logrado formar un auténtico bloque y el sentido de armonía y unión es el que quiero implantar a mis jugadores».

En cuanto a los principales enemigos en las dos competiciones más importantes en las



Amancio Amaro

que va a participar el club, Amancio ha manifestado: «Aunque todos los años sale un equipo sorpresa, los principales candidatos al título de Liga aparte de nosotros tenían que ser los de siempre, Barcelona, Athletic de Bilbao y Atlético de Madrid. En cuanto a la Copa de la UEFA, soy de la opinión que es la competición europea más difícil que existe y cualquier equipo te puede dar un disgusto, aunque nosotros salimos a por todas».

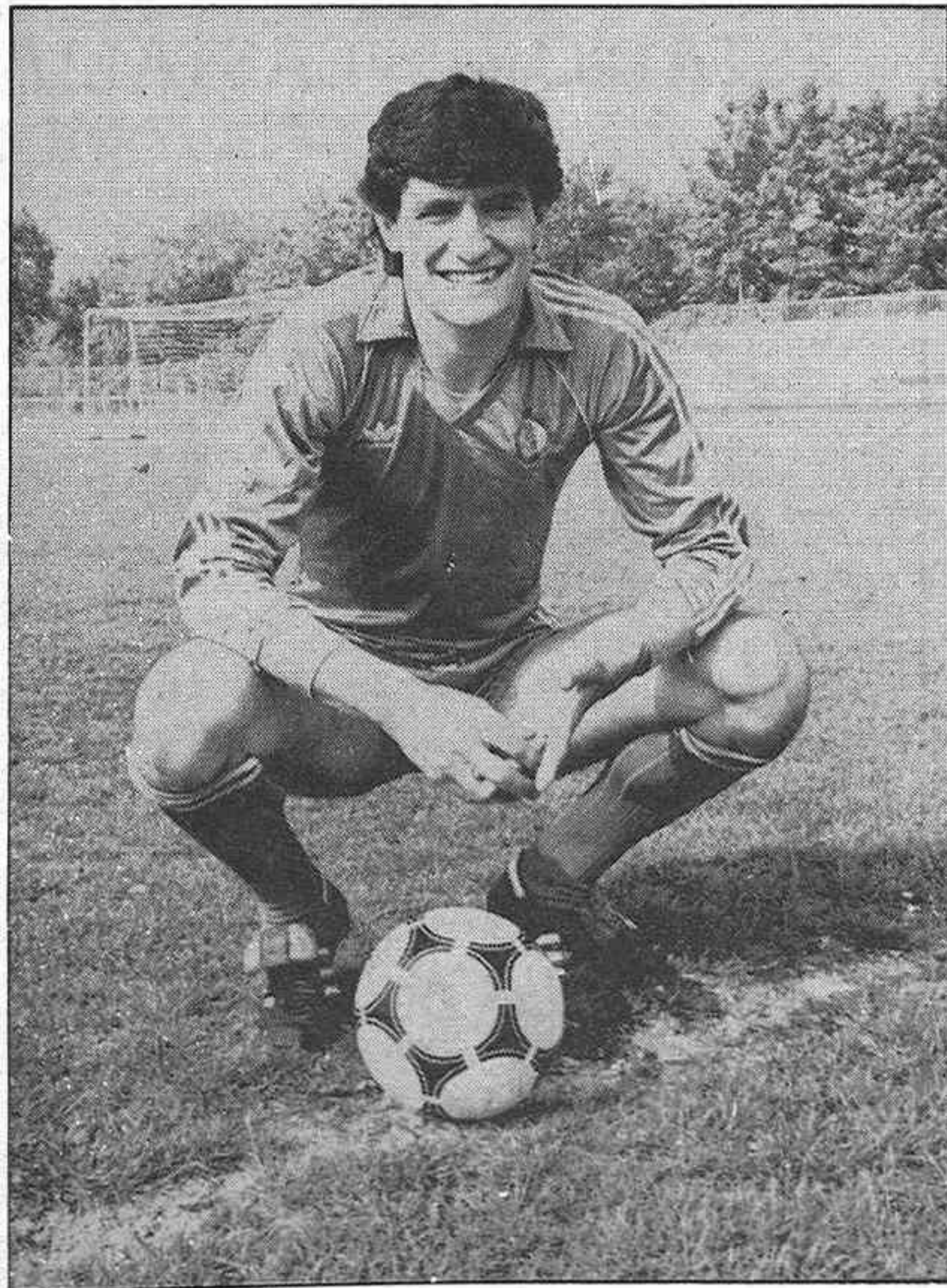
### Máxima aspiración

Luis de Carlos, presidente del Real Madrid, que cumple su séptima temporada al frente del club, ha expresado sus deseos para la temporada entrante de la siguiente manera: «Aspiramos a todo, ya que he comprobado que ser subcampeones no le agrada a nadie. Estoy convencido de que hemos formado un buen bloque y partimos con la idea de aspirar a todas las competiciones en las que participemos. A los jugadores lo que les pido que formen esa auténtica piña, que siempre ha existido en el Real Madrid».

Sobre el nuevo técnico, el máximo dirigente madrileño, tiene su opinión: «A Amancio es muy difícil enseñarle algo que él no conozca de los jugadores, ya que sus muchos años dentro de la entidad le permiten trabajar con cierta tranquilidad y demostrar sus auténticas condiciones. Estoy seguro de que no va a escatimar esfuerzos para conseguir los máximos títulos para la entidad y lo único que le puedo desear, es que tenga suerte en su cometido».

En el capítulo económico el Real Madrid, tuvo la pasada temporada un presupuesto de 1.872.520.000 pesetas. Aunque el resultado de la campaña económica se dará a conocer a los socios en la asamblea general del dos de septiembre, habrá déficit debido a la pronta eliminación del conjunto blanco en la copa de la UEFA y en la copa de la Liga. Para la próxima temporada habrá un aumento en el presupuesto aproximándose a los dos mil millones de pesetas.

El número de socios de la entidad son de 58.700 que pagan una cuota mensual de 700 pesetas. La media de espectadores que acudieron durante la pasada temporada al Santiago Bernabeu fue de 60.000 personas.



Michel, uno de los nuevos valores del club blanco

La UDE alineó a tres nuevos jugadores, Iranzo, Rafa y Sabater

## El Vall de Uxó venció al Levante en un gran partido

Tal y como apuntábamos la UDE ha fichado a tres nuevos jugadores: Iranzo (defensa), Sabater (extremo delantero) y Rafa (ariete), que le han dado una nueva configuración y aire al equipo con más garra, alegría y profundidad en su juego y sobre todo, remate, realizando un gran encuentro que convenció a la parroquia.

El juego no decayó en ningún momento en un forcejeo de ambas partes por marcar, y así los locales desperdiciaron varias ocasiones clarísimas y también el Levante repelió el poste tres disparos que se colaban. Uno y otro equipo se lanzaron abiertamente al ataque lo que dio vistosidad y brillantez al encuentro porque además las bonitas jugadas se sucedieron siendo los goles de la UDE de bella factura, tanto el de Rafa a la media vuelta como el de Calomarde en un golpe franco que se coló en la escuadra del marco por su impecable colocación y efecto. El gol visitante fue en un lío entre defensa y portero local que lo facilitó.

La afición salió contenta de este encuentro y con ilusión, aunque no nos deslumbramos delante había un combinado del Levante.

### Ficha Técnica

**LEVANTE:** Campillo, Camacho, Juárez (Silvestre) Navarro, Gimeno, Martí, Bernabeu, (Olbiol) Giménez, Vilar, Víctor (Benítez), Guzmán.

**VALL DE UXO:** Redondo (Sánchez), Tena, Monti, Calomarde (Iranzo), Albalate, González (Jaime), Sabater, Sancho (Valle), Rafa (Muñoz), Costa (Julián), Marín y Javi.

**ARBITRO:** Sr. Cardós, que estuvo

vo francamente mal al no aplicar la ley de la ventaja, no sancionar el juego duro de los visitantes y cometer errores en la apreciación de las faltas siempre contra los locales.

**GOLES:** A los 7 minutos (1-0). Se saca una falta, que cede Sancho a Tena, éste se escorará a la banda, avanza y centra sobre puerta y a la media vuelta Rafa remata imparable.

A los 38 minutos (1-1). Se interfiere meta y defensa en el despeje de un balón sin peligro alguno, lo que aprovecha Guzmán para de cerca rematar al fondo de la red. Con el empate terminaría la primera parte.

En la reanudación a los 11 minutos (2-1), en la ejecución de un golpe franco sobre la misma línea del área central de castigo que lanzada por Calomarde en impecable vaselina con efecto se cuela por la misma escuadra del ángulo izquierdo, siendo muy aplaudido el gol.

A pesar de ser día laboral la entrada fue regular.

Como últimos partidos de preparación y rodaje, el Vall de Uxó se desplaza hoy a Algemesi donde esta tarde contendrá con el titular en último partido de preparación y acople del conjunto vallidense, al que le está dando nuevo estilo Roberto Ortiz.

Por su parte, también el Moncófar y con idéntico objetivo recibirá mañana domingo a las seis de la tarde al Artana que acaba de vencer al Bechí, equipo destacado y que venció en partido de ida y vuelta al equipo que entrena Esteban Linares.

E. P.

### Deporte y humor

## La plantilla del Colectivo-8

Siguiendo el orden de jugadores en su numeración sobre el terreno de juego damos a conocer hoy al defensa lateral del equipo de la capital del distrito, Verdú. El jugador villarrealeño es el más antiguo del equipo, es quizá el único que vio circular la Panderola por la Plaza de la Paz. La agencia Humorística Press Limited, para conocimiento de los jubilados y pensionistas con carnet de siete mil pesetas, lo trae a estas páginas para que lo conozcan de cerca.

—¿Cuál es tu nombre completo, fenómeno?

—Juan José Verdú Coloma.

—¿Cuántos años tienes?

—Veintiséis. Nací en Villarreal el año 58.

—¿Es «Villarreal», o «Vila-Real»?

—Pues no lo se, ya que hace bastantes años que no voy por allí.

—¿Cuánto pesas, cuánto mides?

—Peso setenta y cuatro kilos y mido 1.74.

—Bien. Setenta y cuatro y uno setenta y cuatro suman 248. Exacto. Igual a la raíz cuadrada, peso y altura, por los años jugados. ¿Aparte el fútbol alguna otra profesión?

—Si señor. Soy piloto de pruebas.

—Oiga, señor Verdú, ¿por qué le llaman a usted «el polero», cariñosamente, claro?

—No lo se. Eso es cosa de los 206 informadores. Será porque me gusta mucho el helado, pienso.

—¿De todos los entrenadores que ha conocido de cuál guarda mejor recuerdo?

—De uno que tuve en el Villarreal, que me enseñó a pegarle a la pelota por la parte de arriba estando en el aire.

—¿Música preferida?

—La de cuerda.

—¿Violín, guitarra?

—No, la campana.

—¿Qué clase de literatura le entusiasma?

—La de Julio Verne.

—¿Es usted serio, o más bien alegre y comunicativo?

—Pues... yo diría que más bien serio que alegre y comunicativo.

—De comida, ¿cuál es su plato favorito?

—Les faves al tombet (habas salteadas).

—¿Terminará su vida deportiva en Castellón?

—No creo, pues el historiador de Vall de Uxó, el ilustre Ernesto Pérez, quiere que vaya allí para hacerme cargo del equipo, ya que él tiene que desplazarse a Oxford.

Y este es a grandes rasgos el jugador Verdú. Por la transcripción.

José Ten

(Humorística Press Limited)

En las fiestas patronales de Vilafamés se ha celebrado la I Volta a Peu patrocinada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón. Hay que decir que fue un éxito y que tuvo una acogida por parte de la irruito a recorrer era de, aproximadamente, seis kilómetros, siendo el mismo semiurbano, ya que transcurría unos tres kilómetros por las calles del pueblo y otros tres por una carretera próxima a él.



VII Trofeo Santísimo Cristo de balonmano

## El Marcol Caixa Valencia se enfrenta al C.B. L'Alcora

El Pabellón Polideportivo Municipal de l'Alcora va a ser escenario de un importante partido de balonmano. Hoy sábado a las 12 horas, se jugará el VII Trofeo de Santísimo Cristo del Calvario entre el Marcol Caixa de Valencia y el equipo local de balonmano.

Para este enfrentamiento el Marcol Caixa de Valencia viaja hasta la ciudad azulejera con la siguiente plantilla a las órdenes de su entrenador, César Argiles:

Porteros: José Luis Contreras y Santiago Sorribes.

1.ª Línea: Juan Alemany, F. Fabián, Toni, José María, E. Sala, P. Claver, Vicente Nomdedeu.

2.ª Línea: Vicente Calabuig, Vicente Adan, Miguel Vallejo,

Antonio Puig, Juan Vázquez, Juan R. Tarazona.

Todos ellos deleitarán al público presente en el pabellón, buenos aficionados al deporte. Las entradas se podrán adquirir al precio de 100 pesetas en el mismo pabellón polideportivo municipal. Los responsables del balonmano local esperan que tanto los aficionados provinciales y locales se den cita en el pabellón para presenciar el VII Trofeo Santísimo Cristo del Calvario, entre el Marcol Caixa de Valencia de División de Honor y nuestro C.B. l'Alcora, que según ha llegado a nuestros oídos se reforzará con jugadores provinciales de categorías superiores.

Vicente Mañes

Dentro del programa de las fiestas locales

## El Benicarló se impuso con claridad al Vinaroz (24-12)

Dentro del programa de fiestas patronales el C.B. Benicarló tenía dispuestos una serie de partidos amistosos, pero debido a las múltiples fiestas tan sólo se jugó un amistoso en el polideportivo del Paseo Marítimo, entre los conjuntos cadetes de Benicarló y Vinaroz, con clara victoria para los benicarloneses de 24-12.

Un buen partido de los benicarloneses en el que destacaron Herrero I, Herrero II, Lluch, Nacho y Marzá, demostrando el buen trabajo de cantera que están realizando los integrantes del club, quienes en la próxima temporada no participarán en la categoría sénior para ocuparse por completo de la promoción.

Frente al Vinaroz Herrero I supo dirigir a sus compañeros muy bien, repartiendo juego a los laterales y extremos, de ahí los 6 goles conseguidos por Lluch y los 2 de Marzá, goles bien trabajados por todo el equipo.

Hay que destacar también el magnífico juego de contraataque de Marzá, que de esta manera consiguió la mayor parte de los 11 goles, y otros entrando como extremo.

Todo esto hizo que el Benicarló llegase al descanso con un claro 10-2 y poder efectuar tras el descanso un buen número de cambios, para que los nuevos en plantilla se fuesen rodando. Esto lo aprovechó el Vinaroz para reducir distancias en el marcador, al ser en la segunda parte un parcial de 14-10. Destacando por los vinarozes el juego de Carril y Aguilera, estando bastante flojos los demás. Pero la actuación de Carril salvó al Vinaroz de una mayor goleada, mostrándose como un portero con un gran futuro, deteniendo en el partido dos penaltis. Sus compañeros de campo acusa-

ron falta de conjunción y técnica individual.

Por el Benicarló jugaron: León en la puerta, Marzá (2), Nacho (11), Herrero I (4), Herrero II (1), Domingo, Lluch (6, uno de penalty), Fresquet y Pocero.

Por el Vinaroz lo hicieron: Carril en la puerta, Mario, Noño, Bordes, Folchs (1), Aurelio, Carita (1), Roda (1) y Aguilera (9, uno de penalty).

### Partido de cadetes

Tras este partido se jugó otro entre cadetes masculinos de segundo año y una selección de juveniles y absolutos, llegándose al final del partido con empate a 21 goles, jugándose una prórroga de cinco minutos, en cada parte, llegando al final con 26-24 favorable a los cadetes.

El partido resultó muy igualado por cada parte, jugado con rapidez por los cadetes, mientras que los seleccionados presentaron una mayor experiencia, pero la falta de conjunción entre los últimos determinó la victoria de los cadetes.

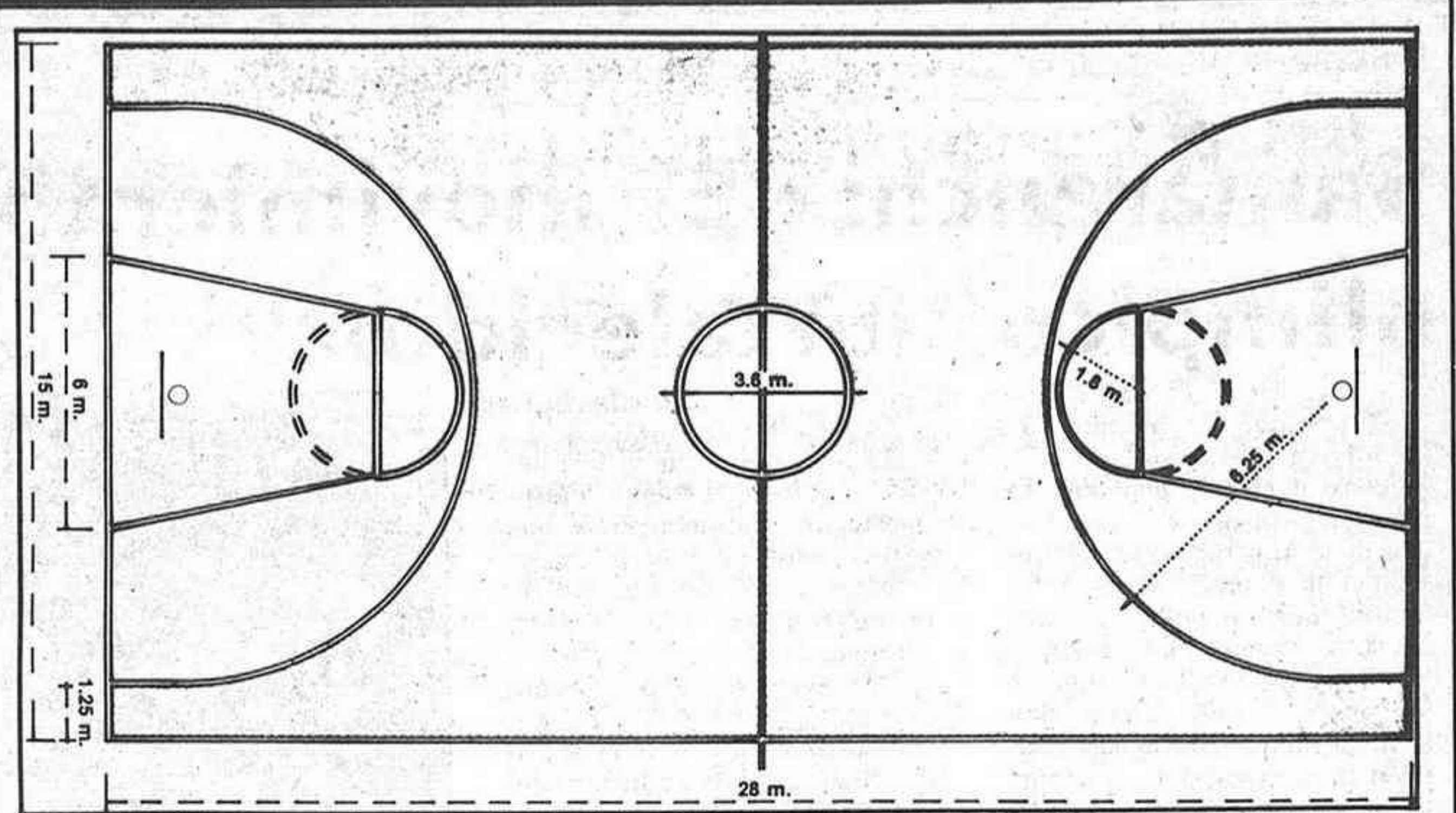
El primer tiempo terminó con 9-8 para los cadetes, basándose en su juego rápido, contragolpe y una defensa muy cerrada y agresiva, lo que les proporcionó a los cinco minutos un claro 6-1. Produciéndose una reacción del seleccionado, con juego mucho más reposado y eficaz, remontando el marcador hasta el 9-8 del descanso. Tras el cual salió el seleccionado mucho más fuerte, superando a los cadetes en el marcador, 12-13, empatando el partido al término del tiempo reglamentario a 21 goles.

José Vicente Ferrer

## El día 2, XXIV Travesía a nado al puerto de Vinaròs

Para la mañana del próximo domingo día 2 de septiembre ha sido anunciada la XXIV Travesía a nado al puerto de Vinaròs. Una prueba que años atrás reunía a las primeras figuras de la natación española y que nuevamente pretende resurgir y alcanzar aquellas importantes cotas de participación. La organización corre a car-

go del Club Natación Vinaròs que ya ha cursado invitación a numerosos equipos, entre ellos todos los provinciales, y es de esperar una masiva participación. En la edición anterior fueron los clubs catalanes los que consiguieron llevarse la mayoría de trofeos. El recorrido total será de unos 1.300 metros.



Habrán unas nuevas áreas de tiro desde cuya distancia las canastas valdrán tres puntos

El baloncesto evoluciona tras las olimpiadas

# Nueva reglamentación para aumentar el espectáculo

El Congreso de la Federación Internacional de Baloncesto (FIBA) aprobó en junio pasado la nueva reglamentación para todos los países miembros de su organización, España incluida.

El campo de juego pasará a medir veintiocho metros de largo por quince de ancho, aunque de momento se aceptarán las pistas actuales (28X16 metros como máximo) y los equipos tendrán todavía un tiempo para adecuar sus pistas a las nuevas dimensiones.

La gran novedad la constituye la nueva área de tiro. Un semicírculo de 6,25 metros de radio a partir del centro de la canasta y donde los lanzamientos obtenidos fuera de esa zona sumarán tres puntos. Esta adaptación de la NBA será uno de los grandes atractivos de esta próxima temporada, primándose así a los grandes tiradores, habituales en España o Yugoslavia.

### Faltas personales

Las faltas personales también sufrirán importantes cambios. La regla de la octava falta colectiva se pasa a la séptima, siendo castigado el equipo que llegue a esa falta con tiros libres.

Ahora, tras la séptima falta, se aplicará el uno más uno, en los lanzamientos de tiros libres, o sea, si se acierta el primero se puede lanzar un segundo tiro; en caso contrario, los jugadores podrán saltar en ese primer lanzamiento y seguirá el juego.

Antes, cuando un jugador, en el momento de la acción de tirar, era objeto de personal,

disponía de tres tiros libres para intentar conseguir dos puntos. Ahora se limitará a dos tiros libres únicamente. En cambio, una falta personal sobre un lanzador desde el área de 6,25 será sancionada con tres tiros libres, con la posibilidad de conseguir tres puntos; caso de anotar, sumará tres puntos más un tiro libre (serán las canastas de cuatro puntos).

### Más variaciones

La falta técnica al banquillo antes era castigada con un tiro libre y posesión del balón para el equipo contrario. Ahora los tiros libres aumentan a dos y sigue la posesión del balón para el equipo rival.

Otra importante novedad es relativa a la posesión del balón durante los treinta segundos. La variación es que cuando el balón es interceptado y sale fuera de banda, el equipo que lo posea no tendrá una nueva cuenta de treinta segundos, sino que irá acumulando tiempo mientras no haya lanzado a canasta.

Cuando un jugador retenía el balón durante cinco segundos, sin botar ni pasar, era sancionado con salto entre dos. En cambio, para la próxima temporada, las jugadas si milares se resolverán como pérdida del balón, sacando de banda el equipo adversario.

En los pasillos de tiros libres habían tres divisiones consecutivas para los jugadores. La novedad es que entre los dos jugadores más próximos al aro habrá un tramo de treinta centímetros que no podrá ser

invadido. Así se suprime el excesivo contacto a la hora del último tiro libre.

### Más espectáculo

Coincidiendo con cada ciclo olímpico se implantan nuevas reglas. Ahora, en un intento de igualar las fuerzas (sigue el dominio de los gigantes bajo el aro), y darle prioridad al baloncesto de ataque se cambian algunas normas de reglamento. No obstante, tras la aplicación en Estados Unidos, con gran efectividad, los que siguen dominando son los pivots bajo los aros.

La canasta de tres puntos, aparte de revalorizar a los grandes tiradores, obligará a la práctica más frecuente las defensas individuales, con lo que se verá más variedad en el juego. También con la nueva norma de los treinta segundos para el ataque (pese a que el balón salga fuera), se gana en rapidez y ello obligará a lanzar más frecuentemente a canasta.

Por otra parte, en el aspecto de las faltas personales, el reducir a siete faltas el número del límite colectivo, obligará a las defensas a emplearse sin violencias y con mayor precisión. El uno más uno en los lanzamientos obligará a los jugadores a la máxima concentración y olvidarse que, en caso de error, aún le quedan tiros.

Todas estas modificaciones, de aplicación inmediata tras la Olimpiada de Los Angeles, hará que el juego gane en rapidez y espectacularidad.

F. T.

Las actividades continuarán en el mes de septiembre

## Cursos en la piscina del Centro Social

En la piscina del Centro Social de nuestra ciudad, perteneciente a la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia, se está desarrollando durante todo el verano una intensa actividad.

Se han venido sucediendo los cursos de natación y actualmente se lleva a cabo otro de estos cursos con numerosa participación, para dar paso en la próxima quincena a un nuevo curso que se iniciará el día uno de Septiembre y en el que

todavía pueden inscribirse cuantos niños y niñas lo deseen.

Estos cursos se han organizado de forma que estén al alcance de todas las economías. Su precio es de sólo 1.500 pesetas resultando el más económico de los que se celebran en nuestra ciudad.

Por otra parte la piscina permanece abierta al público diariamente de las 12 a las 14 y de las 15,30 a las 19 h.

El precio para los baños es también verdaderamente económico

resultando a 85 pesetas para adultos y 70 para niños.

Con todo ello la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia a través de su Servicio Territorial de Cultura en Castellón pretende ofrecer un servicio lo más completo posible para los castellanenses.

Como ampliación a esta información diremos que el Centro Social está ubicado en la avenida de Hermanos Bou, número 26 de nuestra ciudad.



Barcelona tiene cinco rivales para los Juegos del 92

## Samaranch: «El movimiento olímpico, fortalecido»

«Cualquier manifestación deportiva será siempre de nuestro agrado y contará con nuestra colaboración. Los Juegos de la Amistad 84 son el premio o la compensación a los atletas que no pudieron estar en Los Angeles, en la XXIII Olimpiada, y la idea es buena y la presencia de atletas que estuvieron en Los Angeles también es positiva, porque deportivamente, toda competición redundante en beneficio del ideal deportivo de todos los pueblos. Yo no estaré en Moscú ni en ninguno de los sitios donde se celebren esas competiciones, porque tengo programada mi actividad durante algún tiempo, pero eso no significa nada en su contra».

Así resumía su postura Juan Antonio Samaranch, Presidente del Comité Olímpico Internacional respecto a los «Juegos de la Amistad 84» organizados por la Unión Soviética. Para él se marcaba sobre todo el debido respeto a la Carta Olímpica, porque habían sido organizados después de la Olimpiada, pero no tan lejos como para no marcar en cierto modo una continuidad que para la preparación de los deportistas es fundamental; sobre todo si estaban preparados y programados por competir en Los Angeles y no acudieron a esta cita olímpica. También pensaba que podía ser bueno para los que sí acudieron y aún podían intentar superarse. La opinión de Samaranch, por tanto, es acertada y positiva, mientras las cosas discurran por ese cauce.

Para Juan Antonio Samaranch, el Movimiento Olímpico se ha fortalecido pese a los sucesivos boicots de Estados Unidos y antes Unión Soviética, como cabezas de movimientos en las dos últimas olimpiadas. Para el presidente del COI, las experiencias de los años 80 y 84 han generado iniciativas por las que en el futuro se sancionará a las naciones que intenten acciones de boicot, aunque añadió: «Lo más positivo que se ha visto de todo esto es que existe una idea generalizada de que estas situaciones perjudican más que nada a la propia imagen de los protagonistas en cuestión y que en el futuro se tratarán por propia iniciativa de evitar acciones semejantes».

El 3 de septiembre Juan Antonio Samaranch estará en Moscú donde se debatirán cuestiones del Movimiento Olímpico, pero no se mostró muy convencido de que se adoptarán modificaciones a las reglas del Comité Olímpico Internacional, salvo tal vez en cuestiones relacionadas con las sanciones a que se podrían hacer acreedores todos aquellos países que provoquen o secunden acciones que deterioren el movimiento olímpico.

Su opinión es también de duda respecto a que el Comité Ejecutivo del COI acepte la propuesta de modificación de las reglas respecto a la designación de una sede permanente de celebración de los Juegos Olímpicos.

—En realidad, la progresión del Movimiento Olímpico ha estado amparada por el ideal de superación de cada uno de los países organizadores de cada uno de los Juegos y de hecho, muchas de las naciones organizadoras han podido vivir, aun realizando unas inversiones que les han empeñado por mucho tiempo, su momento más alto a nivel internacional y deportivo, gracias a esos Juegos Olímpicos que tuvieron el honor de organizar.

—En el futuro se ve que la idea sigue siendo la buena y la deseada por todos, a juzgar por el interés que se nos hace saber por parte de los futuros candidatos.

—La cita olímpica es cada cuatro años y la demanda, de ponerse en línea o situación de espera, podría sorprender a muchos. Prácticamente se podría garantizar que las olimpiadas estarían aseguradas o garantizadas para siempre.

—Por otra parte, el éxito indiscutible alcanzado en las últimas manifestaciones olímpicas; la de Invierno en Sarajevo y la más reciente esta de Los Angeles, han puesto en claro que han relanzado el entusiasmo del ideal olímpico; del deseo de organizar y ser sede sobre todo.

—Seúl, capital coreana sede de la XXIV Olimpiada, recogió la bandera olímpica y su entusiasmo es contagioso. Se ve que viven cada día a la espera de su oportunidad y que no cederían ese honor por nada de este mundo.

Más adelante Samaranch puntualizó. «Bien, pues como este punto es ya tema concluido, pasamos a la siguiente olimpiada, que es la inmediata a ratificar, que es la del 1992, en la que opta España con la candidatura de Barcelona. Bien, pues antes de Los Angeles había 5 ciudades, incluida Barcelona, con opción seria y estudiada; pero en Los Angeles recibí la visita del alcalde de Sarajevo para hacer de una manera más o menos oficial, la propuesta de la ciudad yugoslava. Y hemos de reconocer hasta que punto es fuerte esta candidatura porque Sarajevo y Yugoslavia en realidad, están preparadas, ya al completo y maravillosamente bien, para organizar desde ahora mismo esa olimpiada».

—Lo pudimos ver en el mes de febrero. Estos pesará mucho y en lo personal me permito



Juan Antonio Samaranch

opinar que por lo que a mí respecta y sin tener en cuenta mi condición de presidente del COI, quisiera que Barcelona se diera cuenta de esta fuerte competencia y realizara el esfuerzo necesario para hacer bien y rápidamente las cosas.

—Por otra parte, continuó Samaranch, los Juegos de Invierno son también objeto de interés creciente. En Calgary, Canadá, en el 88 se verá esta realidad creciente. Por lo pronto, ya se sabe que la ABC americana pagará algo más de 300 millones de dólares por los derechos de televisión y esa es una prueba innegable de la progresión en que quiero hacer ver que se mueve el Movimiento Olímpico.

—Otros datos que sirven para marcar esta tónica optimista están en esas cifras que se han aireado; tales como el récord de espectadores alcanzados en Los Angeles, con 2.500 millones por la TV en la misma jornada de clausura y sobre todo, los casi 6 millones que se contabilizaron por las taquillas en los distintos escenarios cerrados de las competiciones de Los Angeles.

—Pero lo que nosotros valoramos más está en que el acercamiento de nivel competitivo de muchos países se hace cada día más realidad. Esa satisfacción se traduce en esas medallas que antes ni soñaban en conseguir y ahora van haciendo realidad algunos países. Asia, por ejemplo, ha sumado 87, mientras que cuatro años antes, en Moscú fueron 5 y Oceanía, donde aquellos remotos representantes sumaron 9 en Moscú y en Los Angeles han sido 35 medallas. Por contra, en Hispanoamérica la cuenta ha sido regresiva por la falta de algunos representantes muy fuertes. De todas formas, todo es significativamente positivo y por ello el optimismo que respiramos en estos momentos.

En las categorías alevines, infantiles y cadetes

## Fase local del I Circuito Provincial de Tenis

Organizado por el Club de Tenis Burriana, Club Deportivo S.C.U.D.E. de Nules, Club Tenis Uxó, Club de Campo del Mediterráneo, Club Tenis Villarreal y Club Tenis Castellón, coordinado por la Federación Valenciana de Tenis a través del delegado provincial Ramiro Beltrán y patrocinado por Armería Levantina-Tododeporte, se está disputando el I Circuito Provincial de Tenis en las categorías de alevines, infantiles y cadetes.

Este circuito se juega en fases locales en las pistas de los clubs organizadores con máster final en que intervendrán solamente los 16 jugadores de cada categoría que en el transcurso del circuito hayan conseguido más puntos.

El éxito hasta ahora en todas las confrontaciones ha sido total tanto en participación como de público.

Acaba de finalizar ahora la confrontación correspondiente al Club de Tenis Castellón habiéndose producido en el transcurso de la misma partidos extraordinarios que han dado la medida del excelente nivel tenístico de todos los clubs participantes.

En alevín femenino, Neus Rallo está demostrando sus buenas cualidades y se impuso en esta fase. El alevín masculino, Javier

Chercoles hizo gala de un tenis cerebral y efectivo que le llevó al triunfo. Excelentes también estuvieron Jorge Bellés, David Rebol y Vicente Ferrer.

En infantil femenino Balma López, se impuso con gran autoridad y hemos de resaltar el hecho de que ha conseguido el primer puesto de todas las confrontaciones celebradas. Eva Matutano está progresando mucho y consiguió sumar los 60 puntos como subcampeona lo que le permite estar en los primeros lugares de clasificación.

En cadetes el triunfo fue para Juan M. Notari que lleva camino de convertirse en figura del tenis provincial, buenas las actuaciones de Juan C. Salvador, Luis F. Iglesias, J. Gomis, Arturo Tena, Emilio Ferreres y José Díaz.

La clasificación actual después de las confrontaciones del Club de Campo del Mediterráneo, Club Tenis Uxó, C.T. Burriana y Club Tenis Castellón es la siguiente:

### Alevín femenino

Neus Rallo (Club Campo Mediterráneo), 315 puntos.  
Inés Agut (Club Tenis Castellón), 270 puntos.  
Inés García (Club Tenis Castellón), 150 puntos.  
Eva Ferrada (Club Tenis Burriana), 125 puntos.  
Paula Martí (Club Tenis Burriana), 80 puntos.  
Elisa García (Club Tenis Castellón), 65 puntos.

### Alevín masculino

Javier Chercoles (Club Tenis Castellón), 240 puntos.  
David Rebol (Club Tenis Castellón), 220 puntos.  
Vicente Ferrer (Club Tenis Castellón), 180 puntos.  
Jorge Bellés (Club Tenis Castellón), 175 puntos.  
José M.ª Iglesias (Club Campo Mediterráneo), 125 puntos.  
Angel Balmes (Club Tenis Valencia), 125 puntos.

### Infantil femenino

Balma López (Club Tenis Castellón), 420 puntos.  
Eva Matutano (Club Tenis Castellón), 195 puntos.  
Patricia Rallo (Club Campo Mediterráneo), 155 puntos.  
M.ª Elena Molinar (Club Tenis Uxó), 140 puntos.  
M.ª del Mar Borja (Club Tenis Burriana), 60 puntos.  
Lidia Serra (Club Tenis Uxó), 60 puntos.

### Infantil masculino

Oscar Branchadell (Club Campo Mediterráneo), 295 puntos.  
David Cambronero (Club Tenis Castellón), 205 puntos.  
Pedro R. Balbuena (Club Tenis Uxó), 195 puntos.  
Juan Navarro (Club Tenis Castellón), 150 puntos.  
Juan Agut (Club Tenis Castellón), 140 puntos.  
Vte. J. García (Club Tenis Burriana), 80 puntos.

### Cadetes

Juan M. Notari (Club Tenis Villarreal), 380 puntos.  
Juan C. Salvador (Club Tenis Uxó), 270 puntos.  
Luis F. Iglesias (Club Campo Mediterráneo), 145 puntos.  
Emilio Ferreres (Club Tenis Castellón), 95 puntos.  
Fernando Callao (Club Tenis Castellón), 85 puntos.  
Arturo Tena (Club Tenis Castellón), 75 puntos.  
José Díaz (Club Tenis Castellón), 75 puntos.

Juegos de la Amistad

## Cuba y la URSS, invictas en voleibol femenina

La selección femenina de voleibol de Cuba superó a la de Hungría por tres sets a cero, en el encuentro correspondiente al torneo de la Amistad, disputado en la cancha «Valdes Daussa» de La Habana.

En la localidad de San José de Las Lajas, cerca de la capital, las soviéticas necesitaron cuatro sets para vencer 3-1 a las búlgaras, siendo los parciales: 15-8, 15-5, 15-5, 14-16 y 15-10 respectiva-

mente de un partido perteneciente a la segunda vuelta del torneo.

Con este resultado, los equipos de la URSS y Cuba se mantienen invictos en los Juegos de la Amistad, ya que la Unión Soviética se impuso a Polonia.

Por otra parte, la selección soviética de waterpolo se colocó en el primer lugar de la clasificación al derrotar a la selección cubana por 9 goles a 8.

Europeo junior masculino de baloncesto

## Victoria de España sobre Alemania 107-78

España venció a Alemania Federal por 107-78 (52-28), en encuentro de Baloncesto correspondiente al Campeonato de Europa Junior Masculino.

Como el triunfo, España se enfrentará a Italia, mientras que

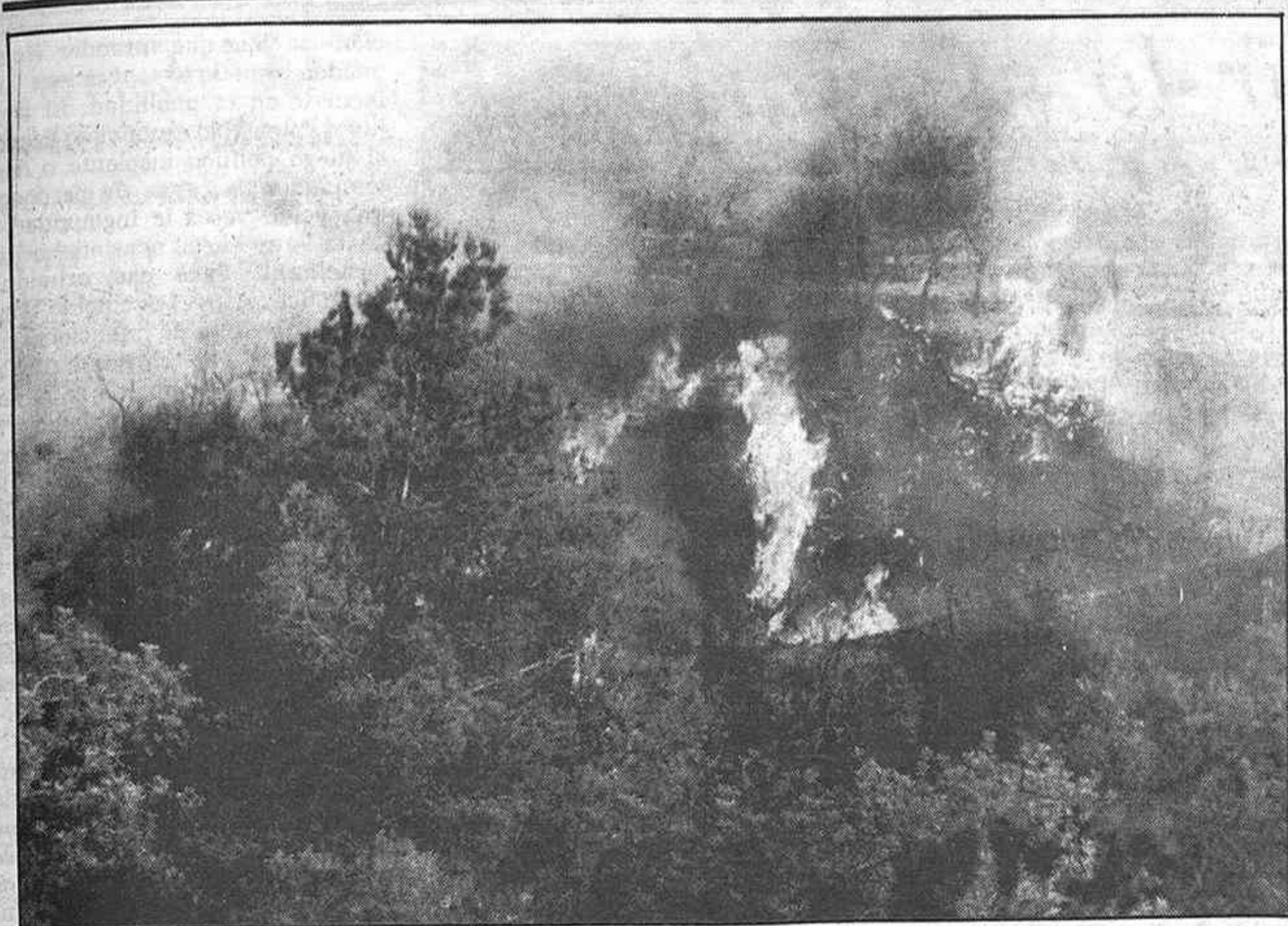
Yugoslavia lo hará frente a la Unión Soviética.

ESPAÑA: Montero (33), Montes (23), Jofresa (4), Orenga (12), Martín (12), Zapata (2), Ortiz (15), Simón (6). Han sido eliminados Montero (36 m.) y Orenga (37 m.).

RFA: Nornberger (12), Villwock (8), Baek (8), Vohrer (8), Kujawa (6), Koch (6), Richthosen (8), Kote (2), Decker (14), Egeuin (6) y Schiebelhut.

Árbitros: Huber (Austria) y Bétrnats (URSS).





El fuego se aproxima a Gandía

Declarado en una localidad próxima a Gandía

## Movilizadas dos quintas de Valencia para extinguir un incendio forestal

El alcalde de la localidad valenciana de Xeraco ha movilizado a las quintas de 1980 y 1981, cerca de un centenar de jóvenes, para que, si es preciso, trabajen en la extinción de un importante incendio forestal que se aproxima al pueblo de Gandía.

El incendio se originó ayer en

las inmediaciones del monte Montduber en Gandía, una zona de extensa pinada, y se propagó rápidamente por los términos de Barig y Xeresa, y amenaza ya con entrar en el de Xeraco, en la comarca conocida como La Safor.

El fuego se propaga de forma alarmantemente debido al viento

reinante, que hace muy difícil poder dominar los amplios frentes de llamas.

En la extinción intervienen dos hidroaviones, dos avionetas, Brigadas de Icona y Diputación, Parque de Bomberos de La Safor y Guardia Civil, así como personal voluntario.

Benicarló: Con éste son ya 16 víctimas

## Un muerto en accidente de tráfico al colisionar un turismo y un camión

Ayer se produjo un accidente de circulación en el término de Benicarló, resultando muerta una persona. Se trata de Bernabé Rubio Fernández, de 31 años, vecino de Cornellá (Barcelona) que conducía el turismo B-1218-DV, que colisionó frontalmente con el camión V-4389-E, conducido por Miguel Hernández Márquez, de 46 años, vecino de Sagunto. En el mismo accidente resultaron heridos leves el conductor del camión y la usuaria del turismo Rosario García Romero, de 26 años, vecina de Cornellá. La colisión se produjo sobre las 7,45 en el km. 133,450 de la carretera N-340 a su paso por el término municipal de Benicarló. Los vehículos sufrieron daños de gran consideración.

Asimismo, ayer sobre las 2.30 de la madrugada se produjo un accidente de tráfico al salirse de la calzada y chocar contra un árbol el turismo CS-0570-C, conducido por Ventura Henares Rosa, de 19 años, vecino de Castellón, que resultó herido leve, y grave la usuaria del mismo Luisa Pachos Henares, de 21 años, vecina de nuestra capital. El suceso se produjo sobre las 2.30 en el km. 25.100 de la carretera c-238, término municipal de Cabanes.

**Identificados, muerta y herida**

Ayer fueron identificadas la

víctima y la persona que resultó herida de gravedad en el trágico suceso ocurrido el pasado jueves, en el que resultaron muertas tres personas y una gravemente herida, al colisionar en el término municipal de Cabanes un turismo y un camión con trailer. Se trata de Dolores López Miranda, natural de Madrid, de 43 años, que resultó muerta y de Carmen Juliá Ortuño, de 23 años, herida de gravedad, siendo ingresada en la Residencia La Fe de Valencia.

Por otra parte, una persona resultó herida leve al salirse de la vía la furgoneta matrícula CS-8466-E, que conducía, en el término municipal de Castellón. Se trata de Bautista Cabrera Tormo, de 70 años, vecino de Almazora. El suceso se produjo sobre las 13 horas en el km. 5.500 de la carretera Cs-703.

Asimismo resultó herida leve una persona al colisionar dos turismos en el término municipal de Benicasim. Se trata de la usuaria Teresa Peña Sánchez, de 23 años, vecina de Benicasim, que viajaba en el turismo CS-8468-G, conducido por Alberto Martínez Gómez, de 29 años, vecino de Castellón, que colisionó con el turismo italiano 587514-MO, conducido por el súbdito italiano Olivastri Etori, de 37 años.

## Próxima alta de trasplantado de corazón en Pamplona

Fernando Martínez del Campo, a quien le fue trasplantado el corazón el pasado 28 de julio en la Clínica Universitaria de Pamplona, podría abandonar la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI) la semana próxima.

Esta es la opinión que los médicos que le atienden «ya que —dijeron— el problema de insuficiencia renal está ya en fase de superación».

Fernando Martínez, natural de San Sebastián, de 34 años, se sometió a una intervención de trasplante de corazón el pasado 28 de julio y aunque la operación transcurrió sin incidentes, el postoperatorio se vio complicado con una insuficiencia renal al parecer causada por la medicación anti-rechazo.

Por esta causa, Fernando Martínez fue sometido al tratamiento de diálisis peritoneal y mantenido dentro de la UCI a fin de protegerle de cualquier infección.

«Los análisis del riñón —precisaron las fuentes— son cada vez más esperanzadores. La concentración sube día a día y la cantidad de orina es mayor».

«En vista de estas observaciones —añadieron— creemos que para mediados o finales de la próxima semana Fernando Martínez habrá superado completamente la insuficiencia renal y podrá ya salir de la UCI».

Los médicos precisaron que por el momento el paciente no tiene ninguna restricción dietética ni se somete a ningún régimen especial.

Los diez heridos evolucionan favorablemente

## Todo el pueblo de Zarza acudió al entierro de las víctimas de Badajoz

Todo el pueblo de Zarza de Alange acudió ayer a la ermita de Nuestra Señora de las Nieves, donde se oficiaron los funerales de «Corpore in sepulcro» por Julián Mayordomo y Benito Guerrero Guerrero, muertos el jueves por los disparos de Feliciano López Corbacho.

Asistieron a los oficios religiosos el presidente de la Junta Autónoma de Extremadura, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, el delegado del Gobierno en la Comunidad, Juan Ramírez Piqueras, el subsecretario de Cultura, Mario Trinidad, familiar de una de las víctimas, y otras autoridades civiles y militares de Badajoz.

Concluidos los funerales, el cortejo fúnebre se dirigió al cementerio de la localidad.

Los diez heridos en el tiroteo evolucionan favorablemente, según informó José María Brull, director de la Residencia Sanitaria de Mérida, en donde están internados.

El más grave de todos es el niño Javier Almendros Romero, de 8 años, intervenido de perforaciones múltiples en el intestino delgado y en el muslo derecho.

El autor de los disparos, Feliciano López Corbacho, de 23 años, ingresó ayer en la prisión de Badajoz, después de prestar declaración en la Comandancia de la Guardia Civil de Mérida.

En Zarza de Alange los comentarios de la gente giran en torno a la personalidad de Feliciano y, especialmente, al hecho de que tuviera en su poder dos escopetas.

Vecinos del pueblo comentaron que Feliciano López quedó huérfano de madre cuando tenía 3 años. Esta pérdida le produjo importantes problemas afectivos, incrementados con el nuevo matrimonio de su padre.

Según sus paisanos, Feliciano no mantenía buenas relaciones con su madrastra, a la que intentó acuchillar hace tres años, motivo por el cual fue internado en un centro psiquiátrico.

Tras abandonar el hospital viajó a Madrid en busca de trabajo. Al fracasar en su intento, regresó a Zarza de Alange, donde subsistía gracias a las 18.000 pesetas que cobraba por el subsidio de desempleo.

Según los vecinos de Zarza de Alange, desde que regresó de Madrid las relaciones con su padre y su madrastra eran prácticamente nulas. Apenas salía de su casa y cuando lo hacía era para comprar alimentos y coñac, que, al parecer, bebía en abundancia.

Con la única persona del pueblo con la que mantenía una relación cordial era, precisamente, con una de sus víctimas, el secretario del Ayuntamiento, Julián Mayordomo, que le había gestionado el cobro del seguro de desempleo.

Feliciano, según declaró ayer en rueda de prensa el presidente de la Junta extremeña, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, carecía de antecedentes policiales y efectuó unos quince disparos con munición de diez milímetros.

Rodríguez Ibarra dijo que, a la vista de lo sucedido, es necesari-

rio revisar el sistema de concesión del permiso de armas, que el agresor disponía desde hace ocho meses.

Javier Almendro Romero, de 8 años de edad, y Juan Francisco Gómez Benítez, de 60, los dos heridos más graves del tiroteo registrado en la localidad de Zarza de Alange, evolucionan favorablemente.

Fuentes de la Dirección de la Residencia Sanitaria de Mérida, donde se encuentran internados ambos heridos, informaron que el niño Javier Almendro Romero evoluciona bien dentro de su extrema gravedad.

Es el único de los heridos que ha tenido que ser intervenido quirúrgicamente. Su cuadro clínico presenta múltiples perforaciones de intestino y lesión en el paquete vascular derecho.

El estado de Juan Francisco Gómez Benítez es menos grave que el del niño. Los disparos le afectaron el tórax y un brazo, su evolución es positiva.

Los 8 heridos leves, internados en el mismo centro sanitario, evolucionan favorablemente.

Los nombres de los heridos leves son Juan Almendro Gordillo, Isabel Berrentes Tejada, Primitiva Tejada Cortés, María de Luz Galán Gil, Pedro Benítez Romero, Josefa Seguro Romero, Ana Gil Bravo y María Nieves López.

Todos ellos fueron alcanzados por balas disparadas por Feliciano López Corbacho, de 23 años, cuando se encontraban en la calle principal de la localidad de Zarza de Alange.

## Más de 130 millones robados de un chalé marbellí

A unos 135 millones de pesetas en joyas y divisas se eleva el botín de un robo perpetrado en un chalé de la localidad malagueña de Marbella.

El robo, consumado el pasado día 18 y del que nada se ha sabido hasta ayer, se produjo a medianoche, mientras que la familia afgana habitante de la casa se encontraba en el jardín de ésta, sin enterarse de que los ladrones habían saltado un muro y habían entrado en la vivienda por una ventana.

Los efectos robados, más de 100 millones de pesetas en joyas y el resto en divisas, se encontraban distribuidos por distintos lugares de la casa, que carecía de cualquier tipo de medidas de seguridad.

Aunque no se ha producido detención alguna, parece que la Policía sospecha de algunos grupos de heroinómanos que podrían ser los responsables de la mayoría de los robos en viviendas de la zona.

## Sacas robadas en tren postal

Dieciocho de las sacas de Correos robadas en el asalto al tren postal de Barcelona el pasado día 18 en la estación de Picamoixons, fueron encontradas en la autovía de Salou a Reus.

El hallazgo, realizado en la madrugada del pasado día 22, fue hecho público ayer por la Policía, que ha puntualizado en que el interior de las sacas había cheques de viaje, tarjetas de crédito y pagarés del tesoro, junto a correspondencia variada.



Son varios los artículos que he escrito durante este verano y no me he decidido a publicar. Aguardan en un rincón a que sea posible lograr con ellos una fértil comunicación que hoy todavía no me parece abordable. Están situados en una intimidad claramente rechazada por las formas de vida aceptadas y temo resultar marginado. Creo que es una cobardía legítima en una persona débil tal y como soy yo. Pero hay cosas que no puedo callar cuando tomo conciencia de decir lo necesario y en eso estoy ahora.

Si el final del trayecto político que recorre un país a lo largo de su historia es la integración de sus ciudadanos en libertad efectiva y afectiva, que esa y no otra sería la autopía del sistema democrático, debo decir que, hasta ahora, se está produciendo lamentablemente lo contrario. Y debo decir que de eso son responsables los partidos políticos que se están comportando con graves defectos de madurez y una preocupante incapacidad de entrega al país.

El diálogo democrático es la vía magna de acceso a la mencionada utopía. Es el instrumento conformador y armonizador de criterios e intereses que aparecen contrapuestos. Debo ser puro y generoso a partes iguales. La «burrada» que se dice en el bar, en la calle o en el fútbol, a propósito de cualquier contencioso económico/político/social que sugre como tema y sirve para desahogo del malhumor o del impulso a la crítica salvaje, no

puede ser aceptada en el ámbito de los profesionales de la política. Estos tienen, sobre todo, la responsabilidad de ser prudentes y deberían, además, ser sabios. Eso es lo que esperamos de ellos los ciudadanos y es la única forma de impulsar dignamente la mejor convivencia entre todos. Salvo a unos pocos implicados en las tramas partidistas de altos vuelos o en dominancias/revanchismos históricos, a la gran mayoría no nos complace ni podemos aceptar de buen grado el espectáculo de confrontación y desalajo que se producen unos a otros. Lo contemplamos con náusea y con tristeza. Con náusea por que se note tanto el afán de poder que se desborda cualquier tolerancia ética por laxa que fuese. Con tristeza porque no era eso lo esperado para salir del inerte conformismo de tantos años de dictadura. No quiero incidir en cada una de las heridas producidas a la democracia por la inmadurez de los partidos políticos actuantes. Por todos ellos. En la mente y en el corazón sabemos que se producen a diario y que pueden ir alejando progresivamente esta ilusión compartida que nos viene impulsando hacia la mal llamada «modernidad». Los desafueros partidistas, en forma de

continuas provocaciones, reacciones, amenazas, depuraciones... y toda clase de violencia imaginable, siembran el desconcierto y lo que es peor la desconfianza en prácticamente todos los ciudadanos que, desde distintas ópticas, asisten perplejos al transcurrir de los hechos sin llegar a entenderlos.

Yo reconozco con toda humildad que nunca pensé que la lucha por el poder fuera la gran razón de la mayoría de las actuaciones políticas. Entendía el acceso a la política (y en su caso al poder) como método para generalizar el diálogo —que no el árido debate por sistema— desde sólidos fundamentos comprensiblemente explicados. Creía imprescindible promover pacíficamente una auténtica y necesaria revolución de la estructura cultural porque la veo anclada en formas y contenidos que casi nada tienen que ver con la realidad profunda del hombre y sitúan al conjunto «a los pies de los caballos» (lesee imperialismo militar, económico y en general subcultural del país líder de Occidente). Para tratar de explicar hasta el último rincón cuál es el gran error de nuestra sociedad y cómo en ella está vedada la felicidad hasta tanto aquel no comience a subsanarse. Para producir la rup-

tura no sólo con el pasado político (hecho este necesario pero en sí mismo improductivo) sino con los fantasmas que en forma de valores férreamente establecidos oscurecen el alma del hombre al engañarlo miserablemente.

Casi con desesperación, que no con desesperanza, escribo estas líneas necesarias. En la actualidad se están desbordando todos los márgenes de tolerancia posible entre los ciudadanos. Continuamente se plantean posturas «anti» que disgregan más y más el conjunto. Unos hablan de endurecer aún más las posiciones otros de «continuos agravios a la autonomía que hacen imposible la convivencia en paz y cuasi justifican la violencia», otros pretenden tener siempre razón y jamás ofrecen o aceptan alternativa alguna para sus dictados (lo cual es una grave forma de violencia), otros hablan de traiciones ideológicas y de programa político.

Todo ello expuesto con ese cerrazón, con ese carencia de perspectiva, con un afán prácticamente suicida, suponen una colectiva autodescalificación. Así al menos me parece a mí.

De los errores —precio que irremediamente hemos de pagar los seres con capacidad de elec-

ción— se tiene que aprender. No se pueden repetir vez tras vez sin incurrir en culpabilidad. El conjunto del pueblo español no acepta el juego político insolente o desatemplado. Es capaz de perdonar una y mil veces la ingenuidad y hasta la ambición ocasionalmente irracional. Pero esa crueldad dialéctica, sistemáticamente falaz por encubridora de intenciones no expresables con claridad, no la perdona y confío que no la perdonará jamás. Es su gran defensa y nace de una cualidad que nadie, ni siquiera los imperialismos, le podrá robar, la intruición. Resultaría un logro criminalmente antidemocrático conducir el diálogo a la búsqueda de vencedores o vencidos ante cada cuestión. No me importa repetir una vez más, desgraciadamente una vez más, que para este viaje no necesitamos alforjas.

Hace tiempo, ya ni me acuerdo, escribí un artículo titulado «Amar la democracia» en el que intuía, como buen español, que se podía elegir el peor de los caminos para entrocirla en las conciencias. Hoy retorno al mismo mensaje que entonces pretendí dejar. Querido ciudadano: Por encima de todo, de lo aparente y de lo real, de la ineptitud, de la corteza de miras y vuelos, del desamor colectivo que impera progresivamente, yo te ruego que ames la democracia como único sistema posible para acceder a la legítima utopía que todos llevamos dentro, muy dentro.

## Decir lo necesario

José A. González Monterroso

### REVISTA DE PRENSA

## ABC

### Un regreso muy oportuno

Felipe González habita nuevamente entre nosotros. Casi veinte días vacacionales de ausencia física le convierten en un presidente excepcional e histórico. Siglos atrás la participación en las cruzadas solía determinar —alargados por la mayor lentitud de las comunicaciones— algunos mutis equivalentes.

Alfonso Guerra le ha guardado la ausencia de manera primorosa. Pocas veces ha estado el ex librero sevillano tan en el papel del «alter ego». Ha sido, en realidad, el verbo encarnado del número uno. Y la verdad es que no lo ha hecho mal. Además del trámite institucional de la visita al Rey, en Mallorca, ha facilitado declaraciones periodísticas y ha utilizado un programa semanal de televisión para comunicar con el gran público. Los problemas del País Vasco requerían la emisión de voz oficial. Y esta ha puesto los énfasis donde la situación lo requería.

Mantenimiento de la política de extradiciones, firmeza en la llamada «guerra de

las banderas», condena de las ambigüedades colaborantes del PNV. Y de repente, la bomba. El ministro del Interior autoriza a un portavoz suyo para que diga a un periódico madrileño, en nombre del Departamento, que el Gobierno está dispuesto a negociar con la ETA. Pero atención: sin intermediarios.

Esta matización sólo puede significar una cosa. No otra que la exclusión inicial por lo menos del PNV. El Gobierno, en estos primeros escauceos, quiere dejar bien sentado que sus grandes determinaciones son indelegables y que, en un asunto de Estado tan importante como el que se plantea, el Ejecutivo de Madrid no necesita ajenas asistencias.

Ningún observador avisado ha dejado jamás de entender que si algo pone nervioso a los nacionalistas es la instrumentación a sus espaldas de un diálogo con ETA, siempre que lanzaron —y hace pocos días volvieron a hacerlo— la idea de una «mesa por la paz» sobrenadaba la sospecha de que algún contacto o principio de negociación había rastreado.

Es difícil sustraerse a la tentación de pensar que los contactos vienen existiendo desde que el PSOE está en el poder. Determinadas negativas oficiales a reconocer la solidez de algunas conjeturas ofrecían por su alarmado aspecto un cierto rastro de realidad inoportunamente sorprendidas. Incluso antes de que las elecciones de 1982 se celebrasen, la dirección del partido, lue-

go vencedor, aceptó conversaciones entre Benegas y Esnaola. Y con el Gobierno saliente de Calvo Sotelo ya en funciones, el ministro del Interior, señor Rosón, se puso sobre pistas que incomodaron a Felipe González hasta motivar la suspensión de los contactos.

La conquista de la paz en el Norte, o de un cierto grado de atenuación garantizada de la violencia existente, es una baza política o electoral demasiado importante como para regalársela al PNV de algún modo.

El regreso del presidente no ha podido ser más oportuno. La declaración del ministro del Interior no podía sorprender a Felipe González en las playas del Caribe. Resulta de cualquier manera lamentable que se elija el procedimiento de sondear a la opinión mediante un periódico concreto y no por la vía de una convocatoria en regla a los medios de comunicación.

Lorenzo Contreras

## EL PAIS

### Una iniciativa imaginativa

La oferta del Gobierno a ETA para efectuar unas negociaciones de paz en el País

Vasco ha de ser considerada con tranquilidad y reflexión. Las primeras reacciones de las distintas fuerzas sociales sobre esta iniciativa política manifiestan un primer grado de sorpresa, que no hace sino testimoniar que el Ejecutivo del Estado ha tomado, con audacia y sin temor, la búsqueda de una salida imaginativa a los problemas de convivencia del País Vasco.

Durante estos años hemos venido reiterando que la búsqueda de una paz estable en el País Vasco constituye un elemento esencial para la estabilización del orden constitucional y que el cese de la actividad terrorista es una condición necesaria para la normalización de la vida política en aquella comunidad autónoma. También hemos repetido que la erradicación del terrorismo no era una cuestión de simple eficacia policial, sino que se requiere articular conjuntamente medidas políticas que vacíen las bases sociales de las bandas armadas y permitan también la reinserción social de quienes abandonen definitivamente esa siniestra actividad.

Por eso el ofrecimiento realizado ayer por el Gobierno ha de merecer el apoyo y la comprensión de la sociedad española. El Gobierno, al ofrecer una salida negociadora para que los terroristas depongan las armas, lejos de ofrecer una imagen de claudicación o de debilidad, muestra precisamente una madurez y una seguridad en su actuación que ponen de manifiesto precisamente su estabilidad y coherencia...





## El armador del Montrove afirma que sus marinos están en poder del Polisario

El armador del arrastrero gallego «Montrove», Luis Paz Casal, declaró a Efe que es muy posible que la tripulación de su barco se encuentre en un campamento del Frente Polisario en Argelia.

«Tengo la esperanza —añadió— de que el Montrove ha sido abordado por una patrulla del Frente Polisario y posteriormente han trasladado a los 17 tripulantes a un campamento hasta el interior de Argelia, hecho que lleva bastantes días, de ahí la falta de noticias».

El armador del Montrove ha iniciado contactos con representantes saharahuis en España para que se comuniquen con sus compañeros del norte de África y puedan dar noticias sobre los marinos embarcados en el buque desaparecido.

Luis Paz Casal manifestó que no cree que el barco se haya hundido ya que tendría que aparecer algún tipo de rastro, lo que no ha ocurrido.

El armador justificó la ausencia de su hijo entre la tripulación por una enfermedad familiar, que impidió que en el último momento se hiciera a la mar como patrón del barco.

Por otra parte, el Ministerio español de Asuntos Exteriores desarrolla gestiones para resolver la situación de las tripulaciones de los barcos españoles apresados por Argelia, Mauritania y Nigeria.

Fuentes diplomáticas informaron a Efe de que la próxima semana viajará a Nigeria el subdirector general de Asuntos Consulares, Vicente Ramírez Montesinos, para tratar de la puesta en libertad de los 27 tripulantes españoles del petrolero «Izarra».

## Roca estima que el reformismo es «imprescindible» en España

El líder del Partido Reformista, Miguel Roca, considera que el reformismo es «absolutamente imprescindible» para la estabilidad del sistema político español.

Miguel Roca, en declaraciones a «La Vanguardia», presenta el reformismo como un proyecto de libertad, progreso y de ilusión, «una opción política positiva y constructiva que defiende una ilusión propia».

Para el secretario general de Convergencia de Cataluña y líder del Partido Reformista la principal crítica a la labor del Gobierno socialista es que «han malgastado con gran rapidez el capital de ilusión y de esperanza que su victoria electoral había generado».

El fallo del Gobierno, según él, ha sido no comprender que «no se puede arreglar la economía si no se cuenta con la ilusión de los agentes económicos».

Roca se muestra desconfiado ante los pactos económicos y autonómicos propuestos por el Gobierno ya que «el presidente del Gobierno en cada debate habla de pactos y luego no hace ni uno».

El problema de la OTAN, para el líder reformista, es un problema falso «que los socialistas no saben cómo resolver». Considera una pretensión excesiva querernos introducir en el absurdo juego del «sí» y del «no» a la OTAN y cuadruplicar el presupuesto militar con respecto al del Gobierno de la UCD.



Los presuntos terroristas cuya extradición se vio ayer en Pau, charlan entre ellos custodiados por gendarmes. (Telefoto EFE-AP)

## El Gobierno, a favor; los nacionalistas, en contra

# El Tribunal de Pau da vía libre a la extradición de otros cuatro terroristas

**La decisión del Tribunal francés de Pau favorable a la extradición de cuatro presuntos etarras, ha sido valorada positivamente por el Gobierno, mientras que los nacionalistas vascos se muestran disconformes.**

Los socialistas vascos, Coalición Popular y el Partido Comunista han mostrado su satisfacción por esta decisión de la Judicatura francesa, si bien el PCE estima que las extradiciones no son la mejor política para solucionar el problema vasco.

Miguel Angel Molinero, portavoz del Gobierno, calificó de «positiva» la decisión del tribunal galo, por cuanto continúa la tónica favorable de anteriores vistas de petición de extradiciones de activistas etarras.

El Gobierno no renunciará a la línea de demandas de extradición de los terroristas de ETA refugiados en Francia, aunque recuerda, a través de su portavoz, que el tribunal de Pau es una primera instancia jurídica, a falta de la definitiva del Gobierno francés.

Por el contrario, el Gobierno autónomo vasco y los partidos nacionalistas están disconformes con las extradiciones, por estimar que no contribuyen a pacificar Euskadi.

Para el Gabinete de Carlos Garaicoetxea, esta paz sólo llegará por la «vía del respeto a las reivindicaciones nacionales vascas y el cumplimiento del Gobierno español de los compromisos contraídos».

El Partido Nacionalista Vasco argumenta que con medidas de este tipo, tales como las extradiciones y el acoso policial, «para nada se crea un clima que aborde definitivamente y seriamente el fenómeno violento».

Iñaki Esnaola, dirigente del Herri Batasuna, opinó que la decisión del Tribunal de Pau no es una sorpresa, pues ya anteriormente había actuado así. Hay que esperar a la definitiva decisión del Gobierno francés, dijo, ya que «es todo un planteamiento político lo que hay en el fondo».

Euskadiko Ezkerra es contraria a las extradiciones porque considera que la única salida al problema de la violencia es la negocia-

ción, según su dirigente Martín Azumendi.

El Partido Socialista de Euskadi, PSE-PSOE y Coalición Popular, se muestran sin embargo satisfechos por la decisión del tribunal galo.

El secretario general del PSE-PSOE, José María Benegas, calificó como hecho «muy importante» la decisión del Tribunal de Pau de recomendar la extradición de los cuatro etarras.

El dirigente socialista vasco manifestó en unas declaraciones a Efe que la recomendación del tribunal galo constituye «un paso decisivo de la justicia francesa en la lucha contra el terrorismo y en la colaboración con la justicia de nuestro país».

En los mismos términos se expresó Jaime Mayor Oreja, de Coalición Popular, para quien la decisión del tribunal tiene una enorme relevancia y confió en su ratificación por el Gobierno de París.

El Tribunal de Pau se pronunció ayer a favor de la extradición de José Carlos García Ramírez, Luciano Izaguirre Mariscal, José Manuel Martínez Ballestegui y Francisco Javier Lujandio Galdeano, al tiempo que rechazó la petición que pesaba sobre Javier Txacartegui Otazo.

## ETA se reafirma en que la alternativa KAS es la única negociación posible

La organización terrorista ETA hace tiempo que está dispuesta a negociar el abandono de la lucha armada y ha sido la primera en dar el paso de acercamiento, publicó ayer el diario barcelonés «La Vanguardia».

El rotativo catalán recoge unas declaraciones de dos etarras cercanos al máximo dirigente etarra Txomin, y que se ocultan tras los seudónimos de Joseba y Kepa. En las manifestaciones de los dos etarras se afirma que «la dirección de ETA solicitó una negociación al más alto nivel».

«Siempre hemos defendido una negociación directa, abierta y clara, y al más alto nivel posible, con quien tiene el poder real de negociar, el Gobierno o el Ejército. Y eso incluso antes del Gobierno socialista».

Señala Joseba, en sus declaraciones, que «el Gobierno socialista español ha cambiado su actitud frente a la realidad vasca, a pesar

de sus implacables planteamientos centralistas, en algunos gabinetes ministeriales, incluso hemos observado un grado de comprensión que no esperábamos».

Añade Joseba que «los intentos de negociación han fracasado hasta ahora por falta de visión de Madrid. Nos han enviado intermediarios que no estaban a la altura de las partes que querían negociar».

Por su parte, Kepa apunta que «la alternativa KAS, en el fondo, nunca ha sido otra cosa que un protocolo de negociación».

Ultimamente hemos puesto en la formulación de la alternativa unos marcos más realistas, que consideramos fácilmente asumibles».

«Creemos en la pacificación —reafirma Kepa— y en una salida no traumatizante para los hombres que han defendido la identidad de Euskadi desde la lucha de ETA. Una salida a 25 años de his-

toria combatiendo por un ideal, sin un costo social irreparable y provocador de nuevas violencias».

Finalmente, Joseba afirma a «La Vanguardia»: «Si Barrionuevo dice que quiere negociar personalmente con Txomin, estupendo —concluye el etarra— no creo que Domingo ponga ningún inconveniente. Siempre el diálogo será más eficaz, más directo y el camino más corto».

Sin embargo, la propuesta de negociación del Gobierno con ETA ha sido calificada en Bilbao de «inaceptable» por la comisión permanente de Herri Batasuna, según un comunicado de la formación política remitido a Efe.

La nota de la coalición abertzale dice que «la propuesta del Gobierno español evidencia, de forma clara y definitiva, el carácter estrictamente político de la lucha de la organización armada ETA».

## El Gobierno gestiona el mantenimiento de los F-15 norteamericanos

El Gobierno español realiza intensas gestiones ante la Administración norteamericana para que conceda a la empresa Construcciones Aeronáuticas (CASA) la concesión de los servicios de mantenimiento para los aviones F-15 de Estados Unidos en Europa.

La decisión sobre la adjudicación del contrato por parte de las Fuerzas Aéreas Estadounidenses (USAF) es inminente, manifestaron a Efe fuentes oficiales españolas, para quienes la importancia de la concesión excede en importancia la fallida venta de aviones Aviocar a Norteamérica.

El ministro de Defensa español, Narcís Serra, regresó de Estados Unidos, después del rechazo del Aviocar, con una carta del secretario de Defensa norteamericano, Caspar Weinberger, en la que se detallaban una serie de posibles contratos bilaterales.

Entre ellos figuraba el mantenimiento de 300 aviones «F-15» que supondrían, en principio, 80.000 horas de trabajo el primer año de contrato para la empresa adjudicataria y 220.000 el segundo.

Las autoridades españolas recordaron a Weinberger que la negativa al Aviocar debe ser compensada y que España fue el primer comprador de armamento, en 1983, a Estados Unidos.

No obstante, son varios los países europeos que compiten: Alemania, Gran Bretaña, Bélgica e Italia. Estas naciones tienen industrias aeronáuticas consolidadas y los factores políticos entrarán en juego, manifestaron a Efe fuentes de la negociación.

Los «F-15» son aparatos de ataque a tierra, aptos para transportar hasta 9.000 kilos de bombas y misiles, a pesar de que su misión básica es el combate aéreo.

El «F-15» realizó su primer vuelo en 1969, pero el prototipo de la versión de ataque al suelo fue presentado en 1980. Este modelo es biplaza y puede transportar misiles aire-tierra, bombas guiadas por láser, misiles antibuque y guiados por televisión, dos cañones internos y misiles aire-aire.

Tiene dos motores que le permiten alcanzar una velocidad máxima próxima a los 3.000 kilómetros por hora y su radio de acción máximo es de 5.000 kilómetros, aproximadamente.

## Eva Ferreiro permanece en la UVI

Eva María Ferreiro, la hija del brigada del puesto de la Guardia Civil de Las Arenas (Vizcaya) herida en atentado el pasado día 19, permanece estable dentro de la gravedad, según el parte médico facilitado a mediodía de ayer a Efe.

El parte del equipo de médicos que atienden incesantemente a Eva María Ferreiro en la ciudad sanitaria «Enrique Sotomayor de Cruces» (Baracaldo), afirma que «en las últimas 24 horas ha permanecido estable, dentro de la gravedad, sin objetivarse cambios significativos en el estado general, ni en el neurológico. Pronóstico grave».

El doctor Villate, médico que la atiende, ha declarado que «Eva va mejorando aunque, la verdad, no ha habido grandes cambios en su estado con respecto a anteayer, pero si sigue evolucionando así, estará poco tiempo en la unidad de cuidados intensivos».



## Irak atacó ayer a un petrolero chipriota en el Golfo Pérsico

La aviación iraquí atacó ayer viernes a un petrolero chipriota al Sur de la isla iraní de Jarq.

El petrolero «Amethyst» fue alcanzado por los misiles de la aviación de guerra iraquí y su capitán pudo lanzar una llamada de socorro en la que señalaba que el barco «estaba en llamas» y que había sufrido «graves daños».

Este ataque, el segundo en menos de 24 horas anunciado por Bagdad, se produjo según un comunicado militar iraquí a las 10.14 horas de ayer (06.44 GMT) a unas 125 millas al Sur de la principal terminal petrolera iraní de la isla de Jarq.

El comunicado iraquí afirma que su aviación «atacó y destruyó un gran objetivo naval al Sur de Jarq con precisión y efectividad». Según la información recogida en Beirut los aviones volvieron sin daño a sus bases.

El jueves Irak anunció que su aviación había atacado un «gran objetivo naval», es decir un petrolero, en la misma zona y que había sido alcanzado con «precisión y efectividad», como señalan todos sus comunicados de este tipo.

Sin embargo no ha sido confirmado por ninguna otra fuente que fuese atacado ningún petrolero en la zona.

De confirmarse el ataque de anteayer, serían ya cinco los efectuados por la aviación iraquí en el Golfo Pérsico en menos de tres semanas.

Barcos de salvamento salieron de mañana, en el emirato de Bahrein, para confirmar el ataque iraquí del que no se han encontrado señales.

## Argentina: Reabren la causa de cadáveres «no identificados»

La Corte Suprema de Justicia argentina dispuso reabrir la investigación sobre presuntas irregularidades en La Morgue judicial con motivo de la inhumación de cadáveres no identificados (NN), durante los años de la represión militar.

En 1980 un grupo de entidades defensoras de los derechos humanos y familiares de desaparecidos iniciaron una acción ante la Corte y ante el juez Raúl Pierini para establecer la actividad de La Morgue en cuanto a órdenes emitidas para el sepelio de cadáveres que se los asentaba en los registros como «NN».

Las entidades informaron de que los médicos de los depósitos mortuorios libraron certificados de inhumación evitando que los cuerpos pudieran ser identificados por sus familiares.

El secretario de instrucción, Alejandro Sañudo, tomó a su cargo la investigación —en plena dictadura militar— y recibió múltiples amenazas, tras lo cual logró identificar sólo algunos de los cuerpos sepultados en cementerios de la provincia de Buenos Aires.

La investigación se detuvo el 7 de junio de 1983, ya que se consideró agotada la pesquisa y se ordenó el término de las actuaciones.

Las investigaciones se iniciarán nuevamente en los próximos días luego de un período de estudio de los datos obtenidos hasta la clausura de las pesquisas.



Reagan y Bush. Carcajadas y optimismo. (EPR)

## El aumento del riesgo de guerra, caballo de batalla de Mondale

# Reagan anuncia a los republicanos que quiere terminar «con la amenaza nuclear»

El presidente norteamericano, Ronald Reagan sentó el tono de su campaña contra Walter Mondale para las elecciones de noviembre con la promesa de terminar en los próximos cuatro años, con optimismo y confianza, la «reconstrucción» del país iniciada en 1981.

Al aceptar anteanoche, con «ilusión y profunda gratitud» la designación republicana como candidata a la Presidencia, en la apoteósica clausura de la 33 Convención Nacional de su partido, Reagan defendió su tesis en materia de política económica, doméstica y exterior.

A los gritos de «Reagan», «otros cuatro años» y «USA, USA, USA», armados con banderas estadounidenses y carteles «Reagan-Bush 84», los 4.470 delegados titulares y suplentes, y varios miles de asistentes ovacionaron al presidente durante largos minutos a su llegada al local de la convención, dominado por los colores nacionales.

Durante la celebración, los

delegados del Partido Republicano expusieron una película, cuyo protagonista era Reagan.

Así, se veía el protagonista durante su toma de posesión, en enero de 1981 —«un nuevo comienzo»—, en Washington durante el atentado contra su vida, en sus viajes por Corea del Sur, Japón, China y Normandía, en la ceremonia inaugural de la Olimpiada de Los Angeles.

Le película —que costó 425.000 dólares— servía de representación para Reagan, pero no todas las cadenas de televisión aceptaron transmitirla en su totalidad, pese a las presiones del equipo de campaña «Reagan-Bush».

Posteriormente, Reagan expuso

sus metas, entre las que se encuentra, «el mayor de los desafíos»: La reducción «e incluso la eliminación» de la amenaza nuclear, si la Unión Soviética «se nos une» en esta meta», reduciendo así su principal vulnerabilidad y uno de los caballos de batalla de Walter Mondale: La percepción del electorado de que con su gestión ha aumentado el peligro de guerra.

Estados Unidos —dijo— es la nación «más pacífica, menos belicista en la historia moderna... pero por el bien de la libertad, la nuestra y la de otros, no podemos permitir que se confunda nuestra moderación con una falta de determinación».

«La debilidad es lo que invita a adversarios aventureros a formar juicios erróneos», declaró al dar como ejemplo de esta «determinación» la invasión de Granada en octubre pasado.

## Para un Gobierno provisorio de un año

# El Partido Nacional de Uruguay irá a las elecciones sin Wilson Ferreira

El Partido Nacional (Blanco), de Uruguay, concurrirá a las elecciones convocadas por los militares, que pondrán fin a once años de dictadura, con fórmula presidencial de alternativa, para un Gobierno provisorio de un año.

La convención del partido aceptó por mayoría la ratificación de las renuncias presentadas por los candidatos Wilson Ferreira Aldunate, preso desde hace dos meses, acusado de delitos de lesa-nación por sus actividades opositoras en el exterior, y de Carlos Julio Pereyra.

Asimismo nombró una fórmula de alternativa, con dos abogados, que se comprometieron a convocar nuevos comicios si ganan las elecciones.

Alberto Saenz de Zumaran Ortiz de Taranco, de 44 años, jurista, empresario agrícola y periodista, es el candidato a la presi-

dencia de la República, ocupando el lugar de Ferreira Aldunate.

Gonzalo Aguirre Ramírez, de la misma edad, también abogado y ex profesor de Derecho constitucional, ha sido postulado a la vicepresidencia.

Ambos dirigentes se comprometieron ante la convención para, en caso de triunfar el partido el próximo 25 de noviembre, convocar nuevas elecciones que permitan la postulación de Ferreira Aldunate, decretar amnistía general e irrestricta y derogar todos los actos autoritarios de la dictadura.

Para ello, los «blancos», además de ganar las elecciones, también deberán obtener los dos tercios de los escaños para llevar adelante una reforma constitucional que permita una nueva convocatoria de elecciones.

La paridad de fuerzas con el Partido «Colorado» y las disre-

pancias ideológicas y estratégicas con el «Frente Amplio», que lidera el ex general Liber Seregni, hacen técnicamente difícil la solución.

De todas formas, la mayoría que lidera Ferreira Aldunate confía en obtener una respuesta masiva en las urnas y poner en marcha el plan que permita al líder preso desempeñar la primera magistratura.

Para llegar a esta fórmula, fue necesario que Carlos Julio Pereyra, considerado el candidato natural, al no estar Wilson Ferreira, renunciase a la postulación para «facilitar la unidad del partido».

El candidato presidencial es director del semanario «La Democracia», que soportó numerosas clausuras de los militares, especialmente durante los últimos tres años bajo el mandato de Gregorio Álvarez.

## La Asamblea Nacional francesa aprobó la ley referendaria

La Asamblea Nacional aprobó anteanoche por 324 votos contra 158 el proyecto de revisión constitucional destinado a ampliar las posibilidades de referéndum a las libertades públicas.

Tras un debate llevado sin pasión ni sorpresa, los diputados socialistas —quienes disponen de la mayoría absoluta en la Asamblea—, así como los comunistas y radicales de izquierda votaron en favor del polémico proyecto gubernamental, cuyo destino volverá a caer en manos del Senado.

Por su parte, la oposición conservadora, tras plantear una «cuestión previa» al proyecto —la cual fue rechazada por la mayoría de la Asamblea—, votó en contra del texto, considerado como una «maniobra de diversión» del presidente François Mitterrand.

No obstante, tras la «unión sacra» realizada en el Senado en contra de la iniciativa presidencial, la oposición dejó entrever ciertos signos de división en cuanto a la estrategia común que mantuvo hasta ahora al respecto.

Mientras los diputados neoaunistas confirmaron su rechazo radical al proyecto, los responsables centristas, y en particular el ex-primer ministro Raymond Barre, se mostraron partidarios de una revisión constitucional destinada a ampliar, con ciertas garantías, las posibilidades de referéndum, aunque no dudaron en rechazarla por razones políticas.

## Italia no vendió las minas del mar Rojo

La Presidencia del Gobierno italiano descartó la posibilidad de que empresas de este país hayan vendido minas a los países sospechosos del minado del mar Rojo.

«Italia no es un gran exportador de minas, y desde 1972 hasta hoy sólo se concedieron doce licencias a tres empresas, con destino a un total de doce países», declaró Giuliano Amato, subsecretario de la Presidencia de Gobierno.

Con estas palabras, Amato comentó el jueves el informe pedido hace algunos días a los servicios de seguridad por el presidente Craxi sobre producción y exportación de minas italianas.

«Entre los doce países destinatarios de las exportaciones —añadió el subsecretario— no hay ninguno que, respecto al canal y el golfo de Suez, pueda considerarse en el ojo del ciclón».

Aunque no precisó más, Amato parecía referirse a Irán, Irak y Libia, los países que en los últimos días estuvieron en el centro de las sospechas.

La Presidencia del Gobierno puntualizó también que la recogida de datos «aún no ha terminado» y que fue pedida «con anterioridad a las declaraciones de algunos representantes de las fuerzas políticas», aludiendo al diputado radical Francesco Rutelli y al de extrema izquierda Mario Capanna.

Mientras se esperan más resultados, nada permite excluir, como señalan algunos diarios italianos, la posibilidad de que las minas de este país hayan llegado al mar Rojo por otros conductos.



## El dólar sigue arañando céntimos a la moneda española

La peseta se depreció ayer 20 céntimos frente al dólar, al fijar el Banco de España un cambio medio para la divisa estadounidense de 164,431 pesetas, informaron fuentes del Banco Emisor.

Esta cotización supone una revalorización para el dólar frente a la peseta del 0,12 por cien respecto de las 164,231 pesetas por dólar del jueves.

El Banco de España no intervino después de fijar el cambio medio, quedando a 164,25/45 pesetas, tras abrir a 164,40/60 y concluir anteanoche en el mercado neoyorkino a 164,60 pesetas.

El mercado de divisas estuvo tranquilo, permaneciendo al mediodía inactivo. Por la tarde hubo alguna intervención del Banco de España, aunque a título meramente testimonial, según los analistas.

La peseta se ha apreciado ligeramente frente al marco alemán, con el que queda a 57,149.57,374 (57,166/57,392 el miércoles). También se ha revalorizado la moneda española respecto al franco francés y depreciado frente a la libra esterlina.

El marco alemán, fijado a 2,8654/8734, se depreció algo frente al cambio anterior a 2,8636/2.8716, vendiendo el Banco Central alemán 15,45 millones al establecer la cotización.

Los analistas prevén un fortalecimiento del dólar, en el mercado neoyorkino, donde posiblemente, según señalan, se ponderará el «valor-refugio» del dólar, tras conocerse el ataque de la aviación iraquí al petrolero de bandera chiopriota «Amethyst».

### Cotización del oro

Durante la apertura de la sesión de ayer, viernes, en el mercado de metales preciosos de Londres el precio del oro se ha fijado en 350,35 dólares por onza, frente a su cotización de 352,25 dólares (onza) al cierre de la sesión del jueves.

## Huelga de estibadores en Gran Bretaña

Líderes nacionales de los estibadores británicos han convocado una huelga nacional en todos los puertos del país, la segunda que realizan en las últimas cinco semanas.

Al término de una reunión en Londres, un portavoz sindical ha informado de que la huelga es en protesta por la decisión de la Confederación Británica del Acero de descargar un buque con carbón, vetado por los estibadores en apoyo a la protesta nacional que protagonizan los mineros desde hace medio año.

Once de los doce puertos escoceses han iniciado ya la huelga que tras la reunión de Londres se ha extendido con carácter nacional.

Todavía se desconoce si la protesta de los estibadores afectará a los servicios de ferrys de pasajeros internacionales y con el continente europeo.

■ **Sólo ocho países** de Europa, entre ellos España, establecen la misma edad de jubilación para todos los trabajadores, independientemente de su sexo o de si trabajan en el sector público o privado.

## El Gobierno «será flexible en el acuerdo»

# La concertación tiene como primer objetivo el empleo, según Joaquín Almunia

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Joaquín Almunia, dijo ayer en Santander que la postura del Gobierno ante las negociaciones del acuerdo social es de total apertura, sin perder de vista el norte de la negociación que debe ser crear empleo.

Almunia insistió en que la única condición que pone el Gobierno para llegar a un acuerdo con los interlocutores sociales es que todo lo que se hable en la mesa de negociación debe servir para crear empleo.

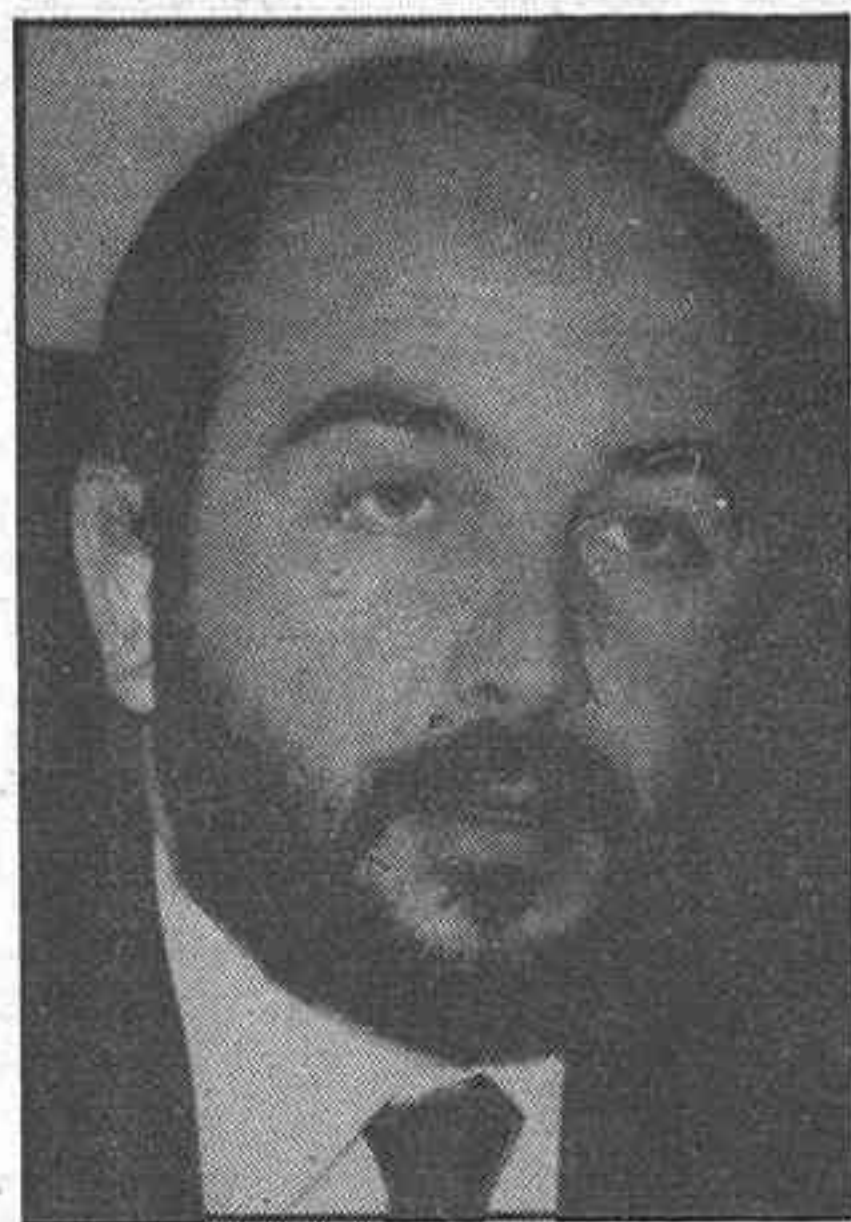
El Gobierno, agregó, no lleva presupuestos ni propuestas cerradas o innegociables, ni un índice de temas indiscutibles, ya que su postura es de total flexibilidad, salvo que las posiciones que se quieran poner sobre la mesa se estime que en lugar de ayudar a crear empleo ayude a una evolución peor de la que hoy se está dando en la economía española.

En rueda de prensa, el ministro de Trabajo mostró su optimismo respecto al grado de posibilidades de que todas las partes estén de acuerdo en lo que va a salir de la mesa de negociación y subrayó que la voluntad negociadora es la principal aportación del Gobierno a los interlocutores sociales.

Almunia señaló que no es exacto que el Gobierno esté preparando nuevas ofertas, sino un volumen de información solicitado por los interlocutores para intentar conocer las distintas alternativas, y acercar las posiciones.

El ministro dijo que espera que el lunes todos los interlocutores aporten alternativas, con flexibilidad para analizar las posturas que no sean idénticas y encontrar puntos de coincidencia.

Calificó como una irresponsabilidad pensar que, a la vista de las dificultades iniciales al analizar las diferentes propuestas, en una segunda fase de negociación se diese por sentado que no existen



Joaquín Almunia

posibilidades de llegar a acuerdo alguno.

Como todo acuerdo negociado, Almunia señaló que no satisfará a nadie en un cien por ciento, pero habrá que conseguir un porcentaje amplio de negociación.

Almunia subrayó que el acuerdo tiene tres protagonistas: sindicatos, empresarios y Gobierno, y si falta uno de ellos, en su conjunto, quedaría deshechado y se iría necesariamente a otro tipo de acuerdo de ámbito distinto.

Una vez reunidas todas las partes, agregó, la responsabilidad de permanecer en ella depende de las decisiones particulares de cada uno de los agentes y no del Gobierno, que lo que debe hacer es atender cualquier propuesta siempre que valga para crear empleo.

Respecto a la reforma de la Seguridad Social, Joaquín Almunia dijo que va a ser tratada con los interlocutores sociales, aunque no en estas conversaciones dirigidas a la creación de empleo, porque la forma de financiación de la Seguridad Social no tiene incidencia en la generación de trabajo.

## Reducido un 50 por ciento el déficit con la URSS

El aumento de las exportaciones españolas a la Unión Soviética ha reducido el déficit comercial con aquel país de 268,5 millones de dólares en 1982 a 159,7 millones de dólares en 1983, según datos del Ministerio de Economía.

En el último ejercicio completo, la exportación española a la URSS, que descendió en 1982 hasta situarse en 218,7 millones de dólares, alcanzó una cifra del orden de 334,5 millones de dólares.

Dicha cifra, según indica el boletín del Ministerio de Economía, «Información comercial española», es similar a la alcanzada en el año récord de 1981, si bien los dólares de 1983 arrastran una plusvalía de alrededor del 50 por ciento respecto a los de 1981.

Economía estima que en 1984 se alcanzará la cifra de 400 millones de dólares de exportación, que supondría un dos por ciento del total de la exportación española y que, incluso, puede revisarse al alza por la venta de cereales-piense, gracias a la cosecha.

Señala «ICE» que las exportaciones a la URSS en 1982 descendieron tanto que bien puede hablarse de recuperación, así como que haciendo abstracción de dicho ejercicio, puede decirse que

en 1983 la exportación a la URSS ha progresado en al menos un 50 por ciento en términos reales.

Las cifras en pesetas corrientes (47.898 millones de ventas y 71.048 de compras) señalan que la mejoría de las exportaciones a la URSS en 1983 se acerca al 100 por ciento con respecto a 1982 y es superior en un 43 por ciento tomando 1981 como año de referencia.

Agrega el informe que estos resultados han convertido al mercado soviético en 1983 en el más dinámico de todos a los que España dirige sus productos.

Por lo que respecta a las importaciones españolas de la URSS (494,2 millones de dólares, unos 71.048 millones de pesetas) se componen básicamente de productos energéticos (84 por ciento); chatarra (6,2 por ciento); y productos químicos (5 por ciento).

El estudio del Ministerio de Economía precisa que, en 1984, cabe prever una nueva expansión de la exportación española basada en mayores ventas de acero y productos químicos, así como operaciones de venta de bienes de equipo y tecnología (baterías, cables eléctricos, contenedores y plantas industriales para la industria alimenticia).

## La Bolsa

# Mucho calor en el parque

La inactividad registrada en los diversos corros de contratación han compuesto una jornada bursátil bastante aburrida y sosa. Se ha advertido una mejor aportación de órdenes tanto compradoras como vendedoras y los resultados son en consecuencia discretos en ambos sentidos.

Los dos únicos sectores que presentan mejoras en sus respectivos índices sectoriales son los de construcción y siderometalúrgicos, y ello se debe a los avances aislados que se anotan valores con notable peso específico en la confección de dichos índices, como son los casos de Dragados y Vallehermoso y Altos Hornos.

Los bancos han aumentado ligeramente la cantidad de papel de ventas y salvo los tres enteros que suma Central —sin duda como preparación al canje de bonos de tesorería para el mes de octubre— los demás valores del grupo de los

siete grandes pierden entre dos y cuatro puntos.

Desiguales las eléctricas, con mejoras muy suaves para Hidrola, Sevillana y Reunidas de Zaragoza, y discretos recortes para Fecsa, Iberduero, Unión-Fenosa, y Viesgo.

En Valencia, el mercado bursátil, en esta última sesión de la semana, siguió destacándose por la resistencia de determinados valores, muy seleccionados, al deterioro.

El papel no presionó en exceso y el dinero fue muy concreto, de tal forma que se configuró un balance, según el cual de los 58 valores contratados, repiten 32, 14 ganan y 12 pierden.

### Indices

Madrid.— 139,07 (+1,87).  
Barcelona.— 153,37 (-0,08).  
Bilbao.— Festivo.  
Valencia.— 157,12 (-0,28).

## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

BANCOS		NAVIÑAS Y TRANSPORTES	
Banco de Vizcaya	394.00	Transmediterránea	—
Banco Atlántico	—	Unión Naval de Levante	—
Banco de Bilbao	346.00	Metro de Madrid	—
Banco Central	358.00	QUIMICAS Y SIMILARES	
Banco Español de Crédito	364.00	Cristalería Española	—
Banco Europeo de Negocios	—	Cros	—
Banco Exterior de España	207.00	Energía e Indus. Aragonesas	104.50
Banco F. Industrial INDUBAN	404.00	Española de Oxígeno	—
Banco de Fomento	154.00	Española de Petróleos CEPSA	159.00
Banco Hispano Americano	236.00	Fosterera Española	—
Banco Ibérico	—	Hidro-Nitro Española	—
Banca López Quesada	—	Ibys	—
Banco Mercantil e Industrial	—	Insular del Nitrógeno	34.00
Banco Popular Español	319.00	Perfumería Gal	—
Banco Rural	—	Papelera Española	49.00
Banco de Santander	327.00	Papeleras Reunidas	—
Banco Urquijo	—	Petroliber	—
Banco de Valencia	151.00	Sarrío, Papelera de Leiza	63.75
Banco Zaragozano	223.00	Snice	—
Unión Industrial Bancaria	—	Unión Explosivos Río Tinto	41.00
Bankinter	—	Unión Resinera Española	—
Banco Comercial	129.00	SEGUROS	
Banco Herrero	—	La Estrella	—
Banco Pastor	243.00	La Unión y el Fénix Español	430.00
ALIMENTACION		SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
Azucarera de España	—	Altos Hornos de Vizcaya	—
El Águila Fábrica de Cervezas	260.00	Astilleros Españoles	—
Ebro, Azúcares y Alcoholes	—	Auxiliar de Ferrocarriles	84.00
ELECTRICAS		Citroën Hispania	—
Electra de Viesgo	220.00	Duro-Felguera	300.00
Eléctrica de Langreo	—	Empresa Nacional Aluminio	—
Eléctricas R. de Zaragoza	179.00	Española del Zinc	—
Fecsa	58.50	Fasa-Renault	119.00
Fenosa	—	Ind. Asturiana Santa Bárbara	—
Hidroeléctrica del Cantábrico	177.00	Material y Construcción	—
Hidroeléctrica de Cataluña	55.50	Metalúrgica de Santa Ana	43.00
Hidroeléctrica Española	66.00	Mimero Metal-Los Guindos	—
Iberduero	72.00	Mimero Siderúr. de Ponferrada	42.00
Salto del Nansa	365.00	Nueva Montaña Quijano	—
Sevillana de Electricidad	60.50	Seal	—
Unión Eléctrica	61.75	SOCIEDADES DE INVERSION	
INMBS. Y CONST. CEMENTOS		Cartinbao	168.00
Bami	—	Cartisa	315.00
Ceisa	—	Ceivasa	—
Cementos Alba	320.00	Fibansa	—
Cementos y Portland Asland	180.00	Finsa	—
Dragados y Construcciones	167.00	General de Inversiones	—
El Encinar de los Reyes	395.00	Industria y Navegación INSA	—
Inmobiliaria Metropolitana	183.50	Invalisa	234.00
Inmobiliaria Simane	—	Popularinsa	351.00
Inmobiliaria Urbis	46.00	Vamosa	—
Inmob. Vasco-Central VACESA	190.00	Esp. de Inversiones	135.00
Portland Valderrivas	—	Figranvisa	130.00
Urbanizadora Metropolitana	375.00	VARIOS	
Valenciana Cementos Portland	347.00	Central Inversión Crédito CIC	180.00
Vallehermoso	60.50	Española Acumulador TUDOR	—
Eurobuilding	60.00	Femsa	—
MONOPOLIOS		Finanzauto	201.00
Campsa	236.00	Finanzauto y Servicios	—
Tabacalera	—	Galerías Preciados	—
Teléfonica Nacional de España	93.50	Marconi Española	—

## Mercado de divisas

	Comprador	Vendedor
1 Dólar estadounidense	164.161	164.521
1 Franco francés	18.618	18.670
1 Libra esterlina	214.771	215.900
1 Marco alemán	57.149	57.374
100 Liras italianas	9.238	9.264
100 Escudos portugueses	109.004	109.388



El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de **Mediterráneo**

CADA PALABRA: 25 Ptas. Mínimo 10 palabras

**sin recargo**  
ANUNCIOS EN ESTA SECCION  
**22 34 12**  
DAMA

**ALQUILERES**

COMERCIALES y despachos céntricos. Informa Rayca, Pescadores, 72. Telf. 22 65 45.

**MARCOS**

CHIMO BERNAT taller marcos, oferta lienzos, láminas. Sagasta, 25, Castellón.

**MOTOCICLETAS**

HONDA PX-50 con arranque eléctrico. Desde los 14 años. Un año garantía total. Facilidades. Concesionario Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

VENDO Montesa Enduro 75 «extras» precio a convenir, Tel. 23 14 71.

**AUTOMOVILES**

VENDO Mercedes particular 240. Gas-oil. Precio a convenir. Telf. 52 47 66.

VENDO 132 motor Mercedes semi-nuevo. Precio convenir. Llamar mañanas 52 38 54.

VENDO R-12 con extras muy económico. 52 26 43. Llamar horas-comidas.

VENDO CHRYSLER 150 con cinco años, barato. 52 38 54. Llamar mañanas.

VENDO Citroën CX-2.500 diésel, aire acondicionado, 8 plazas, CS-I. Telf. 30 06 09.

¡VERDADEROS vehículos de ocasión! O. K. Opel-General Motors. Coches de todas las marcas, todos los precios, puestos a punto para estrenar. O. K. Opel algo totalmente nuevo. ¡No deje de preguntar. No molesta! Tel. 52 61 61 Sr. Serrano. 20 50 48 Sr. Bernal. Cerramos nueve noche. Sábados abierto mañana y tarde.

**NAUTICA**

SATRA Mercuy Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

SATRA mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra, Avda. Valencia, Hm. 62,800 Castellón.

**HUESPEDES**

CASA particular desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42-1.º. A. Tel. 20 24 18.

**COMPRAS**

COMPRAMOS ORO En piezas usadas. Precio por gramo 1.200 1.400 ptas. Pago contado. Enmedio, 43 Castellón

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

BOTIGA DE L'OR compramos oro, joyas, papeletas. Rey Don Jaime, 74.

**COLOCACIONES**

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

NECESITO chica interna con informes. Teléfono: 21 27 11.

TRABAJO, somos una importante empresa líder en su género. Necesitamos incorporar personal masculino, libre del servicio militar, con afán de superación y responsabilidad en la misión que se le asigne. Los interesados deberán presentarse en C/ Trullós, 2 y 4 Castellón, por las mañanas.

**VARIOS**

«AMISTADES serias prematrimoniales, facilitamos toda España. Informamos gratis, discretamente. Apartado 1.722, Valencia».

MATRIMONIO aunque no los aparento tengo 18 años, con un gran cabello negro, ojos verdes. Me encuentro sola y desearía casarme. 20 36 11, Castellón.

MATRIMONIO A.T.S. soltera, 20 años, 1,75, 80.000 pesetas, piso, coche, apartamento, fuertes ahorros. 20 36 11, Castellón.

**VENTAS**

VENDO toldo camión 3 ejes 35.000 pts. Telf. 22 39 77.

SE VENDEN entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22 42 55.

VENDO PISO de lujo, 200 metros cuadrados útiles. Tfo. 23 52 06 ó 30 16 51.

OPORTUNIDAD, piso Avda. Valencia, muy soleado. Telf. 22 04 04.

PISOS LUJO, Avda. Rey D. Jaime, informa: Luis Batalla. C/ Herrero, 3. Castellón

PISO 220 m.<sup>2</sup> construido. Chafalán Pl. Dr. Marañón. Facilidades 15 años. Tel. 22 04 04.

DUPLIX, zona Fadrell, 200 m.<sup>2</sup> construidos, facilidades de pago. Tel. 22 04 04.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.650.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

VENDO ático Burriana. Muy soleado. Facilidades pago. Tel. 22 04 04.

PLAZAS parking. Avda. Rey D. Jaime. Tel. 22 04 04.

ATICO lujoso, Avda. Rey D. Jaime. Informa: Luis Batalla. C/ Herrero, 3. Castellón.

DESPACHOS, consultas. Edificio Pasaje Rey D. Jaime. Facilidades. Tel. 22 04 04.

PISOS muy baratos. Llaves mano. Facilidades 13 años. Tel. 22 04 04.

VENDO piso céntrico 200 m<sup>2</sup> junto cine Rialto. Telf. 22 04 04.

PLAZAS aparcamiento junto Estadio. C/ Huesca. 350.000.Ptas. Tel. 23 14 14.

PISO muy barato en Avda. Casalduch. Telf. 22 04 04.

LOCALES comerciales, edificio Pasaje Rey D. Jaime. Facilidades. Tel. 22 04 04.

VENDO apartamento, playa Benicasim. Orientación Mar-Valencia, piscina. 3.500.000. Facilidades pago. Tel. 22 04 04.

EN C/ LEPANTO pisos por 275.000 pts. entrada y 17.000 al mes. Ramos. Tel. 23 00 52.

**APARTAMENTOS MADEIRA**  
PLAYAS BENICASIM  
CONSILISA 123 Dormitorios  
Tennis, Piscina, Mini-Golf  
Facilidades de pago  
INFORMACION  
C/ Herrero, 3  
Tel. 22 04 04  
CASTELLON

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

SE VENDEN despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruíz Zorrilla. Tel. 22 42 55.

LOCAL comercial, polígono Rafalafena. Ideal panadería-pastelería. Facilidades pago. Tel. 22 04 04.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m.<sup>2</sup>. Area promocionada. Mucho porvenir. Informa Telf. 21 27 11.

VIVIENDAS terminadas 3-4 dormitorios, junto plaza Fadrell. Facilidades 15 años. Telf. 22 04 04.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

APARTAMENTOS construcción primerísima. Villas Benicasim, 2, 3, 4 dormitorios. Facilidades 10 años. Piscina, Garage. Tel. 21 50 66.

VENDO ático, C/ Obispo Salinas, 32. Teléfono 30 06 67.

VENDO Apartamento playa Benicasim, orientación mar-Valencia, 1.ª línea, 4 dormitorios. Tels. 22 04 04, 30 25 12.

CHALET CON PARCELA vendo. Las Pedrizas. Buen precio. Teléfono 20 54 19.

VENDO CHALET Desierto de Las Palmas (junto Agujas de S. Agueda). Teléfono 22 46 05. Sólo mañanas.

CALLE MOSEN Torres viviendas económicas. Muchas facilidades. Informes: Tello. Tel. 52 12 07. Villarreal.

VENDO chalet, 3 km. Castellón, parcela 700 m.<sup>2</sup>, precio convenir. Telf. 21 12 98.

VENDO parcelas con luz y agua, precios económicos, facilidades, carretera Alcora, Km. 13,700. Información Bar «La Veller».

VENDEMOS villa junto Termalismo. Excelente precio. Informamos gustosamente. Tel. 21 47 95. Horas oficina.

Hay regalos que no se olvidan jamás:  
ni por quien los recibe, ni, sobre todo, por quien los hace.

## REGALE UNA VIDA

Lo que para nosotros apenas tiene importancia supone la supervivencia para otros.

Apadrinando a un niño del Tercer Mundo Vd. puede operar un cambio inimaginable para él/ella y su familia.

Nuestro sistema permite que el donante conozca exactamente adónde va su dinero y los progresos obtenidos con él. Incluso puede ponerse en contacto con los beneficiarios (por carta o personalmente).

Más de 70.000 niños y sus familias están acogidos a los beneficios de más de 500 proyectos de desarrollo

integral. Uno de los más importantes es el dirigido por Vicente Ferrer en la India.

Los métodos que empleamos están basados en el principio "no des peces sino enseña a pescar".

Cada proyecto está adaptado a las condiciones del lugar, utilizando técnicas sencillas y atiende los aspectos básicos del desarrollo humano:

AGRICULTURA  
ARTESANIA  
INSTRUCCION  
SANIDAD

Envíe el cupón adjunto y le explicaremos cómo —apadrinando a un niño o de otra manera— un poco de su dinero puede significar lo que de más valor existe: la vida humana.

Declarada de UTILIDAD PUBLICA

**Ayuda en Acción**

Nombre \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

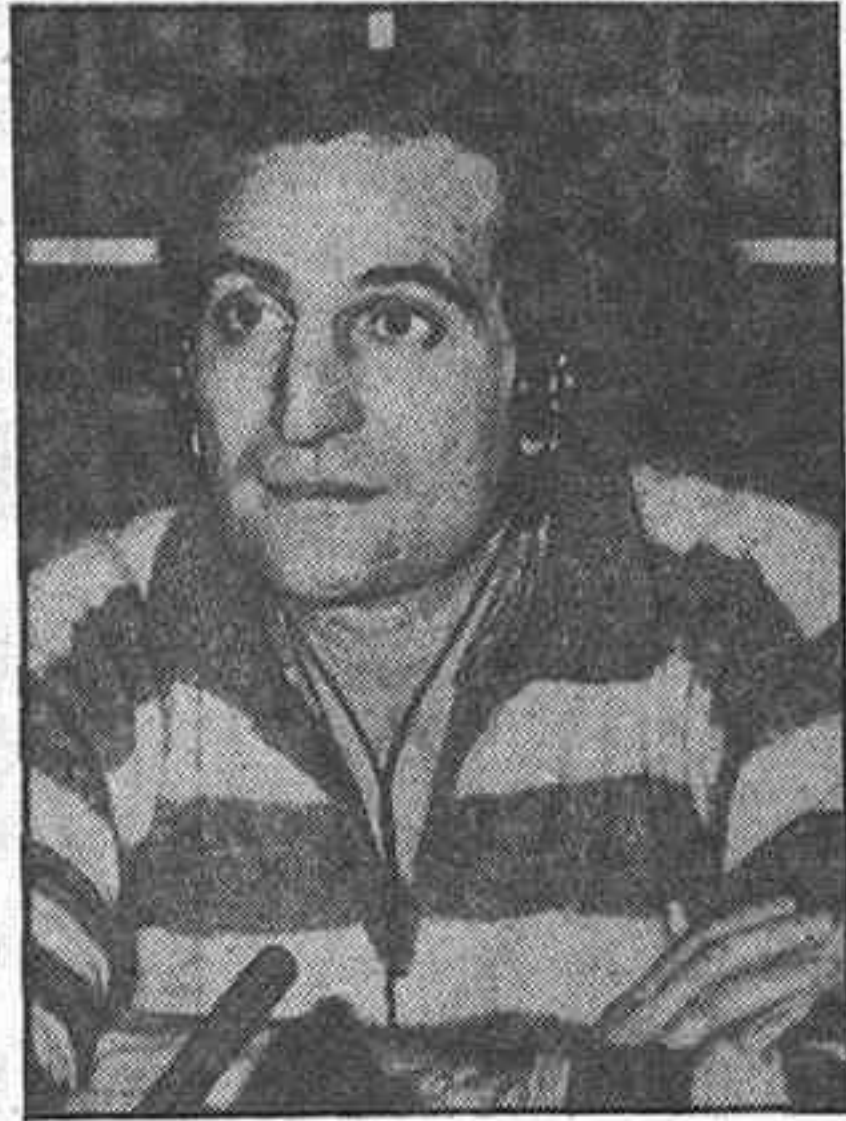
Ciudad \_\_\_\_\_

Caracas, 21 • Tel. 410 07 59 • Madrid-4



Luis de Benito dirige en Radio Nacional:

## «España a las siete-España a las ocho», el primer informativo de la jornada



Luis de Benito

En la última ola del Estudio General de Medios, en la que Radio Nacional aparecía con casi medio millón de oyentes ganados en relación con el anterior sondeo de audiencia, figuraba un dato importante: El informativo de RNE, «España a las ocho», ocupa uno de los primeros puestos en número de oyentes. Es un dato a tener en cuenta.

El primer Diario Hablado de Radio Nacional es un «clásico» de la información radiofónica. Además de su masiva audiencia popular es, y así viene demostrándolo, un informativo con repercusión política, algo que Luis de Benito, director del espacio, quiere matizar:

«Quizás por tradición, «España a las ocho» cuenta con una amplia audiencia entre lo que se llama, entre comillas, clase política y medios financieros. Pero, quiero decir, que desde que me hice cargo del primer informativo de RNE, creo que he quitado bastante contenido político a este Diario Hablado, haciendo más incapié en la actualidad socio-laboral y económica, por una razón fundamental y es que pienso que es el gran tema del país en este momento. Es lo que más preocupa a la opinión pública y, por tanto, tratamos de explicarlo lo mejor posible».

El éxito de «España a las ocho» ¿significa que la fórmula que se aplica es válida?

«Podría haber otras, sin duda, y de hecho las ha habido, pero siempre «España a las ocho», el primer informativo de Radio Nacional, ha estado a la altura de las circunstancias, ha sido un trabajo de profesionales realizado con rigor. Ahora, es cierto que la fórmula que utilizamos es esencialmente diferente. Se elabora más la información, se utiliza menos la entrevista —cosa que antes era casi, casi prioritaria— y, en resumen, se explican más los temas que creemos son de interés general».

Pero para que todo salga bien tiene que haber muchas horas de trabajo. «España a las siete-España a las ocho» supone dos horas de emisión. De radio bien hecha que antes ha precisado el trabajo desde primeras horas de la noche anterior de todo este equipo: Luis de Benito, director; Pedro Sánchez Quintana, subdirector, y

con la redacción de Internacional que al frente de Rafael Ortega, ofrecerá dentro de «España a las ocho», la ya tradicional Rueda de Corresponsales que en conexión múltiple y simultánea servirán en directo las noticias del mundo.

Para Luis de Benito las dos horas de programa están muy definidas: «De siete a ocho, sin abandonar la información del día que la servimos de la forma más directa y asequible, teniendo en cuenta la hora en que se emite, incluimos reportajes agradables de escuchar, ligeros, amenos, que tengan interés popular. Realizamos también la primera conexión con nuestros corresponsales y es entonces cuando nos cuentan esas otras noticias que, aún siéndolo, no tienen cabida en un informativo típico».

los redactores Blanca Aguirre, Pilar Mota, María Jesús Canellas y Luis Blánquez, contando además

## Programa T. V.

### SABADO 25

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.30 Carta de ajuste.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 19.05 Lou Grant: «Violencia». Un jugador profesional de rugby llamado Crusher Cartes, con un estilo de juego excesivamente contundente, es demandado por causar lesiones graves a otro jugador.               |
| 12.38 Apertura.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 20.00 Usted, por ejemplo.                                                                                                                                                                                     |
| 12.50 Gente joven. Especial «Tarifa Folk».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 21.00 Telediario.                                                                                                                                                                                             |
| 14.20 Lotería nacional.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 21.25 Informe semanal. Realización: Juan Jesús Ortiz.                                                                                                                                                         |
| 14.30 Protagonista: El vino: «El arte de guardar el vino».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 22.05 Sábado cine: «La reencarnación de Peter Proud». Dirección: J. L. Thompson. Guión: Max Erlich. Música: Jerry Goldsmith. Intérpretes: Michael Sarrazin, Jennifer O'Neill, Margot Kidder, Cornelia Sharpe. |
| 15.00 Telediario.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                               |
| 15.35 Los pitufos: «Especial Navidad de los pitufos».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                               |
| 16.05 Primera sesión: «El león tiene alas» (1939). Intérpretes: Merle Oberon, Ralph Richardson, June Duprez, Flora Robson, Robert Douglas, Milton Rosner. Durante siglos, los ingleses han vivido en libertad. Ahora, en 1939, el nazismo alemán amenaza con dar fin a esa libertad. «Por el dolor a la victoria» será el lema de todo un pueblo que va a enfrentarse, en solitario, a un coloso al parecer invencible, a la más formidable fuerza aérea de todos los tiempos. Churchill, en aquellas horas primeras sólo pudo ofrecer a su nación «sangre, sudor y lágrimas». |                                                                                                                                                                                                               |
| 17.25 Especial dibujos animados: «La señorita Switch al rescate».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                               |
| 18.10 Documental: «Estrategia del mundo animal».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                               |

### UHF

- |                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15.15 Carta de ajuste.                                                                         |
| 15.29 Apertura.                                                                                |
| 15.30 La víspera de nuestro tiempo: «España y el Mercado Común» (I).                           |
| 17.00 Retransmisión deportiva.                                                                 |
| 19.30 Formatos.                                                                                |
| 20.00 Taller de teatro: «Darío Fo». Programa dedicado al actor y dramaturgo italiano Darío Fo. |
| 21.00 La ventana electrónica: «La 5.ª Sinfonía», de Tchaikowsky.                               |
| 22.40 Concierto 2: Orquesta de Cámara de La Coruña.                                            |

## Programa de radio

**ANTENA 3 - CASTELLON**  
Frecuencia Modulada, 91.2  
7.00 Concierto para la hora del desayuno (Rafael Benedito).— 9.00 La hora H (Jesús Hermida).— 12.00 Retransmisión del sorteo de la Lotería Nacional.— 12.30 Antena de Castellón. Especial fin de semana.— 13.00 La hora de los más pequeños.— 13.50 Borriol en fiestas.— 14.00 Antena de Castellón. Actualidad. Deportiva.— 14.30 Crónica 3.— 14.45 Café de redacción.— 15.30 Salsa musical (Gonzalo Garcíapelayo).— 17.30 ¡Adios semana, adios!.— 20.30 Concierto.— 22.00 Sólo para exquisitos (Rafael Benedito).— 23.00 Jazz porque sí (Juan Claudio Cifuentes).— 24.— Información deportiva.— 24.30 Asignaturas pendientes (José Luis García).— 1.30 Gomasepuma.— 3.30 Ya es domingo en Antena 3. Servicios informativos, a todas las horas.

**RADIO CASTELLON, S. A.**  
CADENA SER  
6.00 El despertador.— 7.00 Matinal Cadena SER.— 8.30 Primera hora. Edición local y provincial.— 8.50 Música para la mañana.— 9.00 Boletín informativo.— 9.03 Fantasía musical.— 10.00 Boletín informativo.— 10.03 Matinal musical.— 11.00 Boletín informativo.— 11.03 Super Baby.— 12.00 Boletín informativo.— 12.03 Servicio meteorológico de Levante.— 12.05 Estrellas musicales.— 12.20 Retransmisión del Sorteo de la

Lotería Nacional.— 12.30 Notas deportivas.— 12.40 Disco flash.— 13.00 Boletín informativo.— 13.03 Disco nuevos.— 13.15 Castellón actualidad.— 14.00 Campo deportivo.— 14.30 Informativo de las dos y media.— 14.45 La voz de...— 15.00 Canta para Vd.— 15.30 Su cantante favorito.— 16.00 Boletín informativo.— 16.03 El gran musical del sábado.— 17.00 Boletín informativo.— 17.03 Los 40 principales.— 18.00 Boletín informativo.— 18.03 Batido de éxitos.— 18.30 Verano musical.— 19.00 Boletín informativo.— 19.03 Música para el recuerdo.— 20.00 Informativo de las ocho.— 20.15 Mitos musicales.— 21.00 Boletín informativo y sorteo de la Once.— 21.05 Exitos del momento.— 21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 22.00 La SER informa.— 22.10 Fin de semana.— 22.30 Angel Alvarez.— 23.00 Hora XXV.— 0.30 La Gran movida, hasta las 8.00 horas.

**RADIO CASTELLON FM**  
SER - 95.7 MG  
Desde las 7 de la mañana hasta las 3 de la madrugada, música ininterrumpida con Disco Fórmula, Los 40 principales, El disco rojo, boletines informativos musicales y el Píjama.

**«RADIOCADENA CASTELLON»**  
ONDA MEDIA: 1.539 - K. C.  
MATINAL: 6 Tiempos nuevos.— 7 Boletín informativo.— 7.03 Buenos días.— 8 España a las ocho.— 8.30 Musical.— 9 Boletín infor-

mativo.— 9.03 La linterna mágica.— 10 Boletín informativo.— 10.03 La radio también es cosa de niños.— 11 Boletín informativo.— 11.03 Marchando.  
MEDIODIA: 12 Boletín informativo.— 12.03 Sorteo Lotería Nacional.— 12.15 Generalitat.— 12.45 Con ustedes...— 13 Boletín informativo.— 13.03 Epicentro uno.— 13.30 Penalty.  
SOBREMESA - TARDE: 14 Diario hablado de las dos.— 14.30 Radiocadena deportes.— 14.45 Musical.— 15.30 Fiesta.— 16 Divertimiento.  
NOCHE: 20 Diario de la tarde.— 20.30 Divertimiento.— 21 Boletín informativo.— 21.03 Los chicos del preu.— 22 Boletín informativo.— 22.03 Que empiece el espectáculo.— 23.00 Boletín informativo.— 23.03 El pupitre loco.— 24.00 24 horas.— 0.30 El pupitre loco.— 3 No son horas.

**«RADIOCADENA CASTELLON»**  
FRECUENCIA MODULADA: 89.4  
MATINAL: 6 Tiempos nuevos.— 8 Buenos días con frecuencia modulada.— 8.30 Musical.

MEDIODIA: 13.30 Penalty.  
SOBREMESA - TARDE: 14 El cubo mágico.— 16 Musical frecuencia modulada.  
NOCHE: 21 Los chicos del preu.— 22 Que empiece el espectáculo. 23 El pupitre loco.— 24 24 horas.— 0.30 El pupitre loco.— 3 No son horas.

# CARTELERA

**ASTORIA.**— (Tel. 21 59 56). 7.30 y 10.30. LA MONJA HOMICIDA. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

**AVENIDA.**— (Tel. 22 32 24). 7.30 y 10.30. EL RETORNO DEL JEDI. Todos los públicos.

**SABOYA.**— (Tel. 21 46 19). 7.30 y 10.30. LOCA ACADEMIA DE POLICIA. (5.ª semana). No recomendada para menores de 13 años.

**CINES CASALTA.**— Campoamor, 24. Tel. 22 40 69. SALA TARREGA. 7.30 y 10.30. 3.ª semana LOS ALBONDIGAS EN REMOJO y SALA PORCAR. 7.30 y 10.30. 2.ª semana BEAT STREET.

**CONDAL 2.**— Tel. 22 76 08. 7.30 y 10.30. LAS TORTURAS DE LA INQUISICION. Clasificada «S», por terror.

**CINE REX.**— Tlo. 22 05 91. Hoy 7.30 y 10.30. 2.ª semana de éxito. SUPERGIRL. Todos los públicos.

**CINE AZUL.**— Tlo. 21 34 99. Hoy 7.30 y 10.30. EL PAN DEBAJO DEL BRAZO. No recomendada menores 13 años.

**CONDAL.**— Villarreal. Tel. 52 11 20. 7.15 continua. NEFELE. Clasificada «S» y EL PUENTE MAS LARGO.

**VICIANA.**— Burriana. 7.15 y 10.30. RICAS, RIQUISIMAS. Mayores 18 años.

**BAHIA.**— Villarreal. 7 tarde continua. LA MUJER DEL JUEZ y LA GORILA. Mayores 18 años.

**CINE IDEAL.**— Onda. Hoy tarde y noche. CHRISTINE. Mayores 13 años.

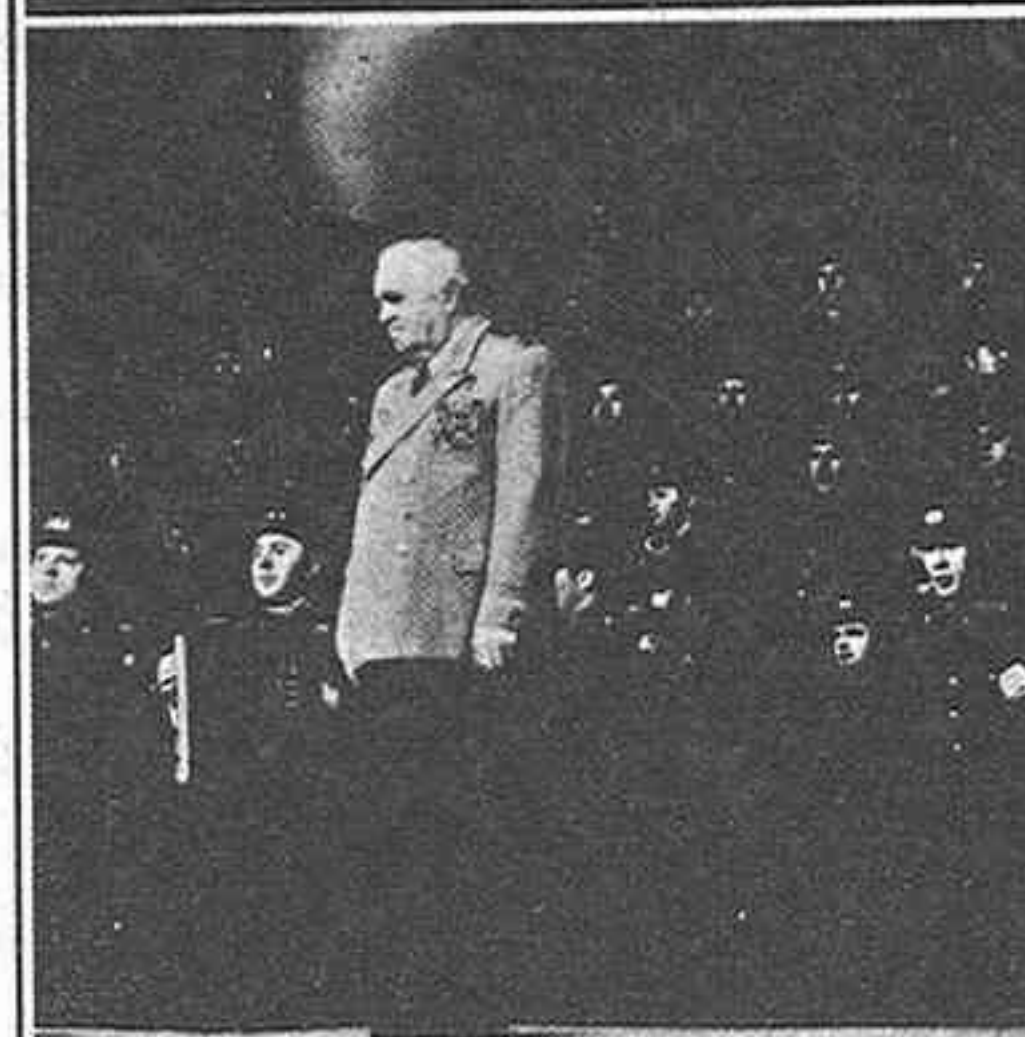
**TEATRO PAYA.**— Burriana. Hoy tarde y noche. ULISES. A. Todos los Públicos.

**TERRAZA PAYA.**— Burriana. Hoy 10.30 noche. SERVICIOS SECRETOS PARALELOS. Mayores 14 años.

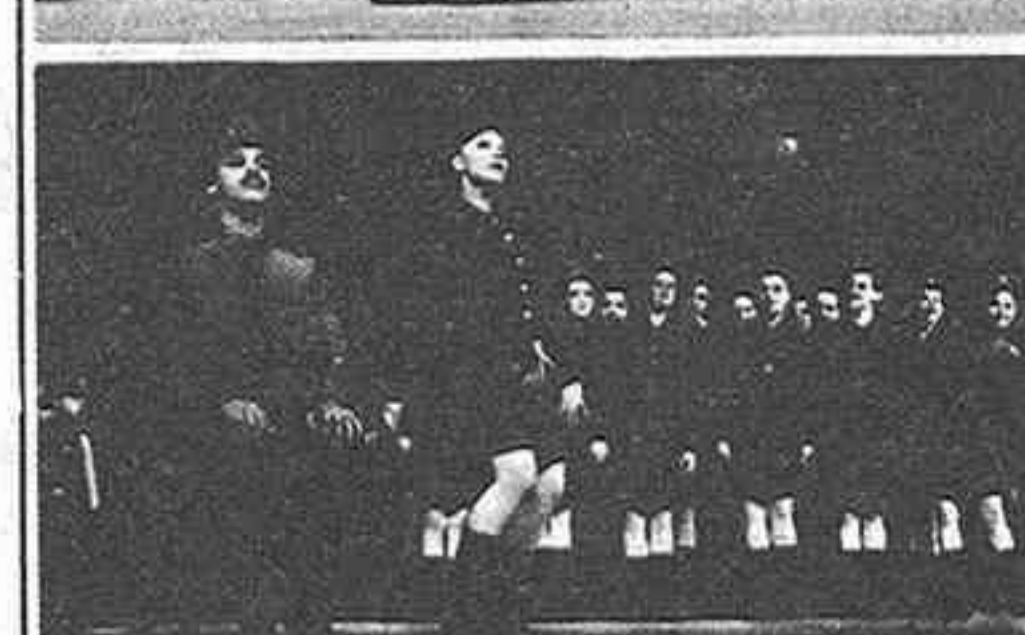
**Serrat en Castellón.** El próximo día 20 de septiembre, actuará en Castellón Joan Manuel Serrat para ofrecer al público sus nuevas canciones y esas letras y músicas que siempre acompañan al «noi del poble Sec». La actuación está patrocinada por la Diputación Provincial y cuenta con la colaboración del Consell Municipal de la Juventut.

## PLAZA TOROS CASTELLON

LA MAS GRANDIOSA EMBAJADA ARTISTICA DE LA U.R.S.S. QUE VISITA ESPAÑA



LOS FAMOSOS  
**COROS**  
**BALLETS**  
Y  
**ORQUESTA**  
DEL  
**EJERCITO**  
**RUSO**  
DE  
BORIS  
**ALEXANDROV**



EL ESPECTACULO MAS FABULOSO DEL MUNDO || ADMIRADO Y APLAUDIDO EN 50 PAISES

100 VOCES • 20 SOLISTAS • 50 BAILARINES

45 PROFESORFS DE ORQUESTA

EN COLABORACION CON EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON

**HOY SABADO**  
Y  
**MAÑANA DOMINGO**  
DOS UNICAS FUNCIONES 10 NOCHE

Las localidades están a la venta en las Taquillas Plaza Toros, de 11 a 1 y de 5 a 8.

DISPONIBLE EN DISCOS Y CASSETTES **ZAFIRO**



## Maradona debuta el domingo

El jugador argentino del Nápoles, Diego Armando Maradona, hará su debut en el fútbol italiano el próximo domingo en partido que jugará su nuevo equipo ante la Casertana, en la segunda jornada de la Copa de Italia de fútbol.

Maradona se ha repuesto de la rigidez muscular que padecía en el muslo derecho, desde el partido Nápoli-Arezzo, y ya ha podido participar normalmente en el entrenamiento de su equipo, con lo que su debut está garantizado.

Las primeras damas de Estados Unidos nunca han despilarrado el dinero en lujos y oropeles, salvo raras excepciones. Mary Lincoln, por ejemplo, llegó a gastarse veintisiete mil dólares en ropa.

Dolley Madison, en cambio, se distinguía por su austeridad. Cuando era primera dama del cuarto presidente de los EE. UU., compró un espejo de importación por 40 dólares, para ponerlo en la Casa Blanca. El Senado, sin embargo, se irritó porque el espejo había sido encargado al extranjero, e inició una investigación sobre el asunto. La investigación costó dos mil dólares.

En proporción, las administraciones norteamericanas siempre han despilarrado más dinero que el que las esposas de los presidentes han gastado en la decoración de la Casa Blanca. Muy pocas, entre las primeras damas, dedicaron grandes esfuerzos a realizar mejoras en la mansión presidencial. Una de las más exigentes fue Abigail Fillmore (1850-1853), que se negó a trasladarse a la Casa Blanca hasta que en ésta no hubiera dos elementos para ella esenciales: una bañera y una biblia. Gracias a su insistencia, el Congreso aceptó por fin conceder fondos para instalar tuberías y poner una biblioteca. La misma señora Fillmore hizo traer a la residencia de la avenida Pennsylvania la primera cocina de hierro fundido. Hasta entonces la comida se cocinaba directamente sobre un fuego, al aire libre.

Jackie Kennedy fue tal vez la primera dama que más atención prestó a la Casa Blanca (durante el mandato de John Kennedy el inmueble fue declarado monumento nacional). Jacqueline organizó una Comisión especial formada por historiadores, expertos en arte colonial americano y arquitectos, para que aconsejaran los detalles de la decoración de objetos de valor que habían sido confinados a los desvanes por otras familias que habían ocupado antes la Casa Blanca. Los esfuerzos de la señora Kennedy fueron bien recompensados, pues hizo hallazgos de

## Los inquilinos de la Casa Blanca (y III)

### Secretos de las primeras damas en la Casa Blanca



Jacqueline Kennedy

importancia. Muebles valiosos —como la mesa de Ulises Grant o la cama de Lincoln—, alfombras, porcelanas, objetos de arte e incluso pinturas y esculturas aparecieron ante los ojos de los habitantes de la residencia presidencial después de muchas décadas de olvido. «Me pareció una vergüenza, cuando entré aquí, no encontrar recuerdo alguno del pasado», dijo Jackie Kennedy. «Cuando estuvimos en Colombia, vi que el palacio presidencial estaba lleno de la historia del país y de los objetos queridos de Simón Bolívar. Creo que en la Casa Blanca debía haber algo así».

Una reciente encuesta, dirigida por profesores universitarios de Nueva York, designaba

a la esposa de Franklin Delano Roosevelt —Eleanor— como la primera dama más importante en la historia de los EE. UU.

Eleanor Roosevelt, en el difícil período de la segunda guerra mundial, que ella vivió en la Casa Blanca, realizó una ingente labor política y humanitaria. De hecho, antes de su llegada a la mansión presidencial, la esposa del presidente era una figura opaca, de quien no se esperaba ninguna actividad pública.

La actual primera dama, Nancy Reagan, ocupa la posición 39 en las preferencias norteamericanas. A Nancy le reprochan sus gustos ostentosos, su predilección por las

joyas y los vestidos suntuosos, y su manía por decorar la Casa Blanca con porcelanas caras y vajillas de precios astronómicos. Semejantes caprichos parecen una bofetada al pueblo norteamericano, en una época de recesión.

Jacqueline Kennedy, que pudo llegar a ser la primera dama más popular de EE. UU., se sitúa en el octavo puesto en dicha encuesta. La admiración que había despertado al afrontar con inigualable entereza la muerte violenta de su esposo, dejó paso a un sentimiento ingrato el día que la «viuda de América» anunció su matrimonio con el millonario griego Aristóteles Onassis.

Por delante de Jackie están Claudia Johnson (tercera), Rosalynn Carter (quinta) y Betty Ford (sexta).

La esposa de Gerald Ford, una mujer de envidiable belleza, sonriente y maternal, conquistó a los americanos cuando se enfrentó con singular fuerza de espíritu a la enfermedad del cáncer. Tiempo después, Betty Ford sería internada a causa de un exceso de alcohol y sedantes.

Claudia Johnson, conocida por el apodo de «Lady Bird», contagiaba su seguridad y su valor cuando afirmaba: «Una muchacha de Texas no teme a nada. Ni siquiera a la Casa Blanca». Quienes empezaron a temer a la blanca morada, tras la llegada de la señora Johnson, fueron los criados: se hacía un lío con aquello de los monogramas «L. B. J.» bordados en todas las prendas del vestuario familiar. No sabían si la ropa pertenecía a «Lady Bird» Johnson, a Lyndon Baines Johnson, a sus hijas Lynda Bird Johnson y Lucy Baines Johnson, o a Little Beagle Johnson, el perrito de la familia.

#### La actividad Rosalynn

Rosalynn Carter, al igual que Eleanor Roosevelt en su época, desarrolló una actividad de una audacia inusual entre las esposas de los mandatarios estadounidenses.

## ULTIMAS NOTICIAS

### La Cruz Roja busca a un velero perdido entre Oropesa y Torreblanca

A la hora de cerrar nuestra edición la Cruz Roja del Mar continuaba sin localizar un velero desaparecido en la tarde de ayer entre las costas de Oropesa y Torreblanca. La embarcación, una Vaurient de 4 metros de eslora, está tripulada por dos hombres: Agustín Giménez Delgado, de 30 años, y Luis Elvira, de 37. El velero, perteneciente a la escuela de vela Cenántica, de Oropesa, salió a las 11.30 de la mañana de ayer y debería haber regresado hacia las 18.30 horas. Los tripulantes disponen de chalecos salvavidas, pero adolecen de sistemas de iluminación y comunicación.

Las tareas de búsqueda las lleva a cabo conjuntamente la embarcación de rescate LS-AM-11 de la Cruz Roja del Mar y una patrullera de la Comandancia Militar de Marina, con sus dotaciones correspondientes. Fuentes de la Cruz Roja del Mar señalaban que era probable que una motora de la escuela de vela Cenántica se hubiera hecho a la mar para colaborar en las tareas de búsqueda. Estas mismas fuentes señalaban que los trabajos de rescate se ven altamente dificultados durante la noche, dada la circunstancia de que el velero no dispone de iluminación ni radio. Sin embargo, añadía la Cruz Roja del Mar, el estado de la mar es bueno y el viento es prácticamente nulo, lo que al menos no añadirá dificultades a los tripulantes del velero que, con toda probabilidad, deberán esperar unas horas antes de ser localizados por los servicios de rescate.

### El «Boeing» indio repostó en Karachi

Las autoridades del aeropuerto de Karachi suministraron ayer noche combustible a un avión de las líneas aéreas indias secuestrado de madrugada por militares sijis con unas 90 personas a bordo.

Hasta el momento, se desconoce el próximo destino del «Boeing 737», que fue secuestrado cuando realizada un vuelo entre Nueva Delhi y Srinagar capital del estado indio de Cachemira, y desviado a la ciudad paquistaní de Lahore.

### Torneos veraniegos

Levante, 2 — Alzira, 0  
Español, 1 — Real Madrid, 0  
At. Madrid, 1 — PSV Eindhoven, 1  
Torreblanca, 3 — CS Amateur, 2

### El Onda, campeón del Trofeo

#### «Azulejo de Oro»

El C. D. Onda se ha proclamado campeón del Trofeo «Azulejo de Oro» al vencer ayer al Villarreal por tres goles a dos en partido en que los locales dominaron totalmente. El Onda ya había vencido en el primer encuentro correspondiente a este trofeo, al Alcora, por tres goles a cero.

## El Taxi

No se me ha averiado el taxi, no, ni tampoco está accidentado, tampoco, lo que sucede es que con tanto trajín de acá para allá no paro un minuto, y cuando paro es para volver a tomar la carrera; es decir, ahora me lleva usted a Baconía, luego a Manarria y más tarde a Benibodrio, mañana y día, tarde y noche, sobremesa y atardecer, veinticuatro horas al volante de mi taxi, sin cuartel, callos en la mano, del volante, callos en el culo, de estar tanto tiempo sentado, callos en la columna vertebral, callos a la madrileña. Y cuando tengo un respiro y me pongo a escribir crónicas taxistas, va y me viene un fulano con el ahora me lleva usted a la estación, me espera media hora y me vuelve a traer a esta parada, parada y fonda; claro, y así no ensarto tres líneas seguidas, siempre deambulante, siempre con las retinas colgadas del código de la circulación, código de la muerte, del código de los semáforos Cristóforos, dorifor-

## Ese señor, desbarra

ros, filaletos, códigos brácigos, insulas codificadas, Baratarias de la comunicación...

—Oiga, señor, ¿usted desbarra?

—¿Es a mí?

—¡Sí, sí! ¡A usted!

Desbarra desbarra lo que se dice desbarra, desbarramos todos, ensarto ahora, pero unos desbarramos más que otros, casi en verso. Y digo ahora estas cosas porque me vienen a la cabeza unos desbarramientos de un señor gordo, piloto veraniego, pantuflillas y camiseta hawaiana, que el otro día, en frente de los Pequeños Almacenes Cipango, de Manarria, se puso a desbarrar malamente porque un coche matrícula de Manarria le había dado un golpecito por atrás, cariñoso atrás, digo, golpecito; y el gordo, que era madriles, se puso a desbarrar y a querer palparle la cara al manarriano, que salió de buena leche, con la sonrisa puesta, sin el hacha de guerra, sin hacer el indio,

constitucional y pacífico; y el gordo, repito, agresivo y chuleras: eh, oiga, que en este pueblo tardamos en pegarnos... ¿qué se ha creído usted? Y los que le pararon los pies, normal, fueron unos cuantos manarrianos que, en tribal solidaridad, evitaron la trifulca, métase usted en su coche y no nos monte la barrila, que no's pa tanto un simple golpe de ná, que eso le pasa a cualquiera y nadie se pone así de chulo. Mientras, el manarriano del golpe, había perdido la sonrisa, pero no la compostura. Y fueron tantos los dimes que le largaron al del coche madriles que, al final, optó por pirarse. Y se piró. La cola que todo esto había provocado, llegaba ya casi a la Plaza de la Guerra. Los guardias, creo, ni se enteraron. Mientras, en el embotellamiento, aprovechando que llevaba un cliente silencioso, ensarté, ensarto, he ensartado, he ido ensartando esta crónica. Doy fe.

Ireneo Filaletos